



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 6. februar 2008 (19.02)
(OR. en)**

5931/08

ENFOCUSTOM 19

NOTE

fra:	formandskabet
til:	Toldsamarbejdsgruppen
Tidl. dok. nr.:	8253/1/07 REV 1 ENFOCUSTOM 39 + COR 1 + COR 2 + COR 3 15142/06 ENFOCUSTOM 82 11390/1/05 REV 1 ENFOCUSTOM 36 13615/05 ENFOCUSTOM 61 + ADD 1 5492/04 ENFOCUSTOM 2 16091/03 ENFOCUSTOM 44 15216/02 ENFOCUSTOM 39
Vedr.:	Håndbog for Napoli II-konventionen om gensidig bistand og samarbejde mellem told- myndighederne (EFT C 24 af 23.1.1998, s. 1) – Del II: Nationale emneblade

Dette dokument indeholder den reviderede del II i håndbogen for Napoli II-konventionen. I forhold til den foregående udgave (8253/1/07 REV 1 ENFOCUSTOM 39 @) er der medtaget ændringer indsendt af LU og FR.

Ændringer til håndbogen sendes til ccwp@consilium.europa.eu.

Del I, der indeholder de generelle bestemmelser, findes i dok. 13615/05 ENFOCUSTOM 61 + COR 1 (cz).

Del III, der indeholder bilagene, findes i 13615/05 ENFOCUSTOM 61 ADD 1.

NATIONALE EMNEBLADE

<u>Belgien</u>	
Bulgarien	
<u>Den Tjekkiske Republik</u>	ikke relevant
<u>Danmark</u>	
<u>Tyskland</u>	
<u>Estland</u>	
<u>Grækenland</u>	ikke relevant
<u>Spanien</u>	
<u>Frankrig</u>	
<u>Irland</u>	
<u>Italien</u>	ikke relevant
<u>Cypern</u>	
<u>Letland</u>	ikke relevant
<u>Litauen</u>	
<u>Luxembourg</u>	
<u>Ungarn</u>	
<u>Malta</u>	ikke relevant
<u>Nederlandene</u>	
<u>Østrig</u>	
<u>Polen</u>	
<u>Portugal</u>	
Rumænien	ikke relevant
<u>Slovenien</u>	
<u>Slovakiet</u>	
<u>Finland</u>	
<u>Sverige</u>	
<u>Det Forenede Kongerige</u>	

BELGIEN

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE

Kontantoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes:

- Kontantoplysninger for den centrale koordineringstjeneste:

National Investigation Service NOD/DNR North Galaxy, Koning Albert II-laan/Bd Roi Albert II 33 Postbus/boîte postale 385 1000 Bruxelles nat.opsp.dir.da.brussel@minfin.fed.be Tlf.: 322336 55 66 Fax: 322336 17 15
--

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

nederlandsk, engelsk, fransk og tysk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

uoplyst

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

--

- Kun i hastetilfælde:

uoplyst

- Kontantoplysninger for toldtjenesterne:

Told- og afgiftsmyndighedernes inspektioner og afdelinger	
–	2000 Antwerpen, Kattendijkdok-Oostkaai 22, tlf. 3232-292.222, fax -335.721 = mineralolie: tlf. -292.222, fax -292.048
–	6700 Arlon, Centre admin. de l'Etat, pl. des Fusillés, tlf. 3263220-432, fax -007
–	8000 Brugge (bl.a. ansvarlig for havnene i Zeebrugge, Oostende og Nieuwpoort), Sint-Pieterskaai 72, tlf. 325044-1980, fax -7188
–	1000 Bruxelles, bd du Régent 36, tlf. 322.233.76-11, fax -53 (Zaventem lufthavn (Groupe Anti-Drogues, GAD), 1931 Brucargo, Gebouw 706, tlf. 32275-34860, fax -15399)
–	3600 Genk, Dieplaan 12, tlf. 328.936-1111, fax -6218
–	9000 Gent, Rooigemlaan 313, tlf. 3292-168.080, fax -273.790
–	8500 Kortrijk, Dam 1, tlf. 32562-45511, fax -59705
–	4000 Liège, Rue Rennequin Sualem 28-30, tlf. 3242-520.156, fax -525.556 = mineralolie: tlf. 520.156, fax -295.265; Bierset lufthavn (Groupe Anti-Drogues), 4400 Grâce-Hollogne, Aéroport de Bierset, Bâtiment 56, rue de l'aéroport, tlf. 3242-358 940 - 944, fax 358 945
–	7000 Mons, Centre admin. de l'Etat, Ch. de l'Inquiétude, tlf. 32653-41211, fax -56274

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

--

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

<i>Alle overtrædelser uden undtagelse</i>	
<i>Alle overtrædelser, bortset fra overtrædelser vedrørende ulovlig handel med:</i>	Alle overtrædelser i artikel 19, stk. 2, som i henhold til den bistanðssøgende stats og den bistanðssøgte stats lovgivning straffes med frihedsstraf eller en frihedsberøvende sikkerhedsforanstaltning på mindst ét år eller med en strengere straf, kan føre til udlevering.

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

<i>Ingen begrænsninger</i>	
<i>Følgende begrænsninger:</i>	Retten til forfølgelse ind på belgisk område er begrænset og underlagt princippet om gensidighed: – <u>FR, DE, LU, NL og SE</u>: Retten udøves uden nogen form for geografisk eller tidsmæssig begrænsning – <u>PT</u>: Retten er begrænset til en afstand på 50 km på den belgiske side af grænsen og en varighed af højst to timer – <u>AT, DK, FI, IT, ES</u>: Endnu ikke meddelt – <u>EL, IE, UK</u>: Ingen ret til forfølgelse ind på belgisk område.

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte, hvis overtrædelsen kan straffes med fængsel.
--

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

<i>Embedsmænd fra:</i>	
------------------------	--

- Definitioner:

<i>Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden</i> Loven indeholder ingen definition af begrebet privat bolig. Begrebet skal forstås som bolig og i almindelighed som ethvert "sted, hvortil der ikke er offentlig adgang". Den private boligs ukrænkelighed er beskyttet i henhold til forfatningens artikel 10 og håndhæves efter straffelovens artikel 148.

<i>Tjenestevåben</i>	
<i>Tilladte våben:</i> I henhold til bestemmelserne i ministerielt dekret af 4. november 1992 kan de autoriserede belgiske embedsmænd fra told- og afgiftsforvaltningen afhængigt af deres arbejdsopgaver indehave, opbevare og bære nedenstående tjenestevåben, der indgår som en del af deres forskriftsmæssige udstyr: a) pistol, kaliber 9 mm; b) pistol, kaliber 7,65 mm; c) halvautomatisk karabin, kaliber 7,62 mm; d) gummiknippel på højst 45 cm's længde; e) spray med inaktiverende gas	<i>Anvendelse:</i> Toldembedsmænd fra en anden medlemsstat kan bære tjenestevåben under observation over grænserne ind på belgisk område. Et hold kan, når det passerer grænsen, medtage sin bevæbning, men denne må hverken bæres eller benyttes.

Lovligt nødværge:

1. Lovligt nødværge er defineret i straffelovens artikel 416 og 417 i overensstemmelse med de almindelige retsregler. For at en person skal kunne anses for at have handlet i lovligt nødværge, så vedkommende ikke kan retsforfølges for drab, skal følgende kumulative betingelser være opfyldt:
 - a) i tilfælde af overgreb mod personer (artikel 416): forsvarshandlingen skal stå i et rimeligt forhold til et overgreb mod en persons fysiske integritet; handlingen skal foretages for at modstå eller afværge et øjeblikkeligt angreb; overgrebet mod den fysiske integritet skal være uretmæssigt
 - b) i tilfælde af overgreb mod goder (artikel 417): afværge en forcering af hegn, mure eller indgange til bolig eller dertil hørende lokaliteter; om natten, medmindre det kan fastslås, at der ikke kunne blive tale om overgreb mod personer.
2. I forbindelse med den særlige toldret
 - a) indtil 10 kilometer fra Belgiens land- eller søgrænser
 - over for personer, der foretager et væbnet angreb eller yder væbnet modstand, eller for at imødegå alvorlig risiko for skade på legeme eller død;
 - over for personer, der ikke efterkommer en ordre om at standse, eller som forsøger at flygte efter at have foretaget et væbnet angreb, samt over for førere af motorkøretøjer, som forsøger at flygte efter at have foretaget manøvrer, der bringer andres liv i fare;
 - over for personer, som uanset ordre om at fjerne sig forsøger at bemægtige sig beslaglagte varer eller transportmidler eller at tvinge toldembedsmændene bort fra deres post eller at befri arrestanter;
 - for at nedskyde dyr, der er indført ulovligt, eller som transporteres ulovligt i landet, hvis det ikke er muligt at indfange dem levende.
 - b) Mere end 10 kilometer på den belgiske side af land- eller søgrænserne: kun ovenstående almindelige retsregler finder anvendelse; endelig må toldembedsmænd, der fører tilsyn med godstransport, ikke bruge våben til at tvinge førere af køretøjer til standsning.

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

Tidsmæssig:

Nej

Ja:

Geografisk:

Nej

Ja:

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved passage af grænsen:

National Investigation Service

NOD/DNR

North Galaxy, Koning Albert II-laan/Bd Roi Albert II 33

Postbus/boîte postale 385

1000 Bruxelles

nat.opsp.dir.da.brussel@minfin.fed.be

Tlf.: 322336 55 66

Fax 322336 17 15

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er fuldført:

uoplyst

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

4.2. Kontantoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodningen om observation over grænserne

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation over grænserne i medlemsstaten

4.4. Definitioner

➤ Definitioner:

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden

Loven indeholder ingen definition af begrebet privat bolig. Begrebet skal forstås som bolig og i almindelighed som ethvert "sted, hvortil der ikke er offentlig adgang". Den private boligs ukrænkelighed er beskyttet i henhold til forfatningens artikel 10 og håndhæves efter straffelovens artikel 148.

<i>Tjenestevåben</i>	
<i>Tilladte våben:</i> I henhold til bestemmelserne i ministerielt dekret af 4. november 1992 kan de autoriserede embedsmænd fra told- og afgiftsforvaltningen afhængigt af deres arbejdsopgaver indehave, opbevare og bære nedenstående tjenestevåben, der indgår som en del af deres reglementerede udrustning: a) pistol, kaliber 9 mm; b) pistol, kaliber 7,65 mm; c) halvautomatisk karabin, kaliber 7,62 mm; d) gummiknippel på højst 45 cm's længde; e) spray med inaktiverende gas	<i>Anvendelse:</i> Toldembedsmænd fra en anden medlemsstat kan bære tjenestevåben under observation over grænserne ind på belgisk område. Et hold kan, når det passerer grænsen, medtage sin bevæbning, men denne må hverken bæres eller benyttes.

<i>Lovligt nødværge:</i> 1. Lovligt nødværge er defineret i straffelovens artikel 416 og 417 i overensstemmelse med de almindelige retsregler. For at en person skal kunne anses for at have handlet i lovligt nødværge, så vedkommende ikke kan retsforfølges for drab, skal følgende kumulative betingelser være opfyldt: a) <u>i tilfælde af overgreb mod personer (artikel 416):</u> forsvarshandlingen skal stå i et rimeligt forhold til et overgreb mod en persons fysiske integritet; handlingen skal foretages for at modstå eller afværge et øjeblikkeligt angreb; overgrebet mod den fysiske integritet skal være uretmæssigt b) <u>i tilfælde af overgreb mod goder (artikel 417):</u> afværge en forcering af hegn, mure eller indgange til bolig eller dertil hørende lokaliteter; om natten, medmindre det kan fastslås, at der ikke kunne blive tale om overgreb mod personer. 2. I forbindelse med den særlige toldret a) <u>indtil 10 kilometer fra Belgiens land- eller søgrænser</u> – over for personer, der foretager et væbnet angreb eller yder væbnet modstand, eller for at imødegå alvorlig risiko for skade på legeme eller død; – over for personer, der ikke efterkommer en ordre om at standse, eller som forsøger at flygte efter at have foretaget et væbnet angreb, samt over for førere af motorkøretøjer, som flygter efter at have foretaget manøvrer, der bringer andres liv i fare; – over for personer, som uanset ordre om at fjerne sig forsøger at bemægtige sig beslaglagte goder eller transportmidler eller at tvinge toldembedsmændene bort fra deres post eller at befri arrestanter; – for at nedskyde dyr, der er indført ulovligt, eller som transporteres ulovligt i landet, hvis det ikke er muligt at indfange dem levende b) <u>Mere end 10 kilometer på den belgiske side af land- eller søgrænserne:</u> kun ovenstående almindelige retsregler finder anvendelse; endelig må toldembedsmænd, der fører tilsyn med godstransport, ikke bruge våben til at tvinge førere af køretøjer til standsning.

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

uoplyst

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER**5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer****5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen****5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater**

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en kontrolleret leverance er afsluttet:

uoplyst

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

uoplyst

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser**6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser****6.3. Tjenestevåben****6.4. Generelle betingelser**

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

uoplyst

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD**7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold**

--

7.2. Generelle betingelser

<i>Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:</i>

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

uoplyst

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i>

BULGARIEN

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TIL-
DELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. **DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE**

Kontantoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes:

- Kontantoplysninger for den centrale koordineringstjeneste:

Customs Intelligence and Investigation Directorate Central Customs Directorate National Customs Agency 47 G.S.Rakovski st. 1202 Sofia e-mail :Roumen.Danev@customs.bg Tlf.: +359 2 9859 4241 Fax: +359 2 9859 4081

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

bulgarsk, engelsk, fransk og tysk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

Ja, hvis der efterfølgende sendes en formel anmodning i papirformat

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

Der er ikke givet tilladelse til andre tjenester

- Kun i hastetilfælde:

uoplyst

- Kontantoplysninger for toldtjenesterne:

uoplyst

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Ja. Republikken Bulgarien erklærer, at den ikke er bundet af bestemmelserne i artikel 20

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

Alle overtrædelser uden undtagelse

Alle overtrædelser undtagen overtrædelser vedrørende handel med:

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område

Ingen begrænsninger

Begrænset til følgende:

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

Embedsmænd fra:

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

Embedsmænd fra:

- Definitioner:

Tjenestevåben

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

Tidsmæssig:

Nej

Ja:

Geografisk:

Nej

Ja:

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved passage af grænsen:

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

uoplyst

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Ja. Republikken Bulgarien erklærer, at den ikke er bundet af bestemmelserne i artikel 21.

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodningen om observation over grænserne

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation over grænserne i medlemsstaten

4.4. Definitioner

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden

Tjenestevåben

Tilladte våben:

Anvendelse:

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

uoplyst

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

Beslutningstagning: Den Øverste Appelrets Anklagemyndighed
Gennemførelse: Det Nationale Toldagentur og Direktoratet for Organiseret Kriminalitet, Politiet
Den centrale koordineringstjeneste (CCU) i Det Nationale Toldagentur sikrer, at anmodningen fremsendes til de relevante myndigheder.

CCU: Customs Intelligence and Investigation Directorate

Central Customs Directorate

National Customs Agency

47 G.S.Rakovski st.

1202 Sofia

E-mail: Roumen.Danev@customs.bg

Tlf.: +359 2 9859 4241

Fax: +359 2 9859 4081

I hastetilfælde: Mobiltlf.: +359 888 226366 (narkotika, prækursorer og våben)
+359 887 370768 (andre varer)

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

Den officielle skriftlige anmodning fra det initiativtagende land sendes til det nationale toldagentur med en detaljeret beskrivelse af sagens fakta:

- årsagen til operationen
- arten og mængden af varer, der skal omfattes af operationen (en kontrolleret leverance er kun mulig, hvis der er tale om en overtrædelse, der kan straffes med fængsel i over fem år,

f.eks. narkotika, prækursorer, våben, falske betalingsmidler osv.)

- forventet tidsplan og rute
- transportmidlernes art og særlige kendetegn
- de mistænkte identitet
- kompetente myndighed og kontaktpersoner med ansvar for operationens gennemførelse
- information om de tekniske midler, der anvendes i forbindelse med operationen

Afgørelsen om at gennemføre en kontrolleret leverance træffes af Republikken Bulgariens Øverste Appelrets Anklagemyndighed. En kontrolleret leverance gennemføres i fællesskab af de kompetente told- og politimyndigheder.

Hvis Bulgarien er endeligt bestemmelsessted for en kontrolleret leverance, tillades der ikke fuld erstatning af varerne, men der er en lovbestemmelse om delvis erstatning. Hvis den kontrollerede leverance indledes i Bulgarien, tillades ikke fuld eller delvis erstatning. I tilfælde af transit tillades fuld erstatning.

Udenlandske retshåndhævende embedsmænd kan deltage som observatører i en kontrolleret leverance.

Det er tilladt at anvende udenlandske fortrolige meddelere og undercover-agenter. Disse må bruge falsk identitet.

Teknisk støtte fra udlandet tillades på visse betingelser.

Informationer, der indhentes via teknisk støtte, må anvendes som bevis i retssager, når de opfylder bestemmelserne i Bulgariens strafferetsplejelov.

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:

Bulgariens told- og politimyndigheder har tilladelse til at anvende tjenestevåben i overensstemmelse med de generelle bestemmelser i toldloven og lov om indenrigsministeriet. Told- og polititjenestemænd må kun gøre brug af tjenestevåben i tilfælde af lovligt nødværge eller i en akut nødsituation. Straffeloven indeholder følgende definition af disse udtryk: Artikel 12, stk. 1, *lovligt nødværge*: forsvar mod overhængende ulovligt angreb på statens eller

offentlighedens interesser, på den person eller på de rettigheder, som den person, der forsvaret sig, har, eller på en anden persons rettigheder, ved at skade angriberen inden for rammerne af de nødvendige grænser.

Artikel 13, stk. 1, *akut nødsituation*: personen handler for at redde statens eller offentlighedens interesser og personlige rettigheder eller ejendomsrettigheder, der tilhører ham selv eller andre, fra overhængende fare, som den pågældende person umuligt kan forhindre på anden måde, forudsat at de skader, der forvoldes ved handlingen, er mindre omfattende end den skade, der forhindres.

Toldembedsmændenes tjenestevåben er Det Nationale Toldagenturs ejendom og er registreret i det toldkontor, toldembedsmanden er tilknyttet. Der er navnlig tale om håndskydevåben, kaliber 9x19, 9x18 og 7,65 mm

Udenlandske retshåndhævende embedsmænd kan bære tjenestevåben på visse betingelser.

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en kontrolleret leverance er afsluttet:

Ja. Tilbagerapporteringen indsendes senest 4 uger efter operationens afslutning.

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Customs Intelligence and Investigation Directorate

Central Customs Directorate (CCU)

National Customs Agency

CCU sørger for, at rapporten sendes til de relevante organer.

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Ja. Republikken Bulgarien erklærer, at den ikke er bundet af bestemmelserne i artikel 23.

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

6.3. Tjenestevåben

6.4. Generelle betingelser

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, før der fremsættes en anmodning:

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

uoplyst

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD**7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold**

Hvis efterforskningen vedrører en overtrædelse af told-, valuta- og skattelovgivningen, hvor toldmyndighederne har retlige beføjelser til at efterforske, vil tjenestemænd fra direktoratet for toldefterretning og toldefterforskning i det centrale tolddirektorat eller toldefterretnings- og toldefterforskningsstrukturerne i de lokale toldkontorer få tilladelse til at deltage. I sådanne tilfælde har generaldirektøren for det nationale toldagentur beføjelse til at træffe afgørelse og give relevante ordrer.

I tilfælde af kriminalefterforskning er det kun særligt udpegede politiefterforskere, der har retlige beføjelser til at efterforske, efter at den kompetente statsanklagers kontor har givet dem tilladelse hertil.

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:

Betingelserne i artikel 24, stk. 2, i Napoli II-konventionen finder anvendelse.

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

Ja

Direktoratet for toldefterretning og -efterforskning i hovedkvarteret for det nationale toldagentur. Den centrale koordineringstjeneste vil om nødvendigt sende rapporten til de relevante myndigheder.

DEN TJEKKISKE REPUBLIK

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE

- Kontantoplysninger for den centrale koordineringstjeneste:

Tjekkisk:
Generální ředitelství cel
Sekce pátrání a dohledu
Národní koordinační jednotka
Budějovická 7
140 96 Praha
Česká republika
Fax: (+420-2)61333800,
e-mail: operacni@cs.mfcr.cz

General Directorate of Customs,
Section of Investigation and Supervision,
National Coordination Unit
Budějovická 7
140 96 Prag
Den Tjekkiske Republik
Fax: +420 261333800,
e-mail: operacni@cs.mfcr.cz

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

engelsk, tysk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

Nej. Men den elektroniske udgave kan accepteres, hvis den officielle skriftlige formular følger umiddelbart efter (som minimum pr. fax).

2. **ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TIL-
DELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE**

- Form for samarbejde:

Særlige former for samarbejde:
forfølgelse over grænserne (artikel 20)
observation over grænserne (artikel 21)
kontrollerede leverancer (artikel 22):

- Kun i hastetilfælde:

Ja

- Kontantoplysninger for toldtjenesterne:

General Directorate of Customs,
Section of Investigation and Supervision,

Tlf.: 00420 261333333
00420 261333853
00420 261333854
Fax: 00420 261333800
e-mail: operacni@cs.mfcr.cz

3. **FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE**

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Ad: Artikel 20, stk. 1

"Den Tjekkiske Republik erklærer, at bemyndigelse til at handle efter denne artikel i Den Tjekkiske Republik ligger hos de embedsmænd ved instanserne under Den Tjekkiske Republiks toldmyndigheder, der i medfør af den nationale lovgivning har status som politimyndigheder, og Den Tjekkiske Republiks politi."

Ad: Artikel 20, stk. 6

"Den Tjekkiske Republik erklærer, at medlemsstaternes relevante embedsmænd på Den Tjekkiske Republiks område foretager forfølgelse over grænserne uden geografisk eller tidsmæssig begrænsning (artikel 20, stk. 3, litra b)) og har ret til at anholde personer (artikel 20, stk. 2, litra b)). Denne bemyndigelse gælder ikke for embedsmænd i de medlemsstater, der helt har udelukket at anvende denne artikel i medfør af stk. 8."

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

Alle overtrædelser uden undtagelse

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område

Ingen begrænsninger

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

Ja

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

<i>Embedsmænd fra:</i>	Embedsmænd med særlig bemyndigelse
------------------------	------------------------------------

- Definitioner:

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden

Ved "bolig" forstås steder, der anvendes til beboelse, f.eks. lejligheder, helårshuse, fritidshuse og huse på landet, der anvendes som fritidshuse. En lejlighed omfatter også ethvert andet rum, som der er givet brugsret til ifølge lejekontrakt eller anden kontrakt eller aftale eller særlig aftale om brugsret (f.eks. kælderrum, garage osv.).

Omvendt er havehuse, skure, uaflåste bygninger eller bygninger under opførelse, fritliggende garager og særskilte kældre ikke boliger. Der er tale om lokaler, der ikke anvendes til beboelse, og som ikke er tilgængelige for offentligheden; de omfatter også produktionslokaler, lagerbygninger og kontorer. Sådanne lokaler nyder samme ret til beskyttelse som boliger. Steder, som er tilgængelige for offentligheden, omfatter såvel offentlige områder, der er defineret i paragraf 34 i lov nr. 128/2000 sml. om kommuner (kommunalvedtægten), samt alle kommunale pladser, gader, torve, fortove, offentlige grønne områder, parker og andre steder, hvortil alle har ubegrænset adgang, dvs. steder til offentlig benyttelse uanset ejendomsforholdet. Steder, som er tilgængelige for offentligheden, omfatter også restauranter, teatre, biografteatre, idrætsanlæg, forretninger og erhvervslokaler (f.eks. venteværelser i lægekonsultationer), jernbaner og lufthavne, som offentligheden har adgang til.

<i>Tjenestevåben</i>	
Tilladte våben:	Anvendelse:
små skydevåben til personligt brug	udelukkende til nødværge

Lovligt nødværge:

"En handling, der ellers ville være en strafbar handling, er ikke strafbar, hvis den begås for at afværge et overhængende eller påbegyndt angreb på interesser, der er beskyttet af straffeloven. Der er ikke tale om lovligt nødværge, hvis det er åbenbart, at handlingen ikke står i rimeligt forhold til angrebets art". - paragraf 13 i lov nr. 140/1961 sml. - straffeloven.

1. Ved lovligt nødværge forstås en handling, der skal beskytte et menneske mod en fare. Handlingen er rettet mod angriberen.
2. Ved angreb forstås en handling, der begås af en person (ikke et dyr, medmindre handlingen iværksættes af en person). Et angreb er overhængende, hvis det er umiddelbart forestående. Det er ikke nødvendigt at vente med at gribe til nødværge, indtil angriberen slår til. Angrebet varer ved, indtil der ikke længere er fare for den beskyttede interesse, der angribes. Hvis det er uvist, om angrebet var afsluttet, anvendes princippet om "in dubio pro reo" i straffesagen.
3. "Interesser, der er beskyttet i henhold til denne lov" omfatter bl.a. menneskers liv, sundhed, frihed og værdighed samt menneskers ære og ejendom.
4. Lovligt nødværge er rettet mod angriberen. Hvis der er mere end én angriber, kan handlingen rettes mod en hvilken som helst af dem.
5. Der kræves ikke subsidiaritet i forbindelse med lovligt nødværge.
6. Hvis nødværgehandlingen skal give det ønskede resultat må den forståeligt nok være stærkere end angrebet. Ved styrke forstås ikke blot fysisk styrke, men nødværgehandlingen som helhed og alle de elementer, der gør den effektiv. Enhver form for nødværge, der effektivt afværger angrebet, er tilladt. Den forsvarende part behøver ikke at vælge en svagere, men usikker form for forsvar eller begrænse sig til passiv afvisning af angrebet.
7. Omfanget af en nødværgehandling er begrænset af, at den ikke må stå i "åbenbart misforhold" til angrebet.
8. Grænserne for nødværge kan overskrides med hensyn til nødværgehandlingens styrke (handlingen er stærkere end "åbenbart misforhold") eller varighed (nødværgehandlingen fandt ikke sted på det tidspunkt, hvor angrebet var overhængende eller påbegyndt).
9. Udtrykket "åbenbart" er subjektivt, dvs. at det afhænger af, hvordan situationen blev opfattet af den person, der greb til den nødvendige nødværgehandling, og ikke af, hvordan andre efterfølgende bedømmer situationen.

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

Tidsmæssig: Nej

Geografisk: Nej

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved passage af grænsen:

General Directorate of Customs,
Section of Investigation and Supervision,
National Coordination Unit
Budějovická 7
140 96 Prag
Den Tjekkiske Republik
Tlf.: 00420 261333333
00420 261333853
00420 261333854
Fax: 00420 261333800
e-mail: operacni@cs.mfcr.cz

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:
General Directorate of Customs,
Section of Investigation and Supervision,
National Coordination Unit
Budějovická 7
140 96 Prag
Den Tjekkiske Republik
Fax: +420 261333800,
e-mail: operacni@cs.mfcr.cz

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Ad: Artikel 21, stk. 1

"Den Tjekkiske Republik oplyser, at bemyndigelse til at handle efter denne artikel i Den Tjekkiske Republik ligger hos de embedsmænd ved instanserne under Den Tjekkiske Republiks toldmyndigheder, der i medfør af landets interne retsfor skrifter har status som politimyndigheder, og Den Tjekkiske Republiks politi."

Ad: Artikel 21, stk. 5

"Den Tjekkiske Republik erklærer, at den kan acceptere bestemmelserne i artikel 21 på følgende betingelser:

Observation over grænserne i henhold til artikel 21, stk. 1, 2 og 3, må kun foretages, hvis der er begrundet mistanke om, at de forfulgte deltager i en af de artikel 19, stk. 2, omhandlede overtrædelser, hvis der i den bistandssøgende stat foreskrives maksimumsstraf på mindst ét års fængsel for de pågældende overtrædelser, og udelukkende med henblik på bevisførelse i en straffesag."

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

Efterforskningsmyndigheder under generaldirektoratet for told med officiel bemyndigelse.

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodningen om observation over grænserne

General Directorate of Customs,
Section of Investigation and Supervision,
Budějovická 7
140 96 Prag
Den Tjekkiske Republik

Tlf.: 00420 261333333

00420 261333853

00420 261333854

Fax: 00420 261333800

e-mail: operacni@cs.mfcr.cz

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation over grænserne i medlemsstaten

Ingen særlige begrænsninger

Bemyndigelse til at tillade observation over grænserne og gennemføre opgaver vedrørende observation af personer og ejendom i Den Tjekkiske Republik ligger hos den regionale anklagemyndighed i Prag i henhold til paragraf 436, stk. 3, i lov nr. 141/1961 sml. (straffeloven).

4.4. Definitioner

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden

Ved "bolig" forstås steder, der anvendes til beboelse, f.eks. lejligheder, helårshuse, fritidshuse og huse på landet, der anvendes som fritidshuse. En lejlighed omfatter også ethvert andet rum, som der er givet brugsret til ifølge lejekontrakt eller anden kontrakt eller aftale eller særlig aftale om brugsret (f.eks. kælderrum, garage osv.).

Omvendt er havehuse, skure, uaflåste bygninger eller bygninger under opførelse, fritliggende garager og særskilte kældre ikke boliger. Der er tale om lokaler, der ikke anvendes til beboelse, og hvortil der ikke er offentlig adgang; de omfatter også produktionslokaler, lagerbygninger og kontorer. Sådanne lokaler nyder samme ret til beskyttelse som boliger. Steder, hvortil der er offentlig adgang, omfatter såvel offentlige områder, der er defineret i artikel 34 i lov nr. 128/2000 sml. om kommuner (kommunalvedtægten), samt alle kommunale pladser, gader, torve, fortove, offentlige grønne områder, parker og andre steder, hvortil alle har ubegrænset adgang, dvs. steder til offentlig benyttelse uanset ejendomsforholdet. Steder, hvortil der er offentlig adgang, omfatter også restauranter, teatre, biografteatre, idrætsanlæg, forretninger og erhvervslokaler (f.eks. venteværelser i lægekonsultationer), jernbaner og lufthavne, som offentligheden har adgang til.

<i>Tjenestevåben</i>	
<i>Tilladte våben:</i> små skydevåben til personligt brug	<i>Anvendelse:</i> udelukkende til nødværge

Lovligt nødværge:

"En handling, der ellers ville være en strafbar handling, er ikke strafbar, hvis den begås for at afværge et overhængende eller påbegyndt angreb på interesser, der er beskyttet af straffeloven. Der er ikke tale om lovligt nødværge, hvis det er åbenbart, at handlingen ikke står i rimeligt forhold til angrebets art". - paragraf 13 i lov nr. 140/1961 sml. - straffeloven.

1. Ved lovligt nødværge forstås en handling, der skal beskytte et menneske mod en fare. Handlingen er rettet mod angriberen.
2. Ved angreb forstås en handling, der begås af en person (ikke et dyr, medmindre handlingen iværksættes af en person). Et angreb er overhængende, hvis det er umiddelbart forestående. Det er ikke nødvendigt at vente med at gribe til nødværge, indtil angriberen slår til. Angrebet varer ved, indtil der ikke længere er fare for den beskyttede interesse, der angribes. Hvis det er uvist, om angrebet var afsluttet, anvendes princippet om "in dubio pro reo" i straffesagen.
3. "Interesser, der er beskyttet i henhold til denne lov" omfatter bl.a. menneskers liv, sundhed, frihed og værdighed samt menneskers ære og ejendom.
4. Lovligt nødværge er rettet mod angriberen. Hvis der er mere end én angriber, kan handlingen rettes mod en hvilken som helst af dem.
5. Der kræves ikke subsidieret i forbindelse med lovligt nødværge.
6. Hvis nødværgehandlingen skal give det ønskede resultat må den forståeligt nok være stærkere end angrebet. Ved styrke forstås ikke blot fysisk styrke, men nødværgehandlingen som helhed og alle de elementer, der gør den effektiv. Enhver form for nødværge, der effektivt afværger angrebet, er tilladt. Den forsvarende part behøver ikke at vælge en svagere, men usikker form for forsvar eller begrænse sig til passiv afvisning af angrebet.
7. Omfanget af en nødværgehandling er begrænset af, at den ikke må stå i "åbenbart misforhold" til angrebet.
8. Grænserne for nødværge kan overskrides med hensyn til nødværgehandlingens styrke (handlingen er stærkere end "åbenbart misforhold") eller varighed (nødværgehandlingen fandt ikke sted på det tidspunkt, hvor angrebet var overhængende eller påbegyndt).
9. Udtrykket "åbenbart" er subjektivt, dvs. at det afhænger af, hvordan situationen blev opfattet af den person, der greb til den nødvendige nødværgehandling, og ikke af, hvordan andre efterfølgende bedømmer situationen.

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

General Directorate of Customs,
Section of Investigation and Supervision,
National Coordination Unit
Budějovická 7
140 96 Prag
Den Tjekkiske Republik
Fax: +420 261333800
e-mail: operacni@cs.mfcr.cz

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER**5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer**

General Directorate of Customs,
Section of Investigation and Supervision,
Budějovická 7
140 96 Prag
Den Tjekkiske Republik

Tlf.: 00420 261333333
00420 261333853
00420 261333854
Fax: 00420 261333800
e-mail: operacni@cs.mfcr.cz

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

- navn, sted og kontaktadresse for den retlige myndighed, der udstedte den specifikke tilladelse i det bistanðssøgende land
- årsag til aktionen
- oplysninger om de forhold, der var årsag til aktionen
- type og mængde af varer (narkotika, valuta), der er omfattet af aktionen
- oplysning om, hvor den kontrollerede forsendelse kommer ind i den bistanðssøgte stat, og om, hvor den forlader den
- arten af og særlige kendetegn ved transportmidlerne, forventet rute
- mistænktens identitet
- oplysning om den instans, der har ansvaret for aktionen
- oplysning om den person, der har ansvaret for aktionen, og oplysning om, hvordan vedkommende kan kontaktes
- oplysning om de tekniske hjælpemidler, der anvendes i forbindelse med aktionen
- oplysning om ansatte ved de instanser, der har ansvaret for aktionen

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

<i>Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:</i>

Lovligt nødværge:

"En handling, der ellers ville være en strafbar handling, er ikke strafbar, hvis den begås for at afværge et overhængende eller påbegyndt angreb på interesser, der er beskyttet af straffeloven. Der er ikke tale om lovligt nødværge, hvis det er åbenbart, at handlingen ikke står i rimeligt forhold til angrebets art". - paragraf 13 i lov nr. 140/1961 sml. - straffeloven.

1. Ved lovligt nødværge forstås en handling, der skal beskytte et menneske mod en fare. Handlingen er rettet mod angriberen.
2. Ved angreb forstås en handling, der begås af en person (ikke et dyr, medmindre handlingen iværksættes af en person). Et angreb er overhængende, hvis det er umiddelbart forestående. Det er ikke nødvendigt at vente med at gribe til nødværge, indtil angriberen slår til. Angrebet varer ved, indtil der ikke længere er fare for den beskyttede interesse, der angribes. Hvis det er uvist, om angrebet var afsluttet, anvendes princippet om "in dubio pro reo" i straffesagen.
3. "Interesser, der er beskyttet i henhold til denne lov" omfatter bl.a. menneskers liv, sundhed, frihed og værdighed samt menneskers ære og ejendom.
4. Lovligt nødværge er rettet mod angriberen. Hvis der er mere end én angriber, kan handlingen rettes mod en hvilken som helst af dem.
5. Der kræves ikke subsidiaritet i forbindelse med lovligt nødværge.
6. Hvis nødværgehandlingen skal give det ønskede resultat må den forståeligt nok være stærkere end angrebet. Ved styrke forstås ikke blot fysisk styrke, men nødværgehandlingen som helhed og alle de elementer, der gør den effektiv. Enhver form for nødværge, der effektivt afværger angrebet, er tilladt. Den forsvarende part behøver ikke at vælge en svagere, men usikker, form for forsvar eller begrænse sig til passiv afvisning af angrebet.
7. Omfanget af en nødværgehandling er begrænset af, at den ikke må stå i "åbenbart misforhold" til angrebet.
8. Grænserne for nødværge kan overskrides med hensyn til nødværgehandlingens styrke (nødværgehandlingen er stærkere end "åbenbart misforhold" eller varighed) (nødværgehandlingen fandt ikke sted på det tidspunkt, hvor angrebet var overhængende eller påbegyndt).
9. Udtrykket "åbenbart" er subjektivt, dvs. at det afhænger af, hvordan situationen blev opfattet af den person, der greb til den nødvendige nødværgehandling, og ikke af, hvordan andre efterfølgende bedømmer situationen.

Krav om tilbagerapportering, efter at en kontrolleret leverance er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

General Directorate of Customs,
Section of Investigation and Supervision,
National Coordination Unit
Budějovická 7
140 96 Prag
Den Tjekkiske Republik
Fax: +420 261333800,
e-mail: operacni@cs.mfcr.cz

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Nej

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

Den Tjekkiske Republiks politimyndigheder
Politiets hovedkvarter
Afdelingen for Internationalt Politisamarbejde
Det nationale Sirene-kontor

6.3. Tjenestevåben

6.4. Generelle betingelser

I henhold til paragraf 437, stk. 2, i lov nr. 141/1961 sml. (strafferetsplejeloven) tillades det, at kan en udenlandsk politiembedsmand at fungere som diskret undersøger som omhandlet i samme lovs paragraf 158e. Tilladelsen til denne procedure udstedes af overretten i Prag.

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD**7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold**

General Directorate of Customs,
Section of Investigation and Supervision,
Budějovická 7
140 96 Prag
Den Tjekkiske Republik

Tlf.: 00420 261333333

00420 261333853

00420 261333854

Fax: 00420 261333800

e-mail: operacni@cs.mfcr.cz

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:

I henhold til paragraf 442 i lov nr. 141/1961 sml. (straffeloven) er det kun statens øverste anklagemyndighed, der har bemyndigelse til at indgå en aftale om oprettelse af fælles særlige efterforskningshold.

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

General Directorate of Customs,
Section of Investigation and Supervision,
National Coordination Unit

Budějovická 7

140 96 Prag

Den Tjekkiske Republik

Fax: +420 261333800,

e-mail: operacni@cs.mfcr.cz

DANMARK

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. **DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE**

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes:

- Kontaktoplysninger for den centrale koordineringstjeneste:

SKAT Kontrol Informations Center (KIC) Tagensvej 135-137 DK - 2200 København N Danmark Tlf.: +45-7237 7400 Fax: +45-7237 7410 e-mail: KIC@Skat.dk
--

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

dansk, engelsk, svensk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

Ja

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

Ingen

- Kun i hastetilfælde:

Ingen

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

Ingen

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Ad: Artikel 20, stk. 8

"Danmark erklærer, at det kan acceptere bestemmelserne i artikel 20 på følgende betingelser: Når en anden medlemsstats toldmyndigheder foretager en forfølgelse over grænserne til vands eller i luften, kan en sådan forfølgelse kun fortsættes ind på dansk område, herunder dansk søterritorium og lufrummet over dansk område og søterritorium, hvis de kompetente danske myndigheder på forhånd har fået meddelelse herom."

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

Alle de anførte overtrædelser kan efter dansk lov føre til udlevering.

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

Følgende begrænsninger:

DE og SE: Retten til forfølgelse er begrænset til en afstand af 25 km på den danske side af grænsen. Myndigheder fra DE og SE må ikke standse personer på dansk område.

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

Nej

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne

Embedsmænd fra:

Ingen

➤ Definitioner:

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden

Dansk lov indeholder ingen definition af "privat bolig". Begrebet defineres gennem retspraksis. Boligen er ukrænkelig i henhold til § 72 i Danmarks grundlov.

Tjenestevåben*Tilladte våben:*

Tysk og svensk politi må bære tjenestevåben under forfølgelse over grænserne.
Danske toldembedsmænd har ikke ret til at bære tjenestevåben.

Anvendelse:

Tysk og svensk politi må kun anvende våben i tilfælde af nødværge. Anvendelse af tjenestevåben er tilladt i henhold til den danske politilovs § 17, stk. 1, nr. 1.

Lovligt nødværge:

Begrebet lovligt nødværge er defineret i § 13 i den danske straffelov. For at en person efter dansk lov skal kunne anses for at have handlet i lovligt nødværge, så han ikke ifalder strafansvar, skal reaktionen have været nødvendig for at modstå eller afværge et påbegyndt eller overhængende uretmæssigt angreb og ikke åbenbart gå ud over, hvad der under hensyn til angrebets og angriberens farlighed samt det angrebne retsgodes betydning er forsvarligt.

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:

Ingen særlig status.

➤ Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

Tidsmæssig: Ingen tidsmæssig begrænsning.

Geografisk: Ja, der er en geografisk begrænsning på 25 km på den danske side af grænsen.

➤ Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved passage af grænsen:

Landgrænser:

Grænsen mellem Tyskland og Danmark:

Syd- og Sønderjyllands Politi: tlf.: +45 7452 2525, lokal 2100

Grænsen mellem Sverige og Danmark:

Københavns politi: tlf. +45 3314 1448, lokal 2130

Søgrænser og luftgrænser:

Rigspolitiet, Politiafdelingen, NEC

Kommunikationscentret

Tlf.: +45 3314 8888, lokal 6402

Tlf.: +45 3332 2771

E-mail: Interpol@interpol.dk

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Grænsen mellem Tyskland og Danmark:

Syd- og Sønderjyllands Politi: tlf. +45 7452 2525, lokal 2100.

Der er desuden en direkte telefonforbindelse mellem det tyske politi i Bürogemeinschaft Padborg i Tyskland og politiet i de danske grænsebyer Gråsten og Tønder, tlf. +45 7367 1448.

Ved aktiviteter over grænserne mellem Sverige og Danmark bør der tages forbindelse til politiet i København: Københavns Politi, Radiotjenesten, tlf. +45 3314 1448, lokal 2130.

Der er en direkte telefonforbindelse mellem det svenske politi i Malmø og politiet i København.

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Ad: Artikel 21, stk. 5

"Danmark erklærer, at det kan acceptere bestemmelserne i artikel 21 på følgende betingelser:

Observation over grænserne uden forudgående tilladelse må kun finde sted i henhold til artikel 21, stk. 2 og 3, hvis der er tungtvejende grunde til at antage, at de observerede personer er involveret i en af de i artikel 19, stk. 2, omhandlede overtrædelser, som kan medføre udlevering."

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

En sådan fortegnelse findes ikke.

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodningen om observation over grænserne

Rigspolitiet, Politiafdelingen, NEC

Kommunikationscentret

Tlf.: +45 3314 8888, lokal 6402

Tlf.: +45 3332 2771

E-mail: Interpol@interpol.dk

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation over grænserne i medlemsstaten

Observation må kun udøves uden forhåndstilladelse, såfremt der er tungtvejende grunde til at antage, at den observerede person er involveret i en af overtrædelserne i artikel 19, stk. 2, som kan medføre udvisning i overensstemmelse med Danmarks erklæring i henhold til artikel 21, stk. 5.

4.4. Definitioner

➤ Definitioner:

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden

Dansk lov indeholder ingen definition af "privat bolig". Begrebet defineres gennem retspraksis. Boligen er ukrænkelig i henhold til § 72 i Danmarks grundlov.

Tjenestevåben

Tilladte våben:

Udenlandsk politi må bære tjenestevåben under observation over grænserne.
Danske toldembedsmænd har ikke ret til at bære tjenestevåben.

Anvendelse:

Udenlandsk politi må anvende våben i forbindelse med nødværge. Anvendelse af tjenestevåben er tilladt i henhold til den danske politilovs § 17, stk. 1, nr. 1.

Lovligt nødværge:

Begrebet lovligt nødværge er defineret i § 13 i den danske straffelov. For at en person efter dansk lov skal kunne anses for at have handlet i lovligt nødværge, så han ikke ifalder strafansvar, skal reaktionen have været nødvendig for at modstå eller afværge et påbegyndt eller overhængende uretmæssigt angreb og ikke åbenbart gå ud over, hvad der under hensyn til angrebets og angriberens farlighed samt det angrebne retsgodes betydning er forsvarligt.

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Rigspolitiet, Politiafdelingen, NEC
Kommunikationscentret
Tlf.: +45 3314 8888, lokal 6402
Tlf.: +45 3332 2771
E-mail: pol@interpol.dk

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

beslutning: den danske told- og skatteforvaltning (SKAT)
 beslutning: Rigspolitichefen
 gennemførelse: SKAT
 gennemførelse: politiet

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

Anmodningen skal indeholde alle tilgængelige oplysninger, herunder varens art, transportmiddel, så udførlige oplysninger som muligt om den eller de personer, der er omfattet af den kontrollerede leverance, transportmidlets nøjagtige rute med angivelse af forventede grænserovergangsteder til og fra Danmark, osv.

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:

Danske toldembedsmænd har ikke tilladelse til at bære tjenestevåben.

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en kontrolleret leverance er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Rigspolitiet, Politiafdelingen, NEC

Kommunikationscentret

Tlf.: +45 3314 8888, lokal 6402

Tlf.: +45 3332 2771

E-mail: Interpol@interpol.dk

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Diskrete undersøgelser er ikke tilladt.

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

Diskrete undersøgelser er ikke tilladt.

6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

Diskrete undersøgelser er ikke tilladt.

6.3. Tjenestevåben

Diskrete undersøgelser er ikke tilladt.

6.4. Generelle betingelser

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:

Diskrete undersøgelser er ikke tilladt.

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

Diskrete undersøgelser er ikke tilladt.

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: Diskrete undersøgelser er ikke tilladt.

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold

den danske told- og skatteforvaltning (SKAT)
Rigspolitichefen

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:

Den danske toldlov tillader de danske told- og skattemyndigheder at oprette eller deltage i fælles særlige efterforskningshold.

Vilkårene i artikel 24, stk. 2, i konventionen af 18. december 1997 finder anvendelse.

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

den danske told- og skatteforvaltning (SKAT)
Rigspolitichefen

TYSKLAND

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. **DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE**

- Kontaktoplysninger for den centrale koordineringstjeneste:

Zollkriminalamt (ZKA)
 Referat III 1
 Bergisch-Gladbacher Straße 837
 D-51069 Köln
 Tlf.: ++49.221.672-4818
 Fax: ++49.221.672.4852
 AFIS DEZKAAM
 amts-und-rechtshilfe@zollkriminalamt.de

I weekenden og efter kontortid:
 Tlf.: ++49.221.672-0
 Fax: ++49.221.672.4500
zlid@zollkriminalamt.de

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

tysk
 engelsk, fransk, spansk, italiensk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

Ja

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

alle former
inden for deres retlige og regionale kompetence

- Kun i hastetilfælde:

Ja

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

http://www.zoll.de/service/dienststverz/dvz_oberbeh_zka/index.html

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

- Medlemsstater, der helt har udelukket anvendelsen af denne artikel, må ikke udøve retten til forfølgelse ind på tysk område.
- Embedsmænd fra medlemsstater, der har accepteret anvendelsen af denne artikel, kan udøve retten til forfølgelse uden nogen geografisk eller tidsmæssig begrænsning.

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

Alle overtrædelser, bortset fra overtrædelser vedrørende ulovlig handel med:

For indkommende anmodninger

Alle overtrædelser, bortset fra:

- åbenbart tekniske overtrædelser
- åbenbart mindre overtrædelser
- overtrædelser vedrørende farligt eller giftigt affald: handlingen er kun strafbar, hvis resultaterne af den kan være til fare for mennesker og miljø (paragraf 326 i straffeloven – *Strafgesetzbuch*)

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

<i>Ingen begrænsninger</i>	
<i>Følgende begrænsninger:</i>	Medlemsstaternes kompetente embedsmænd har ret til at foretage forfølgelse over grænserne ind på Forbundsrepublikken Tysklands område uden geografiske eller tidsmæssige begrænsninger (artikel 20, stk. 3, litra b)) og har ret til at standse personer (artikel 20, stk. 2). Denne ret gælder ikke for embedsmænd i de medlemsstater, der har udelukket at anvende denne artikel i medfør af stk. 8.

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

Ja

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

<i>Embedsmænd fra:</i>	Zollfahndungsdienst (toldmyndighedernes efterforskningstjeneste)
	– Grenzaufsichtsdienst (grænseovervågningstjenesten)
	– Wasserzolldienst (toldvæsenets sø- og flodtjeneste)
	– Mobile Kontrollgruppe (kontrolrejseholdene)
	– regionale (<i>delstats-</i>) og forbundspolitiembedsmænd, i det omfang de har beføjelser i henhold til national ret (artikel 4, stk. 7, i Napoli II-konventionen).

- Definitioner:

<i>Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden</i>	
Medmindre andet er defineret ved lov forstås der ved:	
–	"steder, der er tilgængelige for offentligheden" steder, hvor man i princippet frit kan komme ind i kraft af en reel eller formodet tilladelse fra ejeren, som på restauranter, i teatre, forretninger, salgs- eller erhvervslokaler mv., som offentligheden har adgang til.
–	"privat bolig" ethvert sted, der reelt benyttes til bolig eller arbejde, til at drive virksomhed eller til kommercielle formål samt anden afgrænset ejendom (som f.eks. indhegnede grunde). Begrebet privat bolig omfatter desuden løsøre, der benyttes til de nævnte formål: både, campingvogne, telte, lastbilers sovekabine, mv. Det er tilladt at gå ind på områder, der er omfattet af begrebet privat bolig, hvis de er tilgængelige for offentligheden.

<i>Tjenestevåben:</i> De forfølgende embedsmænd kan medføre deres tjenestevåben.	
<i>Tilladte våben:</i> I de tyske toldmyndigheder må følgende våben benyttes i tjenstligt øjemed: knippel, teleskopknippel af stål, spray med inaktiverende gas, signalpistol, pistol, revolver, maskinpistol, maskingevær (fastmonteret på visse toldfartøjer i Nordsøen og Østersøen).	<i>Anvendelse:</i> Våbnene må udelukkende anvendes i lovligt nødværge.

Lovligt nødværge: Ved <i>lovligt nødværge</i> forstås det nødvendige forsvar for at beskytte sig selv eller andre mod et overhængende uretmæssigt angreb (paragraf 32, stk. 2, i straffeloven - <i>Strafgesetzbuch</i>).

<i>Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:</i> De tyske toldmyndigheder er ikke omfattet af begrænsningerne i færdselsloven, hvis tjenesten kræver det i forbindelse med hasteopgaver. I henhold til færdselslovens artikel 38 må der kun anvendes blåt blink sammen med sirene: – i særligt hastende tilfælde – i forbindelse med aktioner for at redde menneskeliv eller afværge alvorlige sundhedsskader – i forbindelse med aktioner for at hindre, at den offentlige sikkerhed og den offentlige orden bringes i fare – i forbindelse med forfølgelse af en flygtende person, eller – i forbindelse med sikring af betydelige realværdier. Kombinationen af blåt blink og sirene indebærer, at de øvrige trafikanter har pligt til straks at vige. Blåt blink alene må kun anvendes som advarsel til trafikanterne ved ulykkessteder og andre indsatssteder samt ved udrykning. Blåt blink alene tjener kun som advarsel og medfører ikke andres vigepligt. Disse rettigheder gælder i medfør af paragraf 35, stk. 1 og 1a, i den tyske færdselslov (Straßenverkehrsordnung – StVO) og paragraf 70, stk. 4, i loven om godkendelse af køretøjer (Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung – StVZO) også for udenlandske toldembedsmænd, som i henhold til folkeretlige aftaler, såsom Napoli II-konventionen, har beføjelse til at optage forfølgelse over grænserne.
--

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

Tidsmæssig: <i>Jf. nr. 3.</i>

Geografisk: <i>Jf. nr. 3.</i>

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved passage af grænsen:

Zollkriminalamt (ZKA) Referat I 1 Bergisch-Gladbacher Straße 837 D-51069 Köln Tlf.: ++49.221.672-0 Fax: ++49.221.672.4500 zlid@zollkriminalamt.de
--

3.2 Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: Jf. nr. 3.1.

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Ingen

4.1. Fortegnelse over tjenester fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

Kriminalafterforskere, embedsmænd i toldmyndighedernes efterforskningstjeneste med direkte ansvar og de tilsvarende embedsmænd ved andre myndigheder (dvs. politiet), som i en konkret sag har beføjelse til at gennemføre Napoli II-konventionens bestemmelser (artikel 4, stk. 7, i Napoli II-konventionen)

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodningen om observation over grænserne

Zollkriminalamt: Jf. nr. 3.1.

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation over grænserne i medlemsstaten

Ingen

4.4. Definitioner

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden

Medmindre andet er defineret ved lov forstås der ved:

- "steder, der er tilgængelige for offentligheden" steder, hvor man i princippet frit kan komme ind i kraft af en reel eller formodet tilladelse fra ejeren, som på restauranter, i teatre, forretninger, salgs- eller erhvervslokaler mv., som offentligheden har adgang til.
- "privat bolig" ethvert sted, der reelt benyttes til bolig eller arbejde, til at drive virksomhed eller til kommercielle formål samt anden afgrænset ejendom (som f.eks. indhegnede grunde). Begrebet privat bolig omfatter desuden løsøre, der benyttes til de nævnte formål: både, campingvogne, telte, lastbilers sovekabine, mv. Det er tilladt at gå ind på områder, der er omfattet af begrebet privat bolig, hvis de er tilgængelige for offentligheden.

<i>Tjenestevåben:</i> De forfølgende embedsmænd kan medføre deres tjenestevåben.	
<i>Tilladte våben:</i> I de tyske toldmyndigheder må følgende våben benyttes i tjenstligt øjemed: knippel, teleskopknippel af stål, spray med inaktiverende gas, signalpistol, pistol, revolver, maskinpistol, maskingevær (fastmonteret på visse toldfartøjer i Nordsøen og Østersøen).	<i>Anvendelse:</i> Våbnene må udelukkende anvendes i lovligt nødværge.

<i>Lovligt nødværge:</i> Ved lovligt nødværge forstås det nødvendige forsvar for at beskytte sig selv eller andre mod et overhængende uretmæssigt angreb (paragraf 32, stk. 2, i straffeloven - <i>Strafgesetzbuch</i>).

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

Ja

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i> Jf. nr. 3.1.
--

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over tjenester, der er bemyndiget til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

Zollkriminalamt: Jf. nr. 3.1.

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

<u>(Indkommende kontrollerede leverancer)</u> Anmodningen skal indeholde en detaljeret redegørelse for sagens faktiske omstændigheder, som foruden at sætte den kompetente anklagemyndighed i stand til at foretage en <u>juridisk</u> undersøgelse også skal indeholde tilstrækkelige oplysninger til træffe alle <u>teknisk nødvendige operationelle foranstaltninger</u> (f.eks. overvågning, anholdelse, nødvendige drøftelser med andre myndigheder), så den kontrollerede leverance kan gennemføres korrekt. Den kompetente toldefterforskningsenhed indhenter beslutningen om at gennemføre en kontrolleret leverance hos anklagemyndigheden. Det er udtrykkeligt forbudt for myndighederne i den stat, hvor forsendelserne standses, at overvåge viderefremsendelse af en kontrolleret leverance f.eks. på grund af sagens hastende karakter, idet artikel 22 i Napoli II-konventionen ikke hjemler indsats af toldembedsmænd over grænserne. Hvis det undtagelsesvis - som følge af ændret leveringssted - bliver nødvendigt for de involverede embedsmænd at passere grænsen, finder bestemmelserne og begrænsningerne vedrørende observation over grænserne dog tilsvarende anvendelse (artikel 21 i Napoli II-konventionen).
--

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

Anmodninger til Tyskland fra andre medlemsstater (indkommende kontrollerede leverancer):

Når der anmodes om kontrolleret leverance, kan den kompetente anklagemyndighed give den bi-standssøgte myndighed i den anden medlemsstat den relevante garanti.

Anmodninger fra Tyskland til andre medlemsstater (udgående kontrollerede leverancer):

Tyskland kræver en sådan garanti.

5.5. Tjenestevåben

<i>Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:</i>

Medførelse af tjenestevåben i de ovenfor beskrevne undtagelsesvisse tilfælde (ændret overdragelses-sted) er omfattet af bestemmelserne og begrænsningerne vedrørende observation over grænserne (artikel 21 i Napoli II-konventionen).
--

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en kontrolleret leverance er afsluttet:

Ja

a)	Krav om tilbagerapportering efter, at en kontrolleret leverance er afsluttet <u>Anmodninger til Tyskland fra andre medlemsstater (indkommende kontrollerede leverancer):</u>
----	---

Ja

Anmodninger fra Tyskland til andre medlemsstater (udgående kontrollerede leverancer):

Der skal i hvert enkelt tilfælde fremsendes en rapport (om efterforskning/observation/resultater) sendes fire uger efter, at den kontrollerede leverance er foretaget.

b)	Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske <u>Anmodninger til Tyskland fra andre medlemsstater (indkommende kontrollerede leverancer):</u>
----	--

Rapporten sendes til *Zollkriminalamt*, der fungerer som koordineringstjeneste (artikel 5 i Napoli II-konventionen).

Anmodninger fra Tyskland til andre medlemsstater (udgående kontrollerede leverancer):

Rapporten sendes til *Zollkriminalamt*, der fungerer som koordineringstjeneste (artikel 5 i Napoli II-konventionen).

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

Supplerende oplysninger:

Anmodninger til Tyskland fra andre medlemsstater (indkommende kontrollerede leverancer):

Ja

Den kompetente anklagemyndighed kan i forbindelse med gennemførelsen af en kontrolleret leverance garantere den bistandssøgende myndighed i den anden medlemsstat, at varerne til sidst vil blive beslaglagt, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt. I begrundede enkeltstående tilfælde, f.eks. ved efterforskning af bagmændene, kan det undlades at beslaglægge varerne. Dette gælder ikke for varer, der vil kunne udgøre en fare for den offentlige sikkerhed og/eller folkesundheden (dvs. varer, der er forbudt efter artikel 19, stk. 2, litra a), i Napoli-II-konventionen.

Anmodninger fra Tyskland til andre medlemsstater (udgående kontrollerede leverancer):

Den tyske anklagemyndighed kræver i princippet garanti for, at varerne vil blive beslaglagt, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt. I begrundede enkeltstående tilfælde, f.eks. ved efterforskning af bagmændene, kan det antages, at varerne ikke kan beslaglægges.

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Nej

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

I henhold til tysk ret kan der kun indsættes diskrete undersøgere i forbindelse med:

- grov kriminalitet (forbrydelser optaget på en særlig liste)
 - og hvis det vil være umuligt eller betydeligt vanskeligere at opklare sagen med andre metoder.
- Der kræves godkendelse fra anklagemyndigheden.

Eftersom diskret undersøgelse griber ind i grundlæggende rettigheder, skal en beslutning om at gøre brug heraf træffes af en dommer, hvis:

- målet for undersøgelsen er en bestemt mistænkt
- den diskrete undersøger trænger ind i en privat bolig, der ikke er tilgængelig for offentligheden.

Diskrete undersøgere kan under dæknavn trænge ind i en privat bolig med ejerens eller beboerens samtykke. Indtrængen i en privat bolig, der ikke er tilgængelig for offentligheden, skal meddeles boligens ejer eller beboer, så snart det er muligt uden at skade formålet med undersøgelsen, undersøgerens fysiske sikkerhed eller vedkommendes videre indsats som diskret undersøger.

Der skal ved indsættelse af diskrete undersøgere tages hensyn til de involverede embedsmænds sikkerhed.

6.2. Fortegnelse over tjenester, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

- | |
|---|
| <p>a) beslutning: Jf. nr. 6,1.</p> <p>b) gennemførelse: embedsmænd i toldmyndighedernes efterforskningstjeneste (<i>Zollfahndungsdienst</i>), embedsmænd ved andre efterforskningsafdelinger, der opererer på vegne af embedsmænd i toldmyndighedernes efterforskningstjeneste.</p> |
|---|

6.3. Tjenestevåben

Udenlandske diskrete undersøgere må kun bære og anvende tjenestevåben i Tyskland under visse omstændigheder i enkeltstående tilfælde (risikoforhold, dække). Tjenestevåben må kun benyttes i nødværge og må således ikke anvendes til retshåndhævelsesformål.
--

6.4. Generelle betingelser

<i>Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:</i>

Anvendelsen af diskrete undersøgelser er omfattet af artikel 110a og 110b i strafferetsplejeloven:

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ➤ Jf. svaret i nr. 6.1. ➤ Kun embedsmænd i toldmyndighedernes efterforskningstjeneste (<i>Zollfahndungsdienst</i>) og politiembedsmænd må fungere som diskrete undersøgere. ➤ Diskrete undersøgelses beføjelser er i øvrigt omfattet af gældende bestemmelser i bl.a. straffeloven. En diskret undersøger må derfor ikke begå strafbare handlinger, end ikke handlinger, der skal medvirke til at bevare vedkommendes dække i kriminelle kredse. |
|--|

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

Ja

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i>
--

Diskrete undersøgelser skal løbende dokumenteres. Dette påhviler den overordnede embedsmand (den diskrete undersøgelses foresatte).

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Zollkriminalamt, Referat I 3,
Referatsleiter persönlich – o.V.i.A. -
adresse: se nr. 1.

Den kompetente anklagemyndighed kan anmode den afdeling, der står for styringen af den diskrete undersøgelse, om at rapportere direkte til denne anklagemyndighed.

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

7.1. Fortegnelse over tjenester, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold

Zollkriminalamt (den centrale koordineringstjeneste i henhold til artikel 5) træffer beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold. Enheden skal i den forbindelse følge anklagemyndighedens anvisninger.

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:

De nærmere retningslinjer fastlægges på grundlag af, hvad der er påkrævet i den enkelte sag. Der skal være fornøden fleksibilitet.

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

Ja

Kun hvis det rent faktisk kræves.

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:
Zollkriminalamt: Jf. nr. 1.

ESTLAND

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes:

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

Tax and Customs Board Investigation Department Adresse: Narva road 9J 15176 Tallinn ESTLAND Tlf.: +372 6835 999 Fax: +372 6835 911 E-mail: Uurimine@emta.ee

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

engelsk, finsk, russisk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

JA

NB: Elektronisk fremsendte anmodninger om bistand skal følges op af en officiel anmodning.

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

Ingen andre tjenester har tilladelse

- Kun i hastetilfælde:

☐	☐
--------------------------	--------------------------

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

Ingen andre tjenester har tilladelse

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Forfølgende embedsmænd fra andre medlemsstater har ikke ret til standse personer på Republikken Estlands område.
--

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

Alle overtrædelser uden undtagelse	Alle overtrædelserne i artikel 19, stk. 2, kan uden undtagelse efter Republikken Estlands lovgivning føre til udlevering.
------------------------------------	---

Alle overtrædelser, bortset fra overtrædelser vedrørende ulovlig handel med:	
--	--

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

Ingen begrænsninger. Forfølgelse, der fortsætter efter passage af grænsen, er ikke undergivet tidsmæssige eller geografiske begrænsninger.
--

Følgende begrænsninger:	
-------------------------	--

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

NEJ

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

<i>Embedsmænd fra:</i>	De kompetente overvågningsmyndigheder i Estland er: sikkerhedspolitistyrrelsen, den nationale politistyrrelse, den estiske grænsepolitistyrrelse, forsvarets hovedkvarterer, fængselsdirektoratet under Justits- og Fængselsministeriet, told- og skattestyrrelsen. Den centrale forvaltningsenhed er efterforskningsafdelingen under told- og skattestyrrelsen.
------------------------	--

- Definitioner:

Private boliger, steder, som er tilgængelige for offentligheden, steder, som ikke er tilgængelige for offentligheden

Estisk lov anvender ikke definitionen "privat bolig". "Bolig" eller "beboelse" defineres som en beboelsesejendom eller lejlighed, der anvendes som permanent opholdssted. Denne definition kan udvides til også at omfatte ethvert andet særskilt lokale, der opfylder kravene til beboelse. Det kan være en garage, kælder, campingvogne, osv. samt offentlige institutioner, kontorer, osv.

Tjenestevåben: De forfølgende embedsmænd kan medføre tjenestevåben efter gensidighedsprincippet. Indenrigsministeriet udsteder tilladelse til den pågældende anvendelse.

Tilladte våben: ikke oplyst af medlemsstaten

Anvendelse: ikke oplyst af medlemsstaten

Lovligt nødværge: Lovligt nødværge defineres således i henhold til den estiske lovgivning: En handling er ikke ulovlig, hvis en person afviser et direkte eller umiddelbart forestående ulovligt angreb på sine egne eller en anden persons legale rettigheder ved at krænke angriberens legale rettigheder uden dog at overskride grænserne for nødværge. En person anses for at have overskredet grænserne for nødværge, hvis vedkommende med hensigt eller direkte forsæt foretager en nødværgehandling med midler, der står i åbenbart misforhold til angrebets fare, eller hvis den pågældende med hensigt eller direkte forsæt påfører angriberen en åbenbart uforholdsmæssig stor skade.

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven: Toldmyndigheders køretøjer, der er registreret som overvågningskøretøjer har ret til ikke at følge færdselsloven i de tilfælde, der er lovhjemmel for, hvis de har en særlig registreringsattest til overvågningskøretøjer. Særlige køretøjer med lydsignaludstyr og roterende blink er endnu under opbygning.

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

Tidsmæssig: Nej

Geografisk: Nej

- Kontaktpunkter, der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen:

Som ovenfor

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: Den centrale koordineringstjeneste

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

NEJ

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

Alle ovennævnte overvågningsinstanser. Den centrale forvaltningstjeneste er efterforskningsafdelingen under den estiske told- og skattestyrelse.

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodninger om observation over grænserne

Anklagemyndigheden godkender diskret observation over grænserne i straffesager, udpeger en ansvarlig instans til at gennemføre observation over grænserne og fastsætter, hvornår observationen skal være afsluttet. I andre tilfælde er det efterforskningsafdelingen under den estiske told- og skattestyrelse, der er den kompetente myndighed.

Alle kompetente overvågningsmyndigheder har beføjelse til at fremsende anmodninger om observation over grænserne gennem den centrale forvaltningstjeneste.

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

En tilladelse givet af anklagemyndigheden eller en tilladelse fra en domstol i de tilfælde, der er hjemlet ved lov.

4.4. Definitioner

➤ Definitioner:

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden Estisk lov anvender ikke definitionen "privat bolig". "Bolig" eller "beboelse" defineres som en beboelsesejendom eller lejlighed, der anvendes som permanent opholdssted. Denne definition kan udvides til også at omfatte ethvert andet særskilt lokale, der opfylder kravene til beboelse. Det kan være en garage, kælder, campingvogne, osv. samt offentlige institutioner, kontorer, osv.

Tjenestevåben: De forfølgende embedsmænd kan medføre tjenestevåben efter gensidighedsprincippet. Indenrigsministeriet udsteder tilladelse til den pågældende anvendelse.

Tilladte våben: ikke oplyst af medlemsstaten	Anvendelse: ikke oplyst af medlemsstaten
--	--

Lovligt nødværge: Lovligt nødværge defineres således i henhold til den estiske lovgivning: En handling er ikke ulovlig, hvis en person afviser et direkte eller umiddelbart forestående ulovligt angreb på sine egne eller en anden persons legale rettigheder ved at krænke angriberens legale rettigheder uden dog at overskride grænserne for nødværge. En person anses for at have overskredet grænserne for nødværge, hvis vedkommende med hensigt eller direkte forsæt foretager en nødværgehandling med midler, der står i åbenbart misforhold til angrebets fare, eller hvis den pågældende med hensigt eller direkte forsæt påfører angriberen en åbenbart uforholdsmæssig stor skade.

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

JA

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i> Den centrale forvaltningstjeneste

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

Investigation Department of the Tax and Customs Board, 9j Narva Str, 15176 Tallinn, Estland

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

JA

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

JA

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

JA

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:

Gensidighed.

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

JA

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

JA

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Diskrete undersøgere fra de øvrige medlemsstater er ikke tilladt på Republikken Estlands område.

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

Diskrete undersøgere fra de øvrige medlemsstater er ikke tilladt på Republikken Estlands område.

6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

Diskrete undersøgere fra de øvrige medlemsstater er ikke tilladt på Republikken Estlands område.

6.3. Tjenestevåben

Diskrete undersøgere fra de øvrige medlemsstater er ikke tilladt på Republikken Estlands område.

6.4. Generelle betingelser

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:

Diskrete undersøgere fra de øvrige medlemsstater er ikke tilladt på Republikken Estlands område.

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

ja ☐ nej ☐

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Diskrete undersøgere fra de øvrige medlemsstater er ikke tilladt på Republikken Estlands område.

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold

Særlige fælles efterforskningshold oprettes af den centrale eller den regionale anklagemyndighed på grundlag af den modtagne anmodning. Alle kompetente efterforskningsinstanser har beføjelse til at deltage i holdets arbejde. Holdet ledes af anklageren.

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold: ikke oplyst af medlemsstaten

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

JA ☐

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Investigation Department of the Tax and Customs Board. Rapporten skal indeholde følgende oplysninger:

- * lande og personer, der deltager i det fælles efterforskningsholds arbejde
- * type af lovovertrædelse
- * tidspunkt for aktionens gennemførelse
- * involverede personer

GRÆKENLAND

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes:

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

33rd Division of Customs Law Enforcement,
10 Karageorgi Servias,
10184 Athen,
rilod33b@otenet.gr
Tlf. 301-7259.324, -7222.828, Fax -322.5192

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

græsk, engelsk, fransk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

JA

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

Direkte samarbejde er ikke tilladt.

- Kun i hastetilfælde:

Direkte samarbejde er ikke tilladt.

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

Direkte samarbejde er ikke tilladt.

3. **FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE**

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Grækenland tillader ikke forfølgelse over grænserne ind på græsk område.

3.1. **Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne**

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering

Grækenland tillader ikke forfølgelse over grænserne ind på græsk område.

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område

Grækenland tillader ikke forfølgelse over grænserne ind på græsk område.

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte.

Grækenland tillader ikke forfølgelse over grænserne ind på græsk område.

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne

Grækenland tillader ikke forfølgelse over grænserne ind på græsk område.

- Definitioner

Grækenland tillader ikke forfølgelse over grænserne ind på græsk område.

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

Grækenland tillader ikke forfølgelse over grænserne ind på græsk område.

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen

Grækenland tillader ikke forfølgelse over grænserne ind på græsk område.

3.2. **Krav om tilbagerapportering**

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

Grækenland tillader ikke forfølgelse over grænserne ind på græsk område.

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

ikke relevant

4.1. Fortegnelse over tjenester fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

ikke relevant

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodningen om grænseoverskridende observation

ikke relevant

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

ikke relevant

4.4. Definitioner

➤ Definitioner

<i>Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden</i> <i>uoplyst</i>

<i>Tjenestevåben:</i> <i>ikke relevant</i>

<i>Tilladte våben:</i> <i>ikke relevant</i>
--

<i>Lovligt nødværge:</i> <i>ikke relevant</i>
--

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

ikke relevant

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i> ikke relevant

5. KONTROLLERERE LEVERANCER**5.1. Fortegnelse over tjenester, der er bemyndiget til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer**

I henhold til artikel 15 i Grækenlands lov nr. 2331/1995 er narkotikaenhedens koordinationsinstans (S.O.D.N.) bemyndiget til at træffe beslutning om, henholdsvis gennemføre kontrollerede leverancer efter godkendelse fra den kompetente ansvarlige anklagemyndighed.

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

uoplyst

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

uoplyst

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

JA

5.5. Tjenestevåben

<i>Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:</i>

uoplyst

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

uoplyst

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i>

uoplyst

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

JA

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

ikke relevant

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

ikke relevant

6.2. Fortegnelse over tjenester, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

ikke relevant

6.3. Tjenestevåben

ikke relevant

6.4. Generelle betingelser

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:
uoplyst

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:
ikke relevant

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD**7.1. Fortegnelse over tjenester, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold**

ikke relevant

7.2. Generelle betingelser

ikke relevant

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

ikke relevant

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i>

ikke relevant

SPANIEN

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes:

- kontaktoplysninger for den centrale koordineringstjeneste:

Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales
 Dirección Adjunta de Vigilancia Aduanera
 Subdirección General de Operaciones,
 Av. Llano Castellano 17, 28071 Madrid
 tlf. 3491-7289.830 (døgnvagt)
 fax -3583.417
 [Told- og Skattedepartementet, Direktoratet for Toldovervågning, Den Operationelle Enhed]

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

engelsk, fransk, spansk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

JA

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TIL- DELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

Grænseoverskridende samarbejde

- Kun i hastetilfælde:

Ja

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

Tjenester fra de relevante regionale told- og afgiftscentre

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Ja: vedrørende standsning af personer/begrænsninger/våben

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering

Alle overtrædelser uden undtagelse

Alle overtrædelser, bortset fra overtrædelser vedrørende ulovlig handel med:	
---	--

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område

Ingen begrænsninger

Følgende begrænsninger:	
-------------------------	--

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

JA

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne

<i>Embedsmænd fra:</i>	Embedsmænd fra toldovervågningen [<i>Vigilancia Aduanera</i>] under Told- og Skattedepartementet og embedsmænd fra statens sikkerhedsstyrker og -korps
------------------------	--

➤ Definitioner

<i>Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:</i> <u>Privat bolig:</u> For fysiske personer er den private bolig ifølge den spanske civillovbog (Código Civil) det sædvanlige sted, dvs. et afgrænset rum, hvor en persons privat- og familieliv finder sted, uanset om der er tale om et permanent eller et midlertidigt opholdssted. For juridiske personer er det det sted, hvor deres juridiske repræsentation har hjemsted, eller hvor deres hovedvirksomhed finder sted. I henhold til den spanske strafferetsplejelov (Ley de Enjuiciamiento Criminal) anses følgende steder for at være en privat bolig: kongeslotte, bygninger eller et afgrænset rum eller del deraf, der skal anvendes om bolig for spanske statsborgere eller bosiddende i Spanien og deres familie, samt fartøjer i den spanske handelsflåde. <u>Steder, der er tilgængelige for offentligheden:</u> bygninger eller afgrænsede rum, der skal anvendes af en officiel civil eller militær statslig, regional eller kommunal tjeneste, også hvis de beboes af tjenestens personale eller af vedligeholdelses- eller sikkerhedspersonale, bygninger, der skal anvendes til møder eller fritidsformål, uanset om disse er lovlige eller ej, enhver anden bygning eller afgrænset rum, der ikke er bolig for en fysisk person som defineret ovenfor, samt statens skibe.

<i>Tjenestevåben</i>	
<i>Tilladte våben:</i> Forfølgende embedsmænd må medføre deres tjenestehåndvåben ind på spansk område. Patruljefartøjer må medføre deres sædvanlige tjenestebevæbning.	<i>Anvendelse:</i> Kun lovligt nødværge:

<i>Lovligt nødværge:</i> I henhold til den spanske straffelov skal tre betingelser være opfyldt, hvis en handling til forsvar af en person eller personlige rettigheder skal kunne anses for nødværge: – der skal være tale om et uretmæssigt angreb. I forbindelse med forsvar af ejendom anses et angreb på ejendom, som er en strafbar handling eller en overtrædelse, og som udsætter ejendommen for alvorlig overhængende fare for skade eller tab, for at være et uretmæssigt angreb. I forbindelse med forsvar af en privat bolig anses indtrængen uden tilladelse for at være et uretmæssigt angreb. – de midler, der anvendes til at afværge eller afvise angrebet, skal med rimelighed være nødvendige – der må ikke være tale om en provokation begået af den, der udøver nødværge.
--

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven: uoplyst

➤ Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

<i>Tidsmæssig:</i>
Nej
Ja: til lands: 2 timer; til vands: 5 timer

<i>Geografisk:</i>
Nej
Ja: til lands: 50 km; til vands: ingen begrænsninger

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen:

Den centrale koordineringstjeneste

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

JA

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: Den centrale koordineringstjeneste

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

JA

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

Embedsmænd fra toldovervågningen [*Vigilancia Aduanera*] under Told- og Skattedepartementet og fra statens sikkerhedsstyrker og -korps

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller eksportere anmodninger om observation over grænserne

Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales
Dirección Adjunta de Vigilancia Aduanera
Subdirección General de Operaciones,
Av. Llano Castellano 17, 28071 Madrid
Tlf. (døgnavagt): 3491-728. 9830
fax -358.3417
[Told- og Skattedepartementet, Direktoratet for Toldovervågning, Den Operationelle Enhed]

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation over grænserne i medlemsstaten

Ingen

4.4. Definitioner

➤ Definitioner

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:

Privat bolig: For fysiske personer er den private bolig ifølge den spanske civillovbog (Código Civil) det sædvanlige sted, dvs. et afgrænset rum, hvor en persons privat- og familieliv finder sted, uanset om der er tale om et permanent eller et midlertidigt opholdssted. For juridiske personer er det det sted, hvor deres juridiske repræsentation har hjemsted, eller hvor deres hovedvirksomhed finder sted. I henhold til den spanske strafferetsplejelov (Ley de Enjuiciamiento Criminal) anses følgende steder for at være en privat bolig: kongeslotte, bygninger eller et afgrænset rum eller del deraf, der skal anvendes om bolig for spanske statsborgere eller bosiddende i Spanien og deres familie, samt fartøjer i den spanske handelsflåde.

Steder, der er tilgængelige for offentligheden: bygninger eller afgrænsede rum, der skal anvendes af en officiel civil eller militær statslig, regional eller kommunal tjeneste, også hvis de beboes af tjenestens personale eller af vedligeholdelses- eller sikkerhedspersonale, bygninger, der skal anvendes til møder eller fritidsformål, uanset om disse er lovlige eller ej, enhver anden bygning eller afgrænset rum, der ikke er bolig for en fysisk person som nævnt ovenfor, samt statens skibe.

Tjenestevåben

Tilladte våben:

Forfølgende embedsmænd må medføre deres tjenestehåndvåben ind på spansk område. Patruljefartøjer må medføre deres sædvanlige tjenestebevæbning.

Anvendelse:

Kun lovligt nødværge:

Lovligt nødværge:

I henhold til den spanske straffelov skal tre betingelser være opfyldt, hvis en handling til forsvar af en person eller personlige rettigheder skal kunne anses for nødværge:

- der skal være tale om et uretmæssigt angreb. I forbindelse med forsvar af ejendom anses et angreb på ejendom, som er en strafbar handling eller en overtrædelse, og som udsætter ejendommen for alvorlig overhængende fare for skade eller tab, for at være et uretmæssigt angreb. I forbindelse med forsvar af en privat bolig anses indtrængen uden tilladelse for at være et uretmæssigt angreb.
- de midler, der anvendes til at afværge eller afvise angrebet, skal med rimelighed være nødvendige
- der må ikke være tale om en provokation begået af den, der udøver nødværge.

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales
Dirección Adjunta de Vigilancia Aduanera
Subdirección General de Operaciones,
Av. Llano Castellano 17, 28071 Madrid
tlf. 3491-7289.830 (døgnvagt)
fax -3583.417

[Told- og Skattedepartementet, Direktoratet for Toldovervågning, Den Operationelle Enhed]

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER**5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer**

Embedsmænd fra toldovervågningen [<i>Vigilancia Aduanera</i>] under Told- og Skattedepartementet og fra statens sikkerhedsstyrker og -korps

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

uoplyst

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:
--

Embedsmænd må medføre deres tjenestehåndvåben ind på spansk område. Våbnene må kun anvendes til lovligt nødværge.

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

Ja

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i>

Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales
--

Dirección Adjunta de Vigilancia Aduanera
--

Subdirección General de Operaciones,

Av. Llano Castellano 17, 28071 Madrid

tlf. 3491-7289.830 (døgnvagt)

fax -3583.417

[Told- og Skattedepartementet, Direktoratet for Toldovervågning, Den Operationelle Enhed]

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

NEJ

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

uoplyst

6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

Embedsmænd fra toldovervågningen [*Vigilancia Aduanera*] under Told- og Skattedepartementet og fra statens sikkerhedsstyrker og -korps

6.3. Tjenestevåben

uoplyst

6.4. Generelle betingelser

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:
uoplyst

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:
Den centrale koordineringstjeneste

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold

Embedsmænd fra toldovervågningen [*Vigilancia Aduanera*] under Told- og Skattedepartementet og embedsmænd fra statens sikkerhedsstyrker og -korps

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:
uoplyst

7.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den fælles særlige efterforskning er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales

Dirección Adjunta de Vigilancia Aduanera

Subdirección General de Operaciones,

Av. Llano Castellano 17, 28071 Madrid

tlf. 3491-7289.830 (døgnavagt)

fax -3583.417

[Told- og Skattedepartementet, Direktoratet for Toldovervågning, Den Operationelle Enhed]

FRANKRIG

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. **DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE**

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes:

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

Direction Nationale du Renseignement et des Enquêtes douanières (DNRED)
 [det nationale direktorat for toldefterretning og - efterforskning]
 Assistance administrative mutuelle internationale
 (AAMI – tjenesten for gensidig administrativ bistand)
 18-22 rue de Charonne
 F-75011 PARIS
 Tlf.: 00 33 1 49 23 36 36
 Fax (AAMI): 00 33 1 49 23 39 56
 I weekenden og efter kontortid: 00 33 1 49 23 39 23

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

fransk, engelsk, tysk, spansk, italiensk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

JA (kun inden for normal kontortid)

E-mail: drd-dcle-dnred@douane.finances.gouv.fr

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

Kun forfølgelse over grænserne

- Kun i hastetilfælde:

JA

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

Se nedenfor

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

JA Udenlandske embedsmænd har ikke ret til at standse den forfulgte på fransk område.

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering

Alle overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), uden undtagelse

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område

Følgende begrænsninger:

- Retten til forfølgelse over grænserne ind på fransk område er baseret på gensidighed. For lande, der har fælles grænser med Frankrig, gælder følgende betingelser:
- Belgien og Tyskland: ingen begrænsninger
- Luxembourg: inden for en afstand af 10 kilometer fra grænsen
- Spanien (endnu ikke nogen erklæring) og Italien (endnu ikke ratificeret): betingelserne er endnu ikke fastlagt. Der er for nærværende ikke nogen ret til forfølgelse over grænserne i forbindelse med disse lande.

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte.

NEJ

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

Embedsmænd fra:

Kun toldembedsmænd med beføjelse fra toldmyndighederne (som defineret i artikel 4, nr. 7, i Napoli II-konventionen).

➤ Definitioner

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:

Retten til forfølgelse over grænserne ind på fransk område gælder udelukkende for offentlige områder, herunder:

- udendørs fortovscaféeer, der er frit tilgængelige for offentligheden
- offentlige markeder, herunder også indendørs markeder
- enhver form for marked, der finder sted på offentligt område
- jernbanestationer og lufthavnsterminaler, hvor offentligheden frit kan færdes.

Følgende er ikke omfattet af retten til forfølgelse over grænserne:

- udskænkingssteder
- natklubber
- forretninger, herunder forretninger på offentlige markeder, hvis de kan aflukkes
- markeder, der finder sted inden for afgrænsede områder med indgangsporte (uanset om der tages entré).

<i>Tjenestevåben</i>	
<i>Tilladte våben:</i> De forfølgende embedsmænds ret til at bære våben er underlagt princippet om gensidighed	<i>Anvendelse:</i> kun lovligt nødværge:

<i>Lovligt nødværge:</i> JA (den franske straffelovs artikel 122, stk. 5)

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:

➤ Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

Tidsmæssig: Nej

Geografisk: 10 kilometer

Nej

Ja: Luxembourg

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen:

Grænsen til Belgien

Direction interrégionale des douanes de Lille
Centre de liaison interrégional
5 rue de Courtrai
BP 683
59033 Lille cedex
Tlf.: 00 33 3 28 36 36 18
Fax: 00 33 3 20 42 17 76

Grænsen til Luxembourg og til Tyskland

Direction interrégionale de Metz
Centre de liaison interrégional
25 avenue Foch
BP 61074
57036 METZ Cedex
Tlf.: 00 33 3 87 75 53 31
Fax: 00 33 3 87 36 96 66

Grænsen til Italien

Direction interrégionale de Marseille
Centre de liaison interrégional
48 avenue Robert Schuman
13224 MARSEILLE Cedex
Tlf.: 00 33 4 91 14 14 60
Fax: 00 33 4 91 56 68 92

Grænsen til Spanien

Direction interrégionale de Bordeaux
Centre de liaison interrégional
1, quai de la Douane BP 60
33 024 BORDEAUX
Tlf.: 00 33 5 56 44 38 05
Fax: 00 33 5 56 79 28 37

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

JA

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: DNRED (se kontaktoplysninger ovenfor)

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

NEJ

4.1. Fortegnelse over tjenester fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

DNRED

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodninger om observation over grænserne

DNRED (se kontaktoplysninger ovenfor)

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

Ingen særlige begrænsninger på fransk område

4.4. Definitioner

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:

Retten til observation over grænserne ind på fransk område gælder udelukkende for offentlige områder, herunder:

- udendørs fortovscaféeer, der er frit tilgængelige for offentligheden
- offentlige markeder, herunder også indendørs markeder
- enhver form for marked, der finder sted på offentligt område
- jernbanestationer og lufthavnsterminaler, hvor offentligheden frit kan færdes.

Følgende er ikke omfattet af retten til observation over grænserne:

- udskænkingssteder
 - natklubber
 - forretninger, herunder forretninger på offentlige markeder, hvis de kan aflukkes
- markeder, der finder sted inden for afgrænsede områder med indgangsporte (uanset om der tages entré)

Tjenestevåben

Tilladte våben: De forfølgende embedsmænds ret til at bære våben er underlagt princippet om gensidighed

Anvendelse: kun lovligt nødværge:

Lovligt nødværge: JA

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

JA

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: DNRED (se kontaktoplysninger ovenfor)

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over tjenester, der er bemyndiget til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

DNRED (se kontaktoplysninger ovenfor)

Kontrollerede leverancer må kun gennemføres efter underretning af den retlige myndighed og under denne myndigheds tilsyn.

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

Oplysninger, der kræves, for at der kan træffes afgørelse vedrørende en anmodning om kontrolleret leverance:

- aktionens formål
- faktuelle oplysninger, der kan begrunde aktionen
- art og mængde af narkotika/prækursorer/ulovlige varer (kopi af en kriminalteknisk analyse, der dokumenterer arten af det narkotiske stof, specifikke oplysninger om, hvor det narkotiske stof/de ulovlige varer er skjult, kopi af rapporter i tilknytning til sagen)
- forventet indgangssted og (eventuelt) udgangssted i Frankrig
- transportmiddel og mulig rute
- mistænktens identitet (navn, fødselsdato, bopæl, nationalitet, eventuelt signalement)
- myndighed, der leder aktionen
- identitet, telefonnummer, faxnummer og e-mail-adresse på den person, der leder efterforskningen og aktionen
- detaljerede oplysninger om de toldembedsmænd, politiembedsmænd eller andre retshåndhavende embedsmænd, der er involveret i aktionen
- oplysninger om mulig anvendelse af specifikt udstyr i forbindelse med aktionen (sporingssystemer, osv.)

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

JA

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

JA

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben: se forfølgelse over grænserne

Lovligt nødværge: JA

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

JA

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: DNRED

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

JA

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Nej

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

Diskrete undersøgelser kan foretages for at afsløre følgende toldovertrædelser:

- *indførsel, udførsel og besiddelse af narkotika*
- *smugling af tobak, alkohol og spiritus*
- *forfalskninger*
- *hvidvaskning af penge.*

6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

DNRED er det nationale kontaktpunkt for udenlandske myndigheder ved anvendelse af artikel 23. Den endelige afgørelse ligger hos den retlige myndighed (jf. 6.4)

Franske toldembedsmænd, der er involveret i diskrete undersøgelser i Frankrig eller i udlandet, er uddannet og specifikt kvalificerede til at foretage sådanne undersøgelser.

Kvalificerede franske toldembedsmænd kan foretage diskrete undersøgelser i en anden medlemsstat med den pågældende medlemsstats godkendelse og inden for dens retlige rammer.

6.3. Tjenestevåben

Udenlandske diskrete undersøgere må kun være i besiddelse af våben under specifikke omstændigheder.

6.4. Generelle betingelser

Inddragelse af udenlandske diskrete undersøgere i Den Franske Republik skal godkendes af justitsministeren. Anmodningen sendes til justitsministeren ad samme kanal som anvendes ved anmodninger om gensidig bistand i straffesager.

Justitsministeren godkender kun, hvis de udenlandske embedsmænd tilhører en specialtjeneste og har samme type arbejdsopgaver som franske toldembedsmænd, der er kvalificerede til at foretage diskrete undersøgelser.

Udenlandske embedsmænds diskrete undersøgelser på Den Franske Republiks område ledes af franske toldembedsmænd.

De aktioner, som udenlandske diskrete undersøgere kan gennemføre på Den Franske Republiks område, er nærmere specificeret i den franske toldlovgivning.

Efter anmodning fra de franske toldmyndigheder kan det også med samtykke fra de retlige myndigheder i en medlemsstat tillades toldembedsmænd fra denne medlemsstat at deltage i en diskret undersøgelse, der gennemføres af de franske toldmyndigheder i Frankrig.

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

Ja	
----	--

Udenlandske diskrete undersøgere skal holde de ledende franske toldembedsmænd underrettet om deres aktiviteter.

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD**7.1. Fortegnelse over tjenester, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold**

Embedsmænd fra DNRED + eventuelt andre retshåndhævende myndigheder
--

7.2. Generelle betingelser

<i>Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:</i>

Deltagelse i fælles særlige efterforskningshold i Frankrig giver ikke udenlandske embedsmænd nogen beføjelser. Tilladelse til at bære våben skal gives af den kompetente franske myndighed.

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

JA

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i> DNRED (se kontaktoplysninger ovenfor)

IRLAND

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes:

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

- | |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Kun ulovlig handel med narkotika og våben - Customs Drugs Law Enforcement, Block D, Ashtowngate, Dublin.15 Tlf.: +353 1 8277512; +353 87 2548201 (døgnvagt) Fax +353 1 8277680 2. Skatte- og afgiftsunddragelse og andre overtrædelser end dem, der er omfattet af nr. 1. – Customs Investigations, 5th floor, Block D, Ashtowngate, Dublin 15. Tlf. +353 1 8277756; +353 87 2554283 (døgnvagt) Fax +353 1 8277786, e-mail: ceib@revenue.ie. 3. Kun politik og lovgivning – International & Trade Security Branch, Government Offices, Nenagh, Co. Tipperary. Tlf. +353 67 63180; Fax +353 67 63331 |
|---|

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

engelsk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

Ja

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

Gensidig bistand/kontrollerede leverancer/fælles efterforskningshold
--

- Kun i hastetilfælde:

Nej

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

- | | |
|----|--|
| 1. | Kun ulovlig handel med narkotika og våben - Customs Drugs Law Enforcement, Block D, Ashtowngate, Dublin.15. Tlf.: +353 1 8277512; +353 87 2548201 (døgnvagt) Fax +353 1 8277680 |
| 2. | Skatte- og afgiftsunndragelse og andre overtrædelser end dem, der er omfattet af nr. 1. – Customs Investigations, 5th Floor, Block D, Ashtowngate, Dublin 15. Tlf.: +353 1 8277756; +353 87 2554283 (døgnvagt); Fax +353 1 8277786, e-mail: ceib@revenue.ie |

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

uoplyst

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

Alle overtrædelser uden undtagelse

Alle overtrædelser, bortset fra overtrædelser vedrørende ulovlig handel med:	
--	--

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

Ingen begrænsninger

Følgende begrænsninger:	
-------------------------	--

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

ja	nej
----	-----

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

Embedsmænd fra:	
-----------------	--

➤ Definitioner:

<i>Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:</i>
--

<i>Tjenestevåben</i>

<i>Tilladte våben:</i>

<i>Anvendelse:</i>

<i>Lovligt nødværge:</i>

<i>Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:</i>
--

➤ Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

<i>Tidsmæssig:</i>

<i>Nej</i>

<i>Ja:</i>

<i>Geografisk:</i>

<i>Nej</i>

<i>Ja:</i>

➤ Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen

--

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

ja	nej
----	-----

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i>

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

uoplyst

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

--

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller eksportere anmodninger om observation over grænserne

--

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

--

4.4. Definitioner

➤ Definitioner:

<i>Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:</i>
--

<i>Tjenestevåben</i>

<i>Tilladte våben:</i>

<i>Anvendelse:</i>

<i>Lovligt nødværge:</i>

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

ja	nej
----	-----

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i>

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

- | |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Kun ulovlig handel med narkotika og våben - Customs Drugs Law Enforcement, Block D, Ashtowngate, Dublin.15 Tlf.: +353 1 8277512; +353 87 2548201 (døgnvagt) Fax +353 1 8277680 2. Head of Customs Investigations, 5th Floor, Block D, Ashtowngate., Dublin 15 Tlf. +353 1 8277756; +353 87 2554283 (døgnvagt); Fax +353 1 8277786, e-mail: ceib@revenue.ie |
|---|

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

Alle tilgængelige oplysninger bør meddeles
--

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

<i>Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:</i>
Ikke tilladt

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: 1. Kun ulovlig handel med narkotika og våben - Head of Customs Drugs Law Enforcement, Block D, Ashtowngate, Dublin.15 Tlf.: +353 1 8277512; +353 87 2548201 (døgnvagt) Fax +353 1 8277680 2. Andre varer: Head of Customs Investigations, 5th Floor, Block D, Ashtowngate, Dublin 15. Tlf. +353 1 8277756; +353 87 2554283 (døgnvagt) Fax +353 1 8277786, e-mail: ceib@revenue.ie.
--

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

uoplyst

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser**6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser****6.3. Tjenestevåben****6.4. Generelle betingelser**

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

ja ☐ nej ☐

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD**7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold**

1. Efterforskning vedrørende ulovlig handel med narkotika og våben: Head of Customs Drugs Law Enforcement, Block D, Ashtowngate, Dublin 15. Tlf.: +353 1 8277512; +353 87 2548201 (døgnvagt) Fax +353 1 8277680
2. Efterforskning vedrørende andre overtrædelser: Head of Customs Investigations, 5th Floor, Block D, Ashtowngate, Dublin 15. Tlf. +353 1 8277756; +353 87 2554283 (døgnvagt); Fax +353 1 8277786, e-mail: ceib@revenue.ie

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold: Betingelserne i artikel 24, stk. 2, i konventionen af 18. december 1997 finder anvendelse.

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

1. Efterforskning vedrørende ulovlig handel med narkotika og våben: Head of Customs Drugs Law Enforcement, Block D, Ashtowngate, Dublin 15. Tlf.: +353 1 8277512; +353 87 2548201 (døgnavagt) Fax +353 1 8277680
2. Efterforskning vedrørende andre overtrædelser: Head of Customs Investigations, 5th Floor, Block D, Ashtowngate, Dublin 15. Tlf. +353 1 8277756; +353 87 2554283 (døgnavagt); Fax +353 1 8277786, e-mail: ceib@revenue.ie

ITALIEN

CYPERN

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

Department of Customs & Excise
 Customs Headquarters, Investigation and Intelligence Section
 Corner M. Karaoli & Gr. Afxentiou
 1096 Nicosia
 Tlf.: 00357 22601738, Fax.: 00357 22302029,
 E-mail: headquarters@customs.mof.gov.cy

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

græsk, engelsk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

Ja

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

Direkte samarbejde ikke er tilladt

- Kun i hastetilfælde:

ikke relevant

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

ikke relevant

3. **FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE**

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

IKKE TILLADT

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

<i>Alle overtrædelser uden undtagelse</i>	
---	--

<i>Alle overtrædelser, bortset fra overtrædelser vedrørende ulovlig handel med:</i>	
---	--

ikke relevant

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

<i>Ingen begrænsninger</i>	
----------------------------	--

<i>Følgende begrænsninger:</i>	
--------------------------------	--

ikke relevant

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

ikke relevant

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

ikke relevant

<i>Embedsmænd fra:</i>	
------------------------	--

- Definitioner:

ikke relevant

<i>Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:</i>
--

<i>Tjenestevåben</i>	
----------------------	--

<i>Tilladte våben:</i>	
------------------------	--

<i>Anvendelse:</i>

<i>Lovligt nødværge:</i>

<i>Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:</i>
--

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

ikke relevant

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen:

ikke relevant

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

ikke relevant

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

IKKE TILLADT

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

ikke relevant

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodninger om observation over grænserne

ikke relevant

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

ikke relevant

4.4. Definitioner

- Definitioner:

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden: ikke relevant

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

ikke relevant

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: ikke relevant

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

Direktøren for Told- og Afgiftsdepartementet er den eneste, der kan træffe beslutning om kontrollerede leverancer. Cyperns lovgivning kræver imidlertid, at direktøren underretter den cypriotiske rigspolitichef og indhenter samtykke fra Republikken Cyperns kammeradvokat. Direktøren udpeger også i hvert enkelt tilfælde embedsmænd, der skal gennemføre kontrollerede leverancer.

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

Alle relevante oplysninger om den bistandssøgende myndighed, de forbudte stoffers eller varers art og mængde, oplysninger om den person, der skal gennemføre den kontrollerede leverance, og oplysninger om den juridiske eller fysiske person, der skal modtage de pågældende stoffer eller varer.

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:

Den nationale toldlovgivning tillader ikke toldembedsmænd at bære våben. Hvis der skal bæres våben i Cypern, er det nødvendigt at indhente en særlig tilladelse fra den cypriotiske rigspolitichef.

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Department of Customs & Excise
Corner M. Karaoli & Gr. Afxentiou
1096 Nicosia

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

IKKE TILLADT

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

ikke relevant

6.2. Fortegnelse over tjenester, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

ikke relevant

6.3. Tjenestevåben

ikke relevant

6.4. Generelle betingelser

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning: ikke relevant

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet: ikke relevant

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: ikke relevant

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD**7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold**

Chief Investigation and Intelligence Officer of the Department of Customs & Excise
Customs Headquarters
Corner M. Karaoli & Gr. Afxentiou
1096 Nicosia
Tlf.: 00357 22601738
Fax: 00357 22302029
E-mail: nhadjyanni@customs.mof.gov.cy

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:
Som bestemt i artikel 24 i Napoli II-konventionen

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:
Department of Customs & Excise
Corner M. Karaoli & Gr. Afxentiou
1096 Nicosia

LETLAND

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

National Contact Point – Customs Criminal Board, Eksporta 6, Riga, Latvia, LV1010 Tlf. (+371)7357282; Fax. (+371)7357222; e-mail: ncp@ccb.vid.gov.lv

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

engelsk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

Ja

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

--

- Kun i hastetilfælde:

uoplyst

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

uoplyst

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Tilsagnet er ikke bindende for medlemsstaten
--

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

<i>Alle overtrædelser uden undtagelse</i>	
<i>Alle overtrædelser, bortset fra overtrædelser vedrørende ulovlig handel med:</i>	

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

<i>Ingen begrænsninger</i>	
<i>Følgende begrænsninger:</i>	

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

uoplyst

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

<i>Embedsmænd fra:</i>	uoplyst
------------------------	---------

- Definitioner:

<i>Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:</i>	uoplyst
--	---------

<i>Tjenestevåben</i>	
<i>Tilladte våben:</i>	uoplyst
<i>Anvendelse:</i>	uoplyst

<i>Lovligt nødværge:</i>	uoplyst
--------------------------	---------

<i>Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:</i>	uoplyst
--	---------

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

<i>Tidsmæssig:</i>	
<i>Nej</i>	
<i>Ja:</i>	

<i>Geografisk:</i>	
<i>Nej</i>	
<i>Ja:</i>	

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen:

uoplyst

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

uoplyst

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: uoplyst

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Tilsagnet er ikke bindende for medlemsstaten

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

uoplyst

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodninger om observation over grænserne

uoplyst

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

uoplyst

4.4. Definitioner

- Definitioner:

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden: uoplyst

Tjenestevåben

Tilladte våben: uoplyst

Anvendelse: uoplyst

Lovligt nødværge: uoplyst

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

uoplyst

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: uoplyst

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER**5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer**

Republikken Letlands anklagemyndighed

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

Væsentlige oplysninger om den kontrollerede leverance

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben: uoplyst

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:
Den overordnede ansvarlige embedsmand

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Tilsagnet er ikke bindende for medlemsstaten

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

uoplyst

6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

uoplyst

6.3. Tjenestevåben

uoplyst

6.4. Generelle betingelser

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning: uoplyst

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

uoplyst

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: uoplyst

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold

Republikken Letlands anklagemyndighed

7.2. Generelle betingelser

<i>Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:</i> uoplyst

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

Ja

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i> Den overordnede ansvarlige embedsmand
--

LITAUEN

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TIL-
DELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. **DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE**

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

Midlertidigt kontaktpunkt:

Customs Liaison center of the Customs Department under the Ministry of Finance of the Republic of Lithuania

Tlf. +370 5 261 6960, +370 5 266 6113, +370 5 212 4977

Fax +370 5 262 44 78,

E-mail: budetmd@cust.lt

AFIS-mail: LTCDVPD

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

litauisk, russisk, engelsk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

Ja

2. **ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TIL-
DELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE**

- Form for samarbejde:

Endnu ikke oplyst.

- Kun i hastetilfælde:

Nej

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

Endnu ikke oplyst.

3. **FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE**

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Republikken Litauens parlament, Seimas, erklærer, at Republikken Litauen først vil kunne afgive den erklæring, der er nævnt i konventionens artikel 20, stk. 6, efter det nødvendige samråd med andre berørte medlemsstater om anvendelse af ensartede procedurer.
--

3.1. **Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne**

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

<i>Alle overtrædelser uden undtagelse</i>	Endnu ikke oplyst
<i>Alle overtrædelser, bortset fra overtrædelser vedrørende ulovlig handel med:</i>	Endnu ikke oplyst

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

<i>Ingen begrænsninger</i>	Endnu ikke oplyst
<i>Følgende begrænsninger:</i>	Endnu ikke oplyst

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

Endnu ikke oplyst

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

<i>Embedsmænd fra:</i>	Endnu ikke oplyst
------------------------	-------------------

- Definitioner:

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden: Endnu ikke oplyst
--

Tjenestevåben	
Tilladte våben: Endnu ikke oplyst	Anvendelse: Endnu ikke oplyst

Lovligt nødværge: Endnu ikke oplyst
--

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven: Endnu ikke oplyst
--

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

Tidsmæssig: Endnu ikke oplyst
Nej: Endnu ikke oplyst
Ja: Endnu ikke oplyst

Geografisk: Endnu ikke oplyst
Nej: Endnu ikke oplyst
Ja: Endnu ikke oplyst

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen:

Endnu ikke oplyst

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:
Endnu ikke oplyst

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i> Endnu ikke oplyst

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Ingen erklæring; artiklen finder anvendelse

4.1. Fortegnelse over tjenester fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

Endnu ikke oplyst

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspe- dere anmodninger om observation over grænserne

Endnu ikke oplyst

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

Endnu ikke oplyst

4.4. Definitioner

➤ Definitioner:

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:
Endnu ikke oplyst

Tjenestevåben	
Tilladte våben: Endnu ikke oplyst	Anvendelse: Endnu ikke oplyst

Lovligt nødværge: Endnu ikke oplyst
--

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

Ja	nej
----	-----

Endnu ikke oplyst

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:
Endnu ikke oplyst

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over tjenester, der er bemyndiget til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

Republikken Litauens statsadvokat og regionale anklagere

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

- 1) Oplysninger om den bistandssøgende myndighed (institution), den ansvarlige tjenstemands navn og stilling
- 2) Oplysninger, der begrundet gennemførelsen af en kontrolleret leverance
- 3) Oplysninger om (en) mistænkt fysisk(e) eller og juridisk(e) person(er) i forbindelse med transport af kontrollerede varer
- 4) Navn på de lande, hvorfra/hvortil en kontrolleret leverance vil blive gennemført
- 5) Forventet tidspunkt for den kontrollerede leverance
- 6) Forventet resultat, foreløbige og endelige mål og andre relevante oplysninger om den kontrollerede leverance

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Endnu ikke oplyst

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

☐ ja ☐ nej

Endnu ikke oplyst

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:

Endnu ikke oplyst

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

☐ ja ☐ nej

Endnu ikke oplyst

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: Endnu ikke oplyst

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

☐ ja ☐ nej

Endnu ikke oplyst

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Ingen erklæring; artiklen finder anvendelse

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

Endnu ikke oplyst

6.2. Fortegnelse over tjenester, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

Endnu ikke oplyst

6.3. Tjenestevåben

Endnu ikke oplyst

6.4. Generelle betingelser

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:

Endnu ikke oplyst

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

☐ ja ☐ nej

Endnu ikke oplyst

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: Endnu ikke oplyst

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

7.1. Fortegnelse over tjenester, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold

Afgørelser om oprettelse af et fælles efterforskningshold underskrives af den offentlige anklager eller dennes stedforstræder.

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:

Der kan oprettes fælles efterforskningshold, hvis:

- 1) der i Republikken Litauen gennemføres efterforskninger, inden der rejses anklage, som er avancerede, kræver en stor indsats og megen tid, og som har relation til andre lande, hvor de nødvendige fælles koordinerede strafferetlige procedurer skal finde sted
- 2) flere lande efterforsker kriminelle aktiviteter, der kræver fælles samordnede aktioner, og anmodningen om undertegnelse af en aftale om oprettelse af fælles efterforskningshold modtages fra disse lande eller Eurojust eller Litauens nationale kontor i Eurojust
- 3) gruppen oprettes i det land, hvor de fleste efterforskningsaktiviteter, inden der rejses anklage, forventes at blive gennemført.
- 4) der kan gives afslag på anmodninger om oprettelse af fælles efterforskningshold, hvis der er formodning om, at en sådan gruppes aktiviteter kan være til skade for statens suverænitet, sikkerhed, den offentlige orden, efterforskningen af specifikke forbrydelser eller andre af statens vitale interesser.

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er blevet afsluttet.:

ja	nej
----	-----

Endnu ikke oplyst

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i> Endnu ikke oplyst

LUXEMBOURG

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

Direction des Douanes et Accises
 Division « Enquêtes et Recherches »
 Boîte Postale 1605
 L- 1016 Luxembourg
 Tlf. : (+352) 29 01 91 - 222
 Fax : (+352) 48 49 47

Uden for kontortid, døgnvagt:
 Tlf.: (+352) 49 88 58 - 250
 Fax: (+ 352) 49 22 28

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

Engelsk, fransk og tysk

- Anmodninger om bistand kan fremsættes elektronisk:

ikke relevant

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

- Kun i hastetilfælde:

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

Direction des Douanes et Accises Division « Anti-Drogues et Produits Sensibles » Boîte postale 1605 L-1016 Luxembourg Tlf. : (+352) 29 01 91 – 281 Fax : (+352) 29 01 91 – 400 Direction des Douanes et Accises Brigade d'Intervention 51, rue des Martyrs L-3739 Rumelange Tlf. : (+352) 56 50 80 Fax : (+352) 56 33 66

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område

Retten til forfølgelse på luxembourgsk område er begrænset og omfattet af gensidighedsprincippet: - Belgien: ingen tidsmæssige og geografiske begrænsninger i retten til forfølgelse, de forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte - Frankrig og Tyskland: forfølgelse er uden tidsbegrænsninger, men begrænset til et område højst 10 km fra grænsen, og de forfølgende franske embedsmænd har ikke ret til at standse den forfulgte, mens tyske embedsmænd har denne ret.

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

Kun forfølgende embedsmænd fra Belgien og Tyskland har ret til at standse den forfulgte på Luxembourgs territorium. Suppleres senere på grundlag af erklæringer.
 "I tilfælde af forfølgelse over grænserne som omhandlet i konventionens artikel 20 skal kravet om at indstille forfølgelsen komme fra den offentlige anklager, der har den stedlige kompetence"

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

Embedsmænd fra:	ADPS (Division « Anti-Drogues et Produits Sensibles »)
-----------------	--

- Definitioner

Private boliger, steder, der er tilgængelige for offentligheden, steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden:
 Udøvelse af retten til besigtigelse i forlængelse af uafbrudt forfølgelse er fastsat i artikel 174 og 175 i den almindelige lov om told- og forbrugsafgifter af 18. juli 1977. Som besigtigelse betragtes direkte besigtigelse af huse, lader eller andre afgrænsede steder, som ligger inden for toldområdet eller inden for landets grænser, såfremt embedsmændene har forfulgt det svigagtige forhold uafbrudt fra toldområdet.
 Ifølge samme toldlovgivning defineres begrebet privat bolig som ethvert sted, der benyttes til bolig, herunder udhuse, hønsegårde og tilstødende haver. Sidestillet med begrebet privat bolig er alle bygninger og indhegnede grunde, idet en indhegnet grund er en grund, som er helt lukket af hække, grøfter eller trådhegn eller på enhver anden måde.

<i>Tjenestevåben</i>	
<i>Tilladte våben:</i> De forfølgende embedsmænd kan indehave, opbevare og bære våben afhængig af deres arbejdsopgaver. Brug heraf er udtrykkelig begrænset til nødværge. I henhold til ministeriel afgørelse af 12. december 1995 må tjenestevåben kun bæres af tjenestegørende embedsmænd, når de skal begive sig hen til det sted, hvor de skal udføre deres opgave og arbejde, og vende tilbage herfra. Som tjenestevåben betragtes udelukkende våben, der tilhører myndigheden, og som er en del af den reglementerede udrustning.	<i>Anvendelse:</i> Toldembedsmænd fra en anden medlemsstat må bære tjenestevåben under observation over grænserne på luxembourgsk område.

Lovligt nødværge:

Nødværge er defineret i artikel 416 i straffeloven. Følgende betingelser skal være opfyldt, for at en person kan påberåbe sig nødværge og dermed ikke ifalde strafansvar:

- kun personligt nødværge er en begrundelse. Nødværge omfatter således ikke forsvar af ting eller rettigheder til ting;
- nødværge er en akut nødvendighed, hvis overgrebet er overhængende, uden at det dog nødvendigvis skal være indledt;
- nødværge skal for at være lovligt, være begrundet i nødvendigheden af at afværge et overhængende og uberettiget overgreb;
- nødværget skal stå i et rimeligt forhold til, hvor alvorligt overgrebet eller den truende fare er.

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse, regnet fra grænsepassagen:

Tidsmæssig:

Nej

Ja:

Geografisk:

Nej

Ja:

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen::

Anti-Drug Intervention Brigade

Tlf.: (+352) 56 50 80

Fax : (+352) 56 33 66

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

ikke relevant

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: ADPS (Division « Anti-Drogues et Produits Sensibles »)

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Ja

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

Embedsmænd fra :

Direction des Douanes et Accises
Division « **Anti-Drogues et Produits Sensibles** »
Boîte postale 1605
L-1016 Luxembourg
Tlf. : (+352) 29 01 91 – 281
Fax : (+352) 29 01 91 – 400

Direction des Douanes et Accises
Brigade d'Intervention
51, rue des Martyrs
L-3739 Rumelange
Tlf. : (+352) 56 50 80
Fax : (+352) 56 33 66

Uden for kontortid, døgnvagt:
Tlf.: (+352) 49 88 58 - 250
Fax: (+ 352) 49 22 28

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodninger om observation over grænserne

Direction des Douanes et Accises
Division « Enquêtes et Recherches »
Boîte Postale 1605
L- 1016 Luxembourg
Tlf. : (+352) 29 01 91 - 222
Fax: (+352) 48 49 47

Uden for kontortid, døgnvagt:
Tlf.: (+352) 49 88 58 - 250
Fax: (+ 352) 49 22 28

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

Der skal foreligge en tilladelse fra den offentlige anklager

4.4. Definitioner

➤ Definitioner

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:

Udøvelse af retten til besigtigelse i forlængelse af uafbrudt forfølgelse er fastsat i artikel 174 og 175 i den almindelige lov om told- og forbrugsafgifter af 18. juli 1977. Som besigtigelse betragtes direkte besigtigelse af huse, lader eller andre afgrænsede steder, som ligger inden for toldområdet eller inden for landets grænser, såfremt embedsmændene har forfulgt det svigagtige forhold uafbrudt fra toldområdet.

Ifølge samme toldlovgivning defineres begrebet privat bolig som ethvert sted, der benyttes til bolig, herunder udhuse, hønsegårde og tilstødende haver. Sidestillet med begrebet privat bolig er alle bygninger og indhegnede grunde, idet en indhegnet grund er en grund, som er helt lukket af hække, grøfter eller trådhegn eller på enhver anden måde.

Tjenestevåben

Tilladte våben:

De forfølgende embedsmænd kan indehave, opbevare og bære våben afhængig af deres arbejdsopgaver. Brug heraf er udtrykkelig begrænset til nødværge. I henhold til ministeriel afgørelse af 12. december 1995 må tjenestevåben kun bæres af tjenestegørende embedsmænd, når de skal begive sig hen til det sted, hvor de skal udføre deres opgave og arbejde, og vende tilbage herfra. Som tjenestevåben betragtes udelukkende våben, der tilhører myndigheden, og som er en del af den reglementerede udrustning.

Anvendelse:

Toldembedsmænd fra en anden medlemsstat må bære tjenestevåben under observation over grænserne på luxembourgsk område.

Lovligt nødværge:

Nødværge er defineret i artikel 416 i straffeloven. Følgende betingelser skal være opfyldt, for at en person kan påberåbe sig nødværge og dermed ikke ifalde strafansvar:

- kun personligt nødværge er en begrundelse. Nødværge omfatter således ikke forsvar af ting eller rettigheder til ting;
- nødværge er en akut nødvendighed, hvis overgrebet er overhængende, uden at det dog nødvendigvis skal være indledt;
- nødværge skal for at være lovligt, være begrundet i nødvendigheden af at afværge et overhængende og uberettiget overgreb;
- nødværget skal stå i et rimeligt forhold til, hvor alvorligt overgrebet eller den truende fare er.

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

ikke relevant

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Customs and Excise

Division « Anti-Drogues et Produits Sensibles »

Boîte Postale 1605

L- 1016 Luxembourg

Tlf. : (+352) 29 01 91 - 281

Fax : (+352) 29 01 91 - 400

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

Kontrollerede leverancer skal godkendes af den offentlige anklager, der har den stedlige kompetence.

Embedsmænd fra :

Direction des Douanes et Accises

Division « Anti-Drogues et Produits Sensibles »

Boîte postale 1605

L-1016 Luxembourg

Tlf. : (+352) 29 01 91 – 281

Fax : (+352) 29 01 91 – 400

Direcion des Douanes et Accises

Brigade d'Intervention

51, rue des Martyrs

L-3739 Rumelange

Tlf. : +352 / 56 50 80

Fax : +352 / 56 33 66

Uden for kontortid, døgnvagt:

Tlf.: +352 / 49 88 58 - 250

Fax: + 352 / 49 22 28

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

/

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

Se under: Observation over grænserne

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en kontrolleret leverance er afsluttet:

ikke relevant

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: Customs and Excise Division « Anti-Drogues et Produits Sensibles » Boîte Postale 1605 L- 1016 Luxembourg Tlf. : (+352) 29 01 91 - 281 Fax : (+352) 29 01 91 - 400
--

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Nej

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

Diskrete undersøgelser skal godkendes af den offentlige anklager.

6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser**6.3. Tjenestevåben****6.4. Generelle betingelser**

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

ikke relevant

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD**7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold**

Fælles særlige efterforskningshold skal godkendes af den offentlige anklager, der har den stedlige kompetence.

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

ikke relevant

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

UNGARN

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TIL-
DELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes:

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

National Police Headquarters – International Criminal Cooperation Centre (NEBEK)
 Adresse: H-1139 Budapest, Teve u. 4-6
 Tlf.: (00-36-1) 443-5596 /7.30 – 4.pm./; (00-36-1) 443-5557, 443-5584 (non-stop)
 Fax: (00-36-1) 443-5815
 E-mail: nebek@orfk.police.hu.

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

ungarsk, engelsk, tysk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

JA

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TIL-
DELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

Criminal Directorate of the Hungarian Customs and Finance Guard (HC&FG BIG)

- Kun i hastetilfælde:

JA

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

Criminal Directorate of the Hungarian Customs and Finance Guard (HC&FG BIG)
 Adresse: H-1095 Budapest, Vaskapu u. 9.
 Postadresse: H-1450 Budapest, Pf. 109.
 Tlf.: (00-36-1) 4568-107 eller 4568-110
 Fax: (00-36-1) 4568-156
 E-mail: vpop.bunugy@mail.vpop.hu

3. **FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE**

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Forfølgelse over grænserne kan kun ske i overensstemmelse med artikel 31-33 i den ungarske lov LIV af 2002 om retshåndhævende myndigheders internationale samarbejde, der udgør det ungarske lovgrundlag for internationalt samarbejde mellem retshåndhævende myndigheder.

I henhold til Ungarns lov LXXXIX af 2006 (om ratificering af Napoli II-konventionen) med henvisning til Ungarns erklæring om anvendelsen af forfølgelse over grænserne: under denne form for samarbejde har medlemmet af den udenlandske toldmyndighed (håndhævelsesmyndighed) - jf. artikel 20, stk. 1 - kun kompetence til at pågribe (standse) den pågældende person på Ungarns område i overensstemmelse med artikel 20, stk. 2, litra b), i Napoli II-konventionen. Alle andre aktioner (anholdelse) er strengt forbudt.

Hvad angår artikel 20, stk. 3, er der ingen geografisk eller tidsmæssig begrænsning på Ungarns område, men gensidighedsprincippet skal overholdes.

Hvad angår artikel 20, stk. 4, skal de specifikke bestemmelser om denne særlige form for samarbejde (forfølgelse over grænserne) med andre EU-medlemsstater reguleres i bilaterale aftaler om forebyggelse og tackling af grænseoverskridende kriminalitet.

Hvad angår artikel 20, stk. 8, finder Ungarns erklæringer i forbindelse med af artikel 20, stk. 6, fuld eller delvis anvendelse på medlemsstaterne, idet anvendelse af konventionens artikel 20 ikke udelukkes.

3.1. **Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne**

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

<i>Alle overtrædelser uden undtagelse</i>	
<i>Alle overtrædelser, bortset fra overtrædelser vedrørende ulovlig handel med:</i>	

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

<i>Ingen begrænsninger</i>	
<i>Følgende begrænsninger:</i>	Der er hverken geografiske eller tidsmæssige begrænsninger, men princippet om gensidighed skal overholdes.

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

JA

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

Embedsmænd fra:	Uoplyst
-----------------	---------

- Definitioner:

<i>Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:</i>	
Private boliger: steder og andre afgrænsede områder, der anvendes til beboelse, arbejde, erhverv og handel	
Steder, der er tilgængelige for offentligheden: alle steder, hvortil enhver har fri adgang med ejerens udtrykkelige eller betingede samtykke, f.eks. en restaurant	
<i>Tjenestevåben:</i> udelukkende til nødværge	
<i>Tilladte våben:</i> revolver, maskinpistol	<i>Anvendelse:</i> revolver, maskinpistol

1.	<i>LOVLIGT NØDVÆRGE:</i> beskyttelse af en selv og andre mod ulovlig vold i fornødent omfang.
Mere specifikt fastsætter lov IV af 1978 om Ungarns strafferetsplejelov følgende om lovligt nødværge:	
<i>Paragraf 29:</i>	
2.	Stk. 1: EN PERSON STRAFFES IKKE FOR EN HANDLING, DER ER NØDVENDIG FOR AT FORHINDRE ET URETMÆSSIGT ANGREB PÅ SIG SELV ELLER SIN EJENDOM ELLER PÅ ANDRE PERSONER ELLER ANDRE PERSONERS EJENDOM, PÅ OFFENTLIGE INTERESSER, ELLER ET URETMÆSSIGT ANGREB, DER UDGØR EN DIREKTE TRUSSEL MOD OVENNÆVNTE PERSONER, EJENDOM ELLER INTERESSER.
3.	Stk. 2: ENHVER, DER OVERSKRIDER GRÆNSEN FOR NØDVÆRGE, FORDI VEDKOMMENDE ER UDE AF STAND TIL AT BEDØMME DEN SOM FØLGE AF CHOK ELLER BEGRUNDET SKRÆK ELLER OPHIDSELSE, KAN IKKE RETSFØRFLGES.
4.	Stk. 3: STRAFFEN KAN NEDSÆTTES UDEN BEGRÆNSNING, HVIS GERINGSMANDEN ER UDE AF STAND TIL AT ANERKENDE DEN NØDVENDIGE GRAD AF FOREBYGGELSE SOM FØLGE AF CHOK ELLER BEGRUNDET SKRÆK ELLER OPHIDSELSE

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven: ikke relevant

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

Tidsmæssig: straks

Nej

Ja

<i>Geografisk:</i> ingen begrænsning

Nej

Ja

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen

Den kompetente ungarske retshåndhævende myndighed skal straks underrettes (National Police Headquarters - International Criminal Cooperation Centre/NEBEK/, eller eventuelt Criminal Directorate of the Hungarian Customs and Finance Guard (HC&FG BIG))

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

Uoplyst

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: National Police Headquarters - International Criminal Cooperation Centre (NEBEK)

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Under henvisning til den ungarske lov LXXXIX af 2006 (om ratificering af Napoli II-konventionen) fremsættes der ingen erklæring om denne artikel.

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

Central Criminal Investigation Bureau of the Hungarian Customs and Financial Guard (HC&FG KBP)

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodninger om observation over grænserne

Criminal Directorate of the Hungarian Customs and Finance Guard (HC&FG BIG)

Adresse: H-1095 Budapest, Vaskapu u. 9.

Postadresse: H-1450 Budapest, Pf. 109.

Tlf.: (00-36-1) 4568-107 eller 4568-110

Fax: (00-36-1) 4568-156

E-mail: vpop.bunugy@mail.vpop.hu

Central Criminal Investigation Bureau of the Hungarian Customs and Finance Guard (HC&FG KBP)

Adresse: H-1084 Budapest, Auróra u. 29-31.

Postadresse: H-1446 Budapest, Pf. 456

Tlf.: (00-36-1) 4595-100 eller 4568-107

Fax: (00-36-1) 4595-190

E-mail: vpkbp@mail.vpop.hu

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

Med henvisning til den ungarske lov LIV af 2002 om internationalt samarbejde mellem retshåndhævende myndigheder:

Artikel 27, stk. 1: Der kan foretages observation over grænserne, hvis det nationale politihovedkvarters center for internationalt samarbejde i kriminalsager (NEBEK) giver forhåndstilladelse ved at fastsætte en bestemt tidsfrist for gennemførelsen.

Artikel 28, stk. 1: Hvis forsinkelse vil kunne skade eller bringe straffesagen i fare, kan den person fra den udenlandske myndighed, der foretager observationen over grænserne, fortsætte aktionen uden forhåndstilladelse fra det nationale politihovedkvarters center for internationalt samarbejde i kriminalsager (NEBEK), hvis vedkommende, når den ungarske grænse passeres:

- a) underretter den kompetente ungarske myndighed, der er udpeget i henhold til den relevante internationale traktat, om, at han/hun har passeret den ungarske grænse, og
- b) desuden underretter det nationale politihovedkvarters center for internationalt samarbejde i kriminalsager (NEBEK) om, hvorfor det har været nødvendigt at passere den ungarske grænse uden forhåndstilladelse.

Stk. 2: Observationen over grænsen bør straks bringes til ophør, hvis den kompetente ungarske myndighed anmoder herom efter fremsendelse af oplysningerne, eller hvis det nationale politihovedkvarters center for internationalt samarbejde i kriminalsager (NEBEK) ikke giver den nødvendige tilladelse senest fem timer efter, at den udenlandske myndigheds anmodning er fremsendt til NEBEK.

4.4. Definitioner

➤ Definitioner:

Private boliger; steder, der er tilgængelige for offentligheden; steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden:

Private boliger: steder og andre afgrænsede områder, der anvendes til beboelse, arbejde, erhverv og handel

Steder, der er tilgængelige for offentligheden: alle steder, hvortil enhver har fri adgang med ejerens udtrykkelige eller betingede samtykke, f.eks. en restaurant

Tjenestevåben udelukkende til nødværge

<i>Tilladte våben:</i> revolver, maskinpistol	<i>Anvendelse:</i> revolver, maskinpistol
---	---

Lovligt nødværge: beskyttelse af en selv og andre mod ulovlig vold i fornødent omfang. (For nærmere oplysninger se svaret vedrørende lovligt nødværge, som defineret i punkt 3.1.: Definitioner.)

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

JA

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: National Police Headquarters - International Criminal Cooperation Centre (NEBEK)

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

I henhold til artikel 17-19 i den ungarske lov LIV af 2002 om internationalt samarbejde mellem retshåndhævende myndigheder:

Der kan gennemføres kontrollerede leverancer på Republikken Ungarns område, hvis der sendes en anmodning om bistand til National Police Headquarters - International Criminal Cooperation Centre (NEBEK) på grundlag af en lejlighedsvis aftale mellem det kompetente ungarske centrale håndhævelsesorgan (i denne forbindelse Central Criminal Investigation Bureau of the Hungarian Customs and Finance Guard/HC&FG KBP) og den anmodende udenlandske myndighed.

Hvis forsinkelsen vil kunne bringe sager vedrørende bekæmpelse af kriminalitet i fare, kan den kompetente udenlandske myndigheds anmodning om bistand sendes direkte til det kompetente ungarske håndhævelsesorgan.

I så fald skal National Police Headquarters - International Criminal Cooperation Centre (NEBEK) omgående underrettes herom.

Følgende oplysninger skal indgå i den lejlighedsvis aftale om kontrollerede leverancer:

- varepartiets art, forventet rute og tidspunkt, transportmåde, identifikationsdata for transportkøretøjet
- identifikationsdata for den person, der overvåger den kontrollerede leverance
- den metode, der anvendes for at holde kontakt mellem deltagerne
- ledsagelsesmetode
- antal personer, der medvirker ved ledsagelse
- omstændigheder omkring levering og modtagelse af varepartiet
- de foranstaltninger, der træffes i forbindelse med pågribelsen
- de foranstaltninger, der skal træffes i forbindelse med uventede omstændigheder.

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

Varepartiets art, forventet rute, oplysninger til identifikation af det anvendte køretøj, personer, form for ledsagelse, antal personer, omstændigheder, foranstaltninger, der er truffet og skal træffes, uforudsete omstændigheder. Bekræftelse af, at alle nødvendige udenlandske attester er indhentet, oplysninger om kontaktperson, hvis det bliver nødvendigt.

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

JA

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt.

Ovennævnte garanti kræves:

JA

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:

Gensidighed.

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

JA

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: National Police Headquarters - International Criminal Cooperation Centre (NEBEK)

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

JA

I henhold til den ungarske lov XIX af 1998 om strafferetspleje (strafferetsplejeloven)

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Under henvisning til den ungarske lov LXXXIX af 2006 (om ratificering af Napoli II-konventionen) og Ungarns erklæring om anvendelsen af diskrete undersøgelser fremsætter Ungarn følgende erklæring ad artikel 23, stk. 5, i Napoli II-konventionen: Med hensyn til diskrete undersøgelser, finder de nærmere bestemmelser i (gældende og kommende) bilaterale aftaler om forebyggelse og tackling af grænseoverskridende kriminalitet tillige med de gældende lejlighedsvis aftaler vedrørende en bestemt sag anvendelse foruden bestemmelserne i Napoli II-konventionen.

Følgende oplysninger skal være omhandlet i den lejlighedsvis aftale om diskrete undersøgelser:

- den frist, inden for hvilken diskrete indsamling af oplysninger er mulig
- kriterierne for anvendelse
- rettigheder og ansvar for den person, der foretager diskrete undersøgelser
- de foranstaltninger, der skal træffes, når dennes identitet afsløres
- oplysninger om, hvilke bestemmelser der finder anvendelse, når den person, der foretager diskrete undersøgelser volder skade under sin operation.

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

Central Criminal Investigation Bureau of the Hungarian Customs and Finance Guard (HC&FG KBP) er bemyndiget til at gennemføre diskrete undersøgelser under tilsyn af Criminal Directorate of the Hungarian Customs and Finance Guard (HC&FG BIG).

Følgende yderligere begrænsning gælder: under henvisning til den ungarske lov LIV af 2002 om internationalt samarbejde mellem retshåndhævende myndigheder er indsættelse af en person med henblik på diskret undersøgelse i forbindelse med en kontrolleret leverance kun mulig, hvis anklagemyndigheden har givet tilladelse hertil.

6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

Central Criminal Investigation Bureau of the Hungarian Customs and Finance Guard (HC&FG KBP) og cheferne for de regionale kriminalefterforskningskontorer

6.3. Tjenestevåben

Må anvendes til lovligt nødværge

6.4. Generelle betingelser

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

JA

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: Anklagemyndigheden, hvis der er indledt en kriminalefterforskning, ellers National Police Headquarters - International Criminal Cooperation Centre (NEBEK)

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold

Hvis det omfatter overtrædelser (strafbare handlinger), som henhører under Hungarian Customs and Finance Guard, Criminal Directorate of the Hungarian Customs and Finance Guard (HC&FG BIG), ellers den kompetente ungarske myndighed.

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:

I henhold til artikel 20-23 i den ungarske lov LIV af 2002 om internationale samarbejde mellem retshåndhævende organer:

National Police Headquarters - International Criminal Cooperation (NEBEK) sammen med den udenlandske myndighed, der er bemyndiget til at nedsætte fælles særlige efterforskningshold. hvis:

- a) proceduren vedrørende afsløring af den strafbare handling (overtrædelse), der vedrører flere (medlems)stater, anses for at være særdeles vanskelig
- b) proceduren vedrørende afsløring af en strafbar handling gennemføres af flere (medlems)stater, hvorfor det er nødvendigt, at kontrollen koordineres og afpasses indbyrdes.

Det kompetente ungarske centrale eller regionale håndhævelsesorgan (i denne forbindelse HC&FG) og den relevante udenlandske myndighed kan kun gøre brug af fælles særlige efterforskningshold, når der foreligger en lejlighedsvis aftale.

Følgende oplysninger skal indgå i den lejlighedsvis aftale om brug af et fælles særligt efterforskningshold:

- beskrivelse af den strafbare handling (overtrædelse)
- indsatsområde (territorium)
- navn på deltagerne i det fælles særlige efterforskningshold
- navn på lederen af det fælles særlige efterforskningshold
- de rettigheder og ansvar, som det udsendte medlem af det fælles særlige efterforskningshold har
- kriterier for operationen
- hvem der afholder udgifterne
- oplysning om, hvilke bestemmelser der finder anvendelse, når det udsendte medlem af det fælles særlige efterforskningshold forvolder skade i forbindelse med sin indsats.

Når et fælles særligt efterforskningshold opererer på Ungarns område, er det udpegede medlem af det kompetente ungarske håndhævelsesorgan bemyndiget til at kontrollere og føre tilsyn med dets indsats.

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

JA

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

National Police Headquarters - International Criminal Cooperation Centre (NEBEK): Criminal Directorate of the Hungarian Customs and Finance Guard (HC&FG BIG) og Central Criminal Investigation Bureau, hvis Hungarian Customs and Finance Guard (HC&FG KBP)

MALTA

NEDERLANDENE

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

Douane Informatiecentrum
 Westzeedijk 387
 P.O. Box 70005
 3000 KG Rotterdam
 Tlf.: +31 10 244 20 20; uden for kontortid: +31 10 244 20 00
 Fax: + 31 10 244 20 06

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

Tysk, engelsk, fransk, nederlandsk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

Ja, hvis der efterfølgende indsendes en formel anmodning i papirform.

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

Den centrale koordination sørger i hastetilfælde for direkte kontakt med de relevante tjenester. Forfølgelse på nederlandsk område overtages af politiet. I tilfælde af observation tages der alt efter omstændighederne ligeledes direkte kontakt med FIOD-ECD (Den Fiskale Informations- og Efterforskningstjeneste - Den Økonomiske Kontrolstjeneste) eller AID (Generalinspektoratet for Landbrug og Fiskeri).

- Kun i hastetilfælde:

Den centrale koordineringstjeneste sørger i hastetilfælde for direkte kontakt med de relevante tjenester. Forfølgelse på nederlandsk område overtages af politiet. I tilfælde af observation tages der alt efter omstændighederne ligeledes direkte kontakt med FIOD-ECD (Den Fiskale Informations- og Efterforskningstjeneste - Den Økonomiske Kontrolstjeneste) eller AID (Generalinspektoratet for Landbrug og Fiskeri).

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

Den centrale koordineringstjeneste sørger i hastetilfælde for direkte kontakt med de relevante tjenester. Forfølgelse på nederlandsk område overtages af politiet. I tilfælde af observation tages der alt efter omstændighederne ligeledes direkte kontakt med FIOD-ECD (Den Fiskale Informations- og Efterforskningstjeneste - Den Økonomiske Kontrolstjeneste) eller AID (Generalinspektoratet for Landbrug og Fiskeri).

3. **FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE**

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

JA

3.1. **Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne**

- De overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

Overtrædelser vedrørende ulovlig handel med: Se nedenfor

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

Følgende begrænsninger: Erklæring i henhold til artikel 20, stk. 6, vedrørende grænsen mellem Kongeriget Nederlandene og Kongeriget Belgien.

På nederlandsk område kan Kongeriget Belgiens toldembedsmænd udøve retten til forfølgelse - idet anvendelse af beføjelsen til at standse den forfulgte, den geografiske rækkevidde heraf og de tilfælde, hvor retten kan anvendes - i forbindelse med overtrædelser som omhandlet i konventionens artikel 19, stk. 2, litra a), b) og d), - sker i henhold til bestemmelserne herom i artikel 27 i Benelux-traktaten om udlevering og gensidig retshjælp i straffesager af 27. juni 1962, som ændret ved protokollen af 11. maj 1974 - og i forbindelse med overtrædelser som omhandlet i konventionens artikel 19, stk. 2, litra c), i henhold til bestemmelserne herom i artikel 24 i konventionen om administrativt og strafferetligt samarbejde vedrørende ordningerne for gennemførelsen af målene for Den Økonomiske Union Benelux af 29. april 1969 og tillægsprotokollen hertil, der indeholder særlige bestemmelser om skatter og afgifter, hvis disse er forenelige med artikel 20 i denne konvention.

Erklæring i henhold til artikel 20, stk. 6, vedrørende grænsen mellem Kongeriget Nederlandene og Forbundsrepublikken Tyskland.

På nederlandsk område kan Forbundsrepublikken Tysklands toldembedsmænd udøve retten til forfølgelse inden for et område på 10 km fra den fælles grænse, hvor de kan standse den forfulgte på offentlig vej eller offentligt område, hvis han er mistænkt for en af de i artikel 19, stk. 2, omhandlede overtrædelser, som kan medføre udlevering.

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

ja (begrænsning: se ovenstående spørgsmål)

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

De bemyndigede embedsmænd er politiembedsmænd og embedsmænd fra AID (Generalinspektoratet for Landbrug og Fiskeri), toldmyndighederne og FIOD-ECD (Den Fiskale Informations- og Efterforskningstjeneste - Den Økonomiske Kontrol-tjeneste). Hvad angår Belgien og Tyskland henvises til ovenstående spørgsmål.

- Definitioner:

Private boliger; steder, der er tilgængelige for offentligheden; steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden:

- privat bolig: det sted, hvor mennesker bor, herunder flodbåde, campingvogne, skure, sovekabiner i tunge godskøretøjer, mv.
- steder, der er tilgængelige for offentligheden: tog, busser, restauranter, forretninger, sportspladser, biografer, mv.
- steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden: private grunde, lagerbygninger, kontorer mv.

<i>Tjenestevåben:</i> Som tjenestevåben betragtes udelukkende våben, der tilhører myndigheden (pistoler, revolvere, knipler), og som er en del af den reglementerede udrustning.	
<i>Tilladte våben:</i> Våben, der tilhører myndigheden (pistoler, revolvere, knipler), og som er en del af den reglementerede udrustning.	<i>Anvendelse:</i> De forfølgende embedsmænd kan medføre deres tjenestevåben. Brug heraf er udtrykkelig begrænset til nødværge. I henhold til ministerielt dekret af 12.12.95 må tjenestevåben kun medføres af tjenestegørende embedsmænd, når de begiver sig hen til det sted, hvor de skal udføre deres opgave og arbejde, og når de vender tilbage herfra.

<i>Nødværge:</i> Nødværge er defineret i straffelovens artikel 416. Følgende betingelser skal være opfyldt, for at en person kan påberåbe sig nødværge og dermed ikke ifalde strafansvar: – kun personligt nødværge er en begrundelse. Nødværge omfatter således ikke forsvar af formuegoder eller rettigheder til formuegoder – nødværge er en akut nødvendighed, hvis overgrebet er overhængende, uden at det dog nødvendigvis skal være indledt – nødværge skal for at være lovlig være begrundet i nødvendigheden af at afværge et overhængende og uberettiget overgreb – nødværget skal stå i et rimeligt forhold til, hvor alvorligt overgrebet eller den truende fare er.
--

<i>Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:</i> Toldmyndighedernes køretøjer nyder ingen særlig status og betragtes i færdselsloven ikke som prioriterede køretøjer.
--

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse, regnet fra grænsepassagen:

<i>Tidsmæssig:</i> <i>Nej:</i> BE, DE <i>Ja:</i> <u>AT, DK, FI, FR, EL, IE, IT, LU, ES, SE, PT, UK</u>: Ingen ret til forfølgelse ind på nederlandsk område.
<i>Geografisk:</i> <i>ja:</i> – <u>AT, DK, FI, FR, EL, IE, IT, LU, ES, SE, PT, UK</u>: Ingen ret til forfølgelse ind på nederlandsk område. – <u>BE</u>: Forfølgelse kan foretages uden tidsmæssig eller geografisk begrænsning i forbindelse med overtrædelserne i artikel 19, stk. 2, litra c), (ulovlig grænseoverskridende handel med afgiftspligtige varer). I forbindelse med overtrædelserne i litra a), b) og c) (ulovlig handel med narkotika og psykotrope stoffer, våben, ammunition, sprængstoffer, kulturgjenstande, farligt og giftigt affald, nukleart materiale eller stoffer og udstyr, der er beregnet til fremstilling af atomvåben, biologiske og/eller kemiske våben (forbudte varer), handel med stoffer, der er beregnet til ulovlig fremstilling af narkotika (prækursorer) samt al anden handel med varer, der er forbudt i henhold til EF-toldbestemmelserne eller de nationale toldbestemmelser) er retten til forfølgelse begrænset til en afstand af 10 km på den nederlandske side af grænsen. Forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte inden for dette område. – <u>DE</u>: Forfølgelsen er begrænset til en afstand af 10 km på den nederlandske side af grænsen. Forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte inden for dette område.

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen:

Douane Informatie Centrum, Westzeedijk 387, Postbus 70005, 3000 KG Rotterdam,
tlf.: + 31 10 244 2020, tlf.: +31 10 244 2000 (uden for kontortid), fax: +31 10 244 2006

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske.
Douane Informatie Centrum, Westzeedijk 387, Postbus 70005, 3000 KG Rotterdam,
tlf.: + 31 10 244 2020, tlf.: +31 10 244 2000 (uden for kontortid), fax: +31 10 244 2006

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Ja
Den centrale koordineringstjeneste sørger i hastetilfælde for direkte kontakt med de relevante tjeneste. I tilfælde af observation tages der alt efter omstændighederne ligeledes direkte kontakt med FIOD-ECD (Den Fiskale Informations- og Efterforskningstjeneste - Den Økonomiske Kontrolstjeneste) eller AID (Generalinspektoratet for Landbrug og Fiskeri).

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

Embedsmænd ved FIOD-ECD (Den Fiskale Informations- og Efterforskningstjeneste - Den Økonomiske Kontrolstjeneste), AID (Generalinspektoratet for Landbrug og Fiskeri) samt politiet.

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodninger om observation over grænserne

Den koordinerende statsadvokat. Den centrale koordineringstjeneste sørger for fremsendelse af anmodninger til statsadvokaturen

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

Ingen

4.4. Definitioner

➤ Definitioner:

<i>Private boliger; steder, der er tilgængelige for offentligheden; steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden:</i>
– privat bolig: det sted, hvor mennesker bor, herunder flodbåde, campingvogne, skure, sovekabiner i tunge godskøretøjer, mv. – steder, der er tilgængelige for offentligheden: tog, busser, restauranter, forretninger, sportspladser, biografer, mv. – steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden: private grunde, lagerbygninger, kontorer mv.

<i>Tjenestevåben:</i> Som tjenestevåben betragtes udelukkende våben, der tilhører myndigheden (pistoler, revolvere, knipler), og som er en del af den reglementerede udrustning.	
<i>Tilladte våben:</i> Våben, der tilhører myndigheden (pistoler, revolvere, knipler), og som er en del af den reglementerede udrustning.	<i>Anvendelse:</i> De observerende embedsmænd kan medføre deres tjenestevåben. Brug heraf er udtrykkelig begrænset til nødværge. I henhold til ministerielt dekret af 12.12.95 må tjenestevåben kun medføres af tjenestegørende embedsmænd, når de begiver sig hen til det sted, hvor de skal udføre deres opgave og arbejde, og når de vender tilbage herfra.

<i>Nødværge:</i> Nødværge er defineret i straffelovens artikel 41. Følgende betingelser skal være opfyldt, for at en person kan påberåbe sig nødværge og dermed ikke ifalde strafansvar: – kun personligt nødværge er en begrundelse. Nødværge omfatter således ikke forsvar af formuegoder eller rettigheder til formuegoder; – nødværge er en akut nødvendighed, hvis overgrebet er overhængende, uden at det dog nødvendigvis skal være indledt; – nødværge skal for at være lovlig være begrundet i nødvendigheden af at afværge et overhængende og uberettiget overgreb; – nødværget skal stå i et rimeligt forhold til, hvor alvorligt overgrebet eller den truende fare er.
--

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

Ja

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i> Douane Informatie Centrum Westzeedijk 387 Postbus 70005, 3000 KG Rotterdam, Tlf.: + 31 10 244 2020 Tlf.: +31 10 244 2000 (uden for kontortid) Fax: +31 10 244 2006
--

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over embedsmænd der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

Anklagemyndigheden. Den centrale koordineringstjeneste sørger for fremsendelse af anmodninger

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:

Tilladt (våben, der tilhører myndigheden (pistoler, revolvere, knipler), og som er en del af den reglementerede udrustning. Embedsmænd kan medføre deres tjenestevåben. Brug heraf er udtrykkelig begrænset til nødværge. I henhold til ministerielt dekret af 12.12.95 må tjenestevåben kun medføres af tjenestegørende embedsmænd, når de begiver sig hen til det sted, hvor de skal udføre deres opgave og arbejde, og når de vender tilbage herfra).

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Douane Informatie Centrum
Westzeedijk 387
Postbus 70005, 3000 KG Rotterdam
Tlf.: + 31 10 244 2020
Tlf.: +31 10 244 2000 (uden for kontortid)
fax: +31 10 244 2006

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.
Ovennævnte garanti kræves:

Ja

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Ja

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

Den centrale koordineringstjeneste fremsender anmodninger om diskrete undersøgelser til den særlige politiafdeling ANCPI, der behandler dem. Diskrete undersøgelser er kun mulige efter udtrykkelig tilladelse fra denne afdeling og under dens direkte ledelse.

6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

Den særlige politiafdeling ANCPI

6.3. Tjenestevåben

Oplyst

6.4. Generelle betingelser

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:

Den centrale koordineringstjeneste fremsender anmodninger om diskrete undersøgelser til den særlige politiafdeling ANCPI, der behandler dem. Diskrete undersøgelser er kun mulige efter udtrykkelig tilladelse fra denne afdeling og under dens direkte ledelse.

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

Oplyst

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Oplyst

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold

Officier van Justitie (Anklagemyndigheden)

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:

Skal fastsættes nærmere

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Officier van Justitie (Anklagemyndigheden)

ØSTRIG

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. **DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE**

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

Finansministeriet Afdeling IV/3 Tlf.: +43 1 51433-0 E-mail: post.iv-3@bmf.gv.at Hintere Zollamtsstrasse 2b 1030 Wien
--

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

Tysk, engelsk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

Ja

2. **ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE**

- Form for samarbejde:

Forfølgelse over grænserne, observation over grænserne, kontrollerede leverancer
--

- Kun i hastetilfælde:

Ja

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

Se vedlagte skema.

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Já

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

<i>Alle overtrædelser uden undtagelse Ja</i>	
--	--

Alle overtrædelser, bortset fra overtrædelser vedrørende ulovlig handel med:	
--	--

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

<i>Ingen begrænsninger</i>	
----------------------------	--

Følgende begrænsninger:	Tyskland, Italien
-------------------------	-------------------

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

Ja	Nej
----	-----

Tyskland	Italien
----------	---------

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

<i>Embedsmænd fra:</i>	Toldembedsmænd
------------------------	----------------

- Definitioner:

Private boliger; steder, der er tilgængelige for offentligheden; steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden: Denne skelnen findes i østrigsk lovgivning.
--

<i>Tjenestevåben</i>	
----------------------	--

<i>Tilladte våben:</i> Glock 17; 19; 26	<i>Anvendelse:</i> Efterforskningsenheder og mobile enheder
---	---

Nødværge Ja

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven: Ingen hastighedsgrænser

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse, regnet fra grænsepassagen:

Tidsmæssig:

Nej: Tyskland, Italien

Ja:

Geografisk:

Nej: Tyskland

Ja: Italien (landevej: 20 km: motorvej 10 km)

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen:

Informations- og kommunikationscentret (døgnvagt)

Linz, tlf.: + 43 664/6211782 og Innsbruck + 43 0664/8150244

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Finansministeriet

Afdeling IV/3

Tlf.: +43 1 51433-0

E-mail: post.iv-3@bmf.gv.at
--

Hintere Zollamtsstrasse 2b

1030 Wien

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Ja

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

- embedsmænd i skattevæsenet med ansvar for toldspørgsmål og
- organer under den offentlige sikkerhedstjeneste, dvs.:
 - * ansatte i forbundspolitiet
 - * embedsmænd i sikkerhedsmyndighedernes juridiske afdeling med beføjelse til umiddelbart at pålægge tvangsforanstaltninger

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodninger om observation over grænserne

Finansministeriet
 Afdeling IV/3
 Tlf.: +43 1 51433-0
 E-mail: Post.iv-3@bmf.gv.at
 Hintere Zollamtsstrasse 2b
 1030 Wien

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

En retskendelse, hvis det drejer sig om forbudte varer.

4.4. Definitioner

➤ Definitioner:

Private boliger; steder, der er tilgængelige for offentligheden; steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden Denne skelnen findes i østrigsk lovgivning.

<i>Tjenestevåben</i>	
Tilladte våben: Glock 17; 19; 26	Anvendelse: Efterforskningsenheder og mobile enheder

Nødværge: Ja

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Finansministeriet
 Afdeling IV/3
 Tlf.: +43 1 51433-0
 E-mail: Post.iv-3@bmf.gv.at
 Hintere Zollamtsstrasse 2b
 1030 Wien

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

1. Finansministeriet
 Afdeling IV/3
 Tlf.: +43 1 51433-0
 E-mail: Post.iv-3@bmf.gv.at
 Hintere Zollamtsstrasse 2b
 1030 Wien
 2. Hvis det drejer sig om forbudte varer: politiet og retsvæsenet

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

Artikel 19 i Napoli II-konventionen

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:
 Jf. Napoli II-konventionen, artikel 20 og artikel 21, stk. 3, litra d).

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

JA

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Finansministeriet

Afdeling IV/3

Tlf.: +43 1 51433-0

E-mail: Post.iv-3@bmf.gv.at

Hintere Zollamtsstrasse 2b

1030 Wien

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Ja

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

Det skal være en sag, hvor den europæiske arrestordre ville kunne anvendes.

6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

Justitsministeriet, Kontoret for Retslig Bistand

6.3. Tjenestevåben

Ikke oplyst af medlemsstaten

6.4. Generelle betingelser

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:

Sagen kan ikke efterforskes uden denne form for samarbejde.

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Justitsministeriet, Kontoret for retslig bistand

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold

1. Finansministeriet
Afdeling IV/3
Tlf.: +43 1 51433-0
E-mail: Post.iv-3@bmf.gv.at
Hintere Zollamtsstrasse 2b
1030 Wien
2. justitsministeriet
Kontoret for Retslig Bistand (vedrørende kriminalefterforskning)

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:

1. Sagen kan ikke efterforskes uden denne form for samarbejde.
2. Igangværende efterforskninger i mere end en medlemsstat, som nødvendiggør koordinering.

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

JA

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:
--

1. Finansministeriet

Afdeling IV/3

Tlf.: +43 1 51433-0

E-mail: Post.iv-3@bmf.gv.at

Hintere Zollamtsstrasse 2b

1030 Wien

2. Justitsministeriet

Kontoret for Retslig Bistand

Toldefterforskningstjenester under Østrigs told- og skatteforvaltning

Toldkammer	Wien	Linz	Salzburg	Innsbruck
Adresse	Brehmstrasse 14	Zollamtstrasse 7	Weiserstrasse 22	Innrain 30
By	1110 Wien	4010 Linz	5020 Salzburg	6021 Innsbruck
Tlf.	+43 1 79590 3100	+ 43 7327605 6903	++43 (0) 662 88955 0	+43 (0)512 505 7000
Fax	+43 1 7967 263	+ 43 732 7605 2025	++43 (0) 662 88955 531	+43 (0)512 505 7413
Mobiltlf.			_++43(0)664_4058635 _++43(0)664_4058636 _++43(0)664_4058637	+43 (0)664 8150 309
E-mail:	Post.100- sts.zawnb@bmf.gv.at	Post.100- sts.zawnb@bmf.gv.at	Post.600- sts.zasbg@bmf.gv.at	Post.100- sts.zawnb@bmf.gv.at
Åbningstid	Man-fre 7.30 - 15.30	Man-fre 7.30 - 15.00	Man-fre 7.30 - 15.30	Man-fre 7.30 - 15.30
Assistance uden for kontortid	Man-fre 0:00 – 7:30 15:30 – 24:00 Lør+søn 0:00 – 24:00	Man-fre 15.00 - 22.00	Man-fre 7:00 – 7:00 (døgnvagt) Lør 0:00 – 7:00	Man-fre 0:00 – 7:30 15:30 – 24:00 Lør+søn 0:00 – 24:00
Tlf. uden for kontortid	+43 1 79590 3100	via Info-Com Center Linz + 43 664/6211782	++43 (0) 662 88955 530	+43 (0)664 8150 309

Toldkammer	Feldkirch	Graz	Klagenfurt	St. Pölten/Krems/Wr. Neustadt
Adresse	Reichsstrasse 151	Bahnhofgürtel 57	Herrengasse 9	Friedrich-Ludwig-Jahn-Strasse 12-14
By	6800 Feldkirch	8020 Graz	9020 Klagenfurt	3425 Langenlebarn
Tlf.	+43 (0)5522 3491	+ 43 316/7061-0	+43 (0)463 520 0	+43(0)2272/62550-0
Fax	+43 (0)5522 3491 66	+ 43 316/774065	+43 (0)463 57500 450	+43 (0)2272/63394
Mobiltlf.				
E-mail	Post.900- sts.zavbg@bmf.gv.at	Post.700- sts.zastmk@bmf.gv.at	Post.400- sts.zaktn@bmf.gv.at	Post.ZA2- AFA@bmf.gv.at
Åbningstid	Man-fre 8.00 - 16.00	Man-fre 7.00 -15.00 Man-fre 15.00 - 22.00	Man-fre 7.30 - 15.30 Man-fre 6:00 – 7:30 15:30 – 24:00	Man-fre 7.30 - 15.30 Data- Information- and Preparation Center (døgnvagt)
Assistance uden for kontortid	Man-fre 0:00 – 7:30 16:00 – 24:00 Lør+søn 0:00 – 24:00	Lør, søn, helligdage 8.00 - 13.00	Lør+søn 6:00 – 24:00	
Tlf. uden for kontortid	via Info-Com Center Innsbk + 43 664 8150 244	+ 43 664/3088974	via Info-Com Center Klagenfurt - + 43 463/41210-712 or + 43 664/5054927	+43(0)664/6125529

Toldkammer	St. Pölten/Krems/Wr. Neustadt	Eisenstadt/Airport Vienna
Adresse	IZ NÖ-Süd, Strasse 7	Flughafen-Wien
By	2351 Wr. Neudorf	1300 Wien
Tlf.	+43 (0)2236/61661	+43 (1)7007 0
Fax	+43 (0)2236/61834	+43 (1)7007-33095
Mobiltlf.		
E-mail	Post.ZA2-AFB@bmf.gv.at	Post.ZA3-AFA@bmf.gv.at
Åbningstid	Man-fre 7.30 - 15.30	Man-fre 7.30 - 15.30
Out of hours support (OHS)	Data- Information- and Preparation Center (døgnvagt)	Data- Information- and Preparation Center (døgnvagt)
Tlf. uden for kontortid	+43(0)664/6125529	+43(0)664/6125529

POLEN

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. **DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE**

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

Endnu ikke oplyst

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

Polsk, engelsk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

Ja

2. **ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE**

- Form for samarbejde:

Endnu ikke oplyst.

- Kun i hastetilfælde:

Uoplyst

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

Endnu ikke oplyst.

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Republikken Polen erklærer, at artikel 20 i konventionen ikke er bindende for Republikken Polen.
--

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

<i>Alle overtrædelser uden undtagelse</i>	
<i>Alle overtrædelser, bortset fra overtrædelser vedrørende ulovlig handel med:</i>	Ikke relevant

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område

<i>Ingen begrænsninger</i>	
<i>Følgende begrænsninger:</i>	Ikke relevant

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

Ikke oplyst

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndiget til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

Embedsmænd fra:	Ikke relevant
-----------------	---------------

- Definitioner:

<i>Private boliger; steder, der er tilgængelige for offentlighede; steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden</i>
Ikke relevant

<i>Tjenestevåben</i>	
Tilladte våben: Ikke relevant	Anvendelse: Ikke relevant

Nødværge	Ikke relevant
----------	---------------

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven	Ikke relevant
--	---------------

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse, regnet fra grænsepassagen:

Tidsmæssig:	Ikke relevant
<i>Nej</i>	Ikke relevant
<i>Ja:</i>	Ikke relevant

<i>Geografisk:</i>	Ikke relevant
<i>Nej:</i>	Ikke relevant
<i>Ja:</i>	Ikke relevant

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen:

Ikke relevant

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

Ikke oplyst

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i> Ikke relevant

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Republikken Polen erklærer, at artikel 22 i konventionen kan bringes i anvendelse af de kompetente myndigheder i andre medlemsstater i forhold til Republikken Polen efter gensidighedsprincippet. Republikken Polen erklærer også, at embedsmænd fra de kompetente myndigheder i medlemsstaterne kan medføre deres tjenestevåben på Republikken Polens område, men kun har ret til at bruge dem i nødværge, jf. artikel 25 i lov af 6. juni 1997 - Straffelov (Lovtidende, 1997, nr. 88, punkt 533, med ændringer). Republikken Polen erklærer, at artikel 21, stk. 3, litra d), i denne konvention kan bringes i anvendelse af de kompetente myndigheder i andre medlemsstater i forhold til Republikken Polen efter gensidighedsprincippet.

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

Endnu ikke oplyst

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodninger om observation over grænserne

Endnu ikke oplyst

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

Denne ret kan bringes i anvendelse af de kompetente myndigheder i andre medlemsstater i forhold til Republikken Polen efter gensidighedsprincippet.

4.4. Definitioner

➤ Definitioner:

<i>Private boliger; steder, der er tilgængelige for offentlighede; steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden</i> Endnu ikke oplyst
--

<i>Tjenestevåben</i> Endnu ikke oplyst
--

<i>Tilladte våben:</i>	<i>Anvendelse:</i>
------------------------	--------------------

<i>Nødværge:</i>

jf. artikel 25 i lov af 6. juni 1997 - Straffelov (Lovtidende, 1997, nr. 88, punkt 533, med ændringer)
--

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

Ja

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i> Endnu ikke oplyst

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

Endnu ikke oplyst

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

Endnu ikke oplyst

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben: Endnu ikke oplyst

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er fuldført:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: Endnu ikke oplyst

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Republikken Polen erklærer, at artikel 23 i konventionen kan bringes i anvendelse af de kompetente myndigheder i andre medlemsstater i forhold til Republikken Polen efter gensidighedsprincippet.

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

Kan bringes i anvendelse af de kompetente myndigheder i andre medlemsstater i forhold til Republikken Polen efter gensidighedsprincippet.

6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

Endnu ikke oplyst.

6.3. Tjenestevåben

Endnu ikke oplyst.

6.4. Generelle betingelser

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:
Endnu ikke oplyst.

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: Endnu ikke oplyst.

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD**7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold**

Endnu ikke oplyst.

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold: Endnu ikke oplyst

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: Endnu ikke oplyst

PORTUGAL

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. **DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE**

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes:

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

Directorate-General for Customs and Excise – Directorate Anti-Fraud Services
 Tlf: +351 21 881 3108
 Fax: +351 21 881 3103
 E-mail: dsaf@dgaiec.min-financas.pt

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

Engelsk, fransk, portugisisk og spansk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

Ja

2. **ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE**

- Form for samarbejde:

Inden for deres beføjelser:
 Den Republikanske Garde (GNR) – Forfølgelse og observation over grænserne og
 Kriminalpolitiet – Alle former for samarbejde.

- Kun i hastetilfælde:

Ja

- Kontaktoplysninger for tjenesterne:

GNR – Fiscal Brigade Operations Unit: Tlf.: (+351) 21.8112121/2295 Fax: +351 21 811 2281/82 PJ – Criminal Police Tlf.: +351 21 864/1000; Fax: +351 21 3575844
--

3. **FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE**

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Ja

3.1. **Begrænsninger i retten til grænseoverskridende forfølgelse**

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

Samtlige de overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), kan uden undtagelse medføre udlevering efter portugisisk lovgivning
--

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

<i>Ingen begrænsninger</i>	
----------------------------	--

<i>Følgende begrænsninger:</i>	(a) de forfølgende embedsmænd har ikke ret til at standse personer; (b) retten til forfølgelse er begrænset til en afstand af højst 50 km på den portugisiske side af grænsen i højst to timer.
--------------------------------	---

- De forfølgende toldembedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

Nej

- Fortegnelse over tjenester, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

<i>Embedsmænd fra:</i>	Generaldirektoratet for Told- og Forbrugsafgifter (DGAIEC), fra den portugisiske nationalgarde (GNR) og fra kriminalpolitiet (PJ).
------------------------	--

➤ Definitioner:

<i>Private boliger, steder, der er tilgængelige for offentligheden, steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden</i>	
a)	Privat bolig – Et sted, hvor en person fast eller lejlighedsvis har bopæl.
b)	Steder, der er tilgængelige for offentligheden – Offentlig vej; alle de steder, der tilhører det offentlige og private område, og som er tilgængelige for offentligheden, og de steder, hvor der er offentlig adgang mod vederlag, betaling eller fremvisning af billet.
c)	Steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden – Alle de steder, der ikke er omfattet af litra a) og b).

<i>Tjenestevåben</i>	
<i>Tilladte våben:</i> Ethvert skydevåben af en hvilken som helst kaliber, som staten har tildelt og udleveret til de embedsmænd, hvis opgave det er at opretholde den offentlige sikkerhed og orden.	<i>Anvendelse:</i> GNR – Forsvarsvåben kaliber 7,65 og 9 mm; PJ – Alle de våben, der er tilladt efter lovgivningen.

<i>Nødværge:</i> i henhold til artikel 32 i Portugals straffelov en handling, der udføres som et nødvendigt middel til at afværge et faktisk uretmæssigt overgreb på embedsmandens egne eller tredjemands juridisk beskyttede interesser.
--

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven: DGAIEC – Køretøjerne har ingen særlig status; GNR. – Køretøjerne er udstyret med blåt blink og sirene (færdselslovens artikel 64); PJ – Køretøjerne må benytte blåt blink og sirene.

➤ Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

<i>Tidsmæssig:</i>
Nej
Ja: To (2) timer.

<i>Geografisk:</i>
Nej
Ja: 50 km fra den portugisiske grænse.

➤ Kontaktpunkt(er), der skal underrettes, senest når grænsen passeres:

Den centrale koordineringstjeneste

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

Ja

<i>Den instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i> Statsadvokaturen

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Nej

4.1. Fortegnelse over tjenester i medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

Generaldirektoratet for Told- og Forbrugsafgifter (DGAIEC), den portugisiske nationalgarde (GNR) og kriminalpolitiet (PJ).

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller eksportere anmodninger om observation over grænserne

Den centrale koordineringstjeneste

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

Ingen

4.4. Definitioner

➤ Definitioner:

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden

- a) Privat bolig – Et sted, hvor en person fast eller lejlighedsvis har bopæl.
- b) Steder, der er tilgængelige for offentligheden – Offentlig vej; alle de steder, der tilhører det offentlige og private område, og som er tilgængelige for offentligheden, og de steder, hvor der er offentlig adgang mod vederlag, betaling eller fremvisning af billet.
- c) Steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden – Alle de steder, der ikke er omfattet af litra a) og b).

Tjenestevåben

Tilladte våben:

Tilladte våben: Ethvert skydevåben af en hvilken som helst kaliber, som staten har tildelt og udleveret til de embedsmænd, hvis opgave det er at opretholde den offentlige sikkerhed og orden.

Anvendelse:

GNR – Forsvarsvåben kaliber 7,65 og 9 mm;
PJ – Alle de våben, der er tilladt efter lovgivningen.

Nødværge:

I henhold til artikel 32 i portugisisk straffelov en handling, der udføres som et nødvendigt middel til at afværge et faktisk uretmæssigt overgreb på embedsmandens egne eller tredjemandes juridisk beskyttede interesser.

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:
Statsadvokaturen

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over tjenester, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

Tilladelse:

Central Investigation and Prosecution Department (den centrale efterforsknings- og retsforfølgelsesafdeling, DCIAP)

Gennemførelse:

Criminal Police (kriminalpolitiet, PJ)

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

Anmodningen skal indeholde en detaljeret redegørelse for sagens faktiske omstændigheder (f.eks. mistænkte, varer, transportmidler osv.) og begrundelse for aktionen, så Central Investigation and Prosecution Department kan undersøge og give tilladelse til den kontrollerede leverance. Det skal også oplyses i anmodningen, hvilke operationelle foranstaltninger der kan træffes for at gennemføre aktionen, og i henhold til Portugals lov 144/1999, artikel 160-A, er en sådan aktion kun tilladt,

- a) hvis de kompetente udenlandske myndigheder har garanteret, at der i deres nationale lovgivning er fastsat passende strafferetlige sanktioner for den pågældende overtrædelse, og at der vil blive rejst straffesag, og
- b) hvis de kompetente udenlandske myndigheder har draget omsorg for at sikre de pågældende stoffer og varer mod risikoen for flugt og risikoen for, at de går tabt, og
- c) hvis de kompetente udenlandske myndigheder hurtigt har truffet foranstaltninger til at give detaljerede oplysninger om resultaterne af aktionen og om de handlinger, der er begået af hver enkelt lovovertræder, og navnlig af dem, der har opereret i Portugal.

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:

Lovligt nødværge

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Anklagemyndigheden

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Nej

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

I henhold til Portugals lov nr. 101/2001 er diskrete undersøgelser tilladt i forbindelse med forebyggelse og straf vedrørende følgende lovovertrædelser: forfalskning og ulovlig handel i forbindelse med stjalne køretøjer; ulovlig handel med narkotika og psykotrope stoffer; hvidvaskning af penge, andre aktiver eller produkter; økonomiske og finansielle lovovertrædelser, der er begået som led i organiseret kriminalitet eller edb-kriminalitet internationalt eller transnationalt. De diskrete undersøgelser skal være tilstrækkelige til i praksis at forebygge og straffe hver enkelt forbrydelse og skal stå i rimeligt forhold til grovheden af de forbrydelser, der efterforskes.

6.2. Fortegnelse over tjenester, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

Beslutning: Central Court for Criminal Investigation (den centrale domstol for kriminalefterforskning) og Central Investigation and Prosecution Department (den centrale efterforsknings- og retsforfølgelsesafdeling)
Gennemførelse: Criminal Police

6.3. Tjenestevåben

Ethvert skydevåben af en hvilken som helst kaliber, som staten har tildelt og udleveret.

6.4. Generelle betingelser

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:
 Der kan i Portugal foretages diskrete undersøgelser for at forebygge og straffe bestemte lovovertrædelser, der er omfattet af Portugals straffelov.

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:
 Anklagemyndigheden

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

7.1. Fortegnelse over tjenester, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold

Generaldirektoratet for Told- og Forbrugsafgifter (DGAIEC), den portugisiske nationalgarde (GNR) og kriminalpolitiet (PJ).

7.2 Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:
 Fælles særlige efterforskningshold oprettes efter gensidig overenskomst mellem den portugisiske stat og en udenlandsk stat, navnlig hvis:

- a) det i forbindelse med en udenlandsk stats kriminalefterforskning er nødvendigt med en særlig kompliceret efterforskning med tilknytning til Portugal eller en anden stat
- b) en række stater efterforsker lovovertrædelser, der på baggrund af sagens særlige omstændigheder kræver en koordineret, fælles indsats fra de berørte staters side.

Anmodninger om oprettelse af fælles særlige efterforskningshold skal foruden de oplysninger, der er omhandlet i de relevante bestemmelser i artikel 14 i den europæiske konvention om gensidig retshjælp i straffesager og artikel 37 i Benelux-traktaten af 27. juni 1962, som ændret ved protokol af 11. maj 1974, også indeholde forslag til holdets sammensætning. (Lov 144/1999, artikel 145-A).

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

Ja

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i>

Anklagemyndigheden eller Generaldirektoratet for Told- og Forbrugsafgifter (DGAIEC), den portugisiske nationalgarde (GNR) eller kriminalpolitiet (PJ).
--

RUMÆNIEN

SLOVENIEN

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. **DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE**

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes:

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

GENERAL CUSTOMS DIRECTORATE,
Investigation Division, Šmartinska c. 55, 1523 Ljubljana, Slovenien,
Tlf.: +386 1 478 38 00, fax: +386 1 478 39 00,
E-mail: piac.curs@gov.si

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

engelsk, tysk, slovensk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

JA

2. **ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE**

- Form for samarbejde:

Endnu ikke fastlagt.

- Kun i hastetilfælde:

--	--

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

Ikke oplyst af medlemsstaten

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Forfølgelse over grænserne er ikke tilladt
--

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

<i>Alle overtrædelser uden undtagelse</i>	
<i>Alle overtrædelser, bortset fra overtrædelser vedrørende ulovlig handel med:</i>	Forfølgelse over grænserne er ikke tilladt

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

<i>Ingen begrænsninger</i>	
<i>Følgende begrænsninger:</i>	Forfølgelse over grænserne er ikke tilladt

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

Forfølgelse over grænserne er ikke tilladt
--

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

<i>Embedsmænd fra:</i>	Forfølgelse over grænserne er ikke tilladt
------------------------	--

- Definitioner:

<i>Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:</i>
Forfølgelse over grænserne er ikke tilladt

<i>Tjenestevåben:</i>	Forfølgelse over grænserne er ikke tilladt
<i>Tilladte våben:</i>	<i>Anvendelse:</i>

<i>Lovligt nødværge:</i>	Forfølgelse over grænserne er ikke tilladt
--------------------------	--

<i>Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:</i>	Forfølgelse over grænserne er ikke tilladt
--	--

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:
Forfølgelse over grænserne er ikke tilladt

Tidsmæssig:
Nej
Ja:

Geografisk:
Nej
Ja:

- Kontaktpunkt(er), der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen:

Forfølgelse over grænserne er ikke tilladt
--

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

--	--

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: Forfølgelse over grænserne er ikke tilladt

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Observation over grænserne er ikke tilladt
--

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

Observation over grænserne er ikke tilladt
--

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodninger om observation over grænserne

Observation over grænserne er ikke tilladt
--

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

Observation over grænserne er ikke tilladt
--

4.4. Definitioner

Definitioner

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:

Observation over grænserne er ikke tilladt

Tjenestevåben: Observation over grænserne er ikke tilladt

Tilladte våben:

Anvendelse:

Lovligt nødværge: Observation over grænserne er ikke tilladt

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

Observation over grænserne er ikke tilladt

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: Observation over grænserne er ikke tilladt

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der er bemyndiget til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

Kontrollerede leverancer gennemføres af politiet med tilladelse fra anklagemyndigheden.

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

- detaljeret redegørelse for den formodede strafbare handling
- den formodede strafbare handling kan ikke afsløres ved hjælp af andre foranstaltninger
- indsatsen har til formål at afsløre den kriminelle gruppe

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:
– nødværge

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

Ja Vrhovno Državno Tožilstvo, Skupina Državnih Tožilcev za posebne zadeve, Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

JA

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Diskrete undersøgelser er ikke tilladt
--

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

Diskrete undersøgelser er ikke tilladt
--

6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

Diskrete undersøgelser er ikke tilladt
--

6.3. Tjenestevåben

Diskrete undersøgelser er ikke tilladt
--

6.4. Generelle betingelser

<i>Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:</i> Diskrete undersøgelser er ikke tilladt
--

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

ja	nej
----	-----

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i> Diskrete undersøgelser er ikke tilladt
--

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD**7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold**

- embedsmænd i efterforskningsafdelingen under Generaldirektoratet for Told udnævnes af generaldirektøren

7.2. Generelle betingelser

<i>Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:</i>

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - aftale mellem de deltagende lande eller anmodning fra en international organisation - de slovenske embedsmænds opgaver skal godkendes af finansministeren |
|--|

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

Ja

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i> General Customs Directorate, Investigation Division, Šmartinska c. 55, 1523 Ljubljana

SLOVAKIET

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE

- Kontaktoplysninger for den centrale koordineringstjeneste:

Customs Criminal Office
 Central Coordinating Unit
 Bajkalská 24
 824 97 Bratislava 26
 Den Slovakiske Republik
 Tlf.: (+421-2) 58 25 12 47
 (+421-2) 58 25 13 13
 (+421-2) 58 25 13 12
 (+421-2) 58 25 11 87
 Fax: (+421-2) 53 41 10 51
 E-mail: oocku@colnasprava.sk

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

slovakisk, tjekkisk, engelsk, tysk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

Nej. Den elektroniske udgave kan accepteres, hvis den officielle skriftlige formular følger umiddelbart efter (som minimum pr. fax).

E-mail:

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

ingen tilladelse til andre end de centrale toldtjenester

- Kun i hastetilfælde:

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Ad: Artikel 20, stk. 1

"Den Slovakiske Republik erklærer, at bemyndigelse til at handle efter denne artikel i Den Slovakiske Republik ligger hos embedsmænd under toldmyndighederne."

Ad: Artikel 20, stk. 6

"Den Slovakiske Republik erklærer, at det, fordi der endnu ikke er gennemført konsultationer med relevante medlemsstater med henblik på aftale om gensidighedsforanstaltninger i disse stater, ikke har været muligt at fremsætte en erklæring i henhold til artikel 20, stk. 6, vedrørende procedurene for gennemførelse af forfølgelse over grænserne på dens område.

Den Slovakiske Republik vil fremsætte en sådan erklæring efter gennemførelse af konsultationer med relevante medlemsstater."

Ad: Artikel 20, stk. 8

"Den Slovakiske Republik erklærer, at den kan acceptere bestemmelserne i artikel 20 på følgende betingelser: Når en anden medlemsstats toldmyndigheder foretager en forfølgelse over grænserne eller i luften, kan en sådan forfølgelse kun fortsættes ind på slovakisk område, hvis de kompetente slovakiske myndigheder på forhånd har fået meddelelse herom og de relevante medlemsstater anvender gensidighedsforanstaltninger i forhold til Den Slovakiske Republiks toldmyndigheder."

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

Alle de anførte overtrædelser kan efter gældende slovakisk lov føre til udlevering.

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

Vil blive gjort til genstand for forhandling - jf. Den Slovakiske Republiks erklæring vedrørende artikel 20, stk. 6.
--

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

Já

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

<i>Embedsmænd fra:</i>	• Customs Criminal Office • andre told- eller politiembedsmænd med tilladelse i henhold til gældende lovgivning
------------------------	---

- Definitioner:

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden

- **Privat bolig:** For fysiske personer er den private bolig det sædvanlige sted, hvor privat- og familielivet finder sted i form af et permanent eller midlertidigt opholdssted, og kan være ethvert afgrænset rum.
- **Steder, der er tilgængelige for offentligheden:** Alle offentlige steder, medmindre der er begrænset adgang i offentlighedens interesse
- **Steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden:** Alle steder, - som hverken betragtes som offentlige eller som private boliger

Tjenestevåben:

Tilladte våben:

Tilladte våben i henhold til lov nr. 652/2004 sml. om de statslige toldmyndigheder:

- små skydevåben til personligt brug

Customs Criminal Office anvender også specialvåben (paragraf 42 i lov nr. 652/2004 sml.).

- skydevåben med lyddæmper
- skydevåben med anordning til belysning af målet

anvendelse:

udelukkende til nødværge

Lovligt nødværge:

"En handling, der ellers ville være en strafbar handling, er ikke strafbar, hvis den begås for at afværge et overhængende eller påbegyndt angreb på interesser, der er beskyttet af straffeloven. Der er ikke tale om lovligt nødværge, hvis det er åbenbart, at handlingen ikke står i rimeligt forhold til angrebets art". - paragraf 25 i lov nr. 300/2005 sml. - straffeloven.

1) Ved lovligt nødværge forstås en handling, der skal beskytte et menneske mod en fare. Handlingen er rettet mod angriberen.

2) Ved angreb forstås en handling, der begås af en person (ikke et dyr, medmindre handlingen iværksættes af en person). Et angreb er overhængende, hvis det er umiddelbart forestående. Det er ikke nødvendigt at vente med at gribe til nødværge, indtil angriberen slår til. Angrebet varer ved, indtil der ikke længere er fare for den beskyttede interesse, der angribes. Hvis det er uvist, om angrebet var afsluttet, anvendes princippet om "in dubio pro reo" i straffesagen.

3) "Interesser, der er beskyttet i henhold til denne lov" omfatter bl.a. menneskers liv, sundhed, frihed og værdighed samt menneskers ære og ejendom.

4) Lovligt nødværge er rettet mod angriberen. Hvis der er mere end én angriber, kan handlingen rettes mod en hvilken som helst af dem.

5) Der kræves ikke subsidiaritet i forbindelse med lovligt nødværge.

6) Hvis nødværgehandlingen skal give det ønskede resultat må den forståeligt nok være stærkere end angrebet. Ved styrke forstås ikke blot fysisk styrke, men nødværgehandlingen som helhed og alle de elementer, der gør den effektiv. Enhver form for nødværge, der effektivt afværger angrebet, er tilladt. Den forsvarende part behøver ikke at vælge en svagere, men usikker, form for forsvar eller begrænse sig til passiv afvisning af angrebet.

7) Omfanget af en nødværgehandling er begrænset af, at den ikke må stå i "åbenbart misforhold" til angrebet.

8) Grænserne for nødværge kan overskrides med hensyn til nødværgehandlingens styrke (nødværgehandlingen er stærkere end "åbenbart misforhold" eller varighed (nødværgehandlingen fandt ikke sted på det tidspunkt, hvor angrebet var overhængende eller påbegyndt).

9) Udtrykket "åbenbart" er subjektivt, dvs. at det afhænger af, hvordan situationen blev opfattet af den person, der greb til den nødvendige nødværgehandling, og ikke af, hvordan andre efterfølgende bedømmer situationen.

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

Tidsmæssig:

Vil blive fastlagt efter gennemførelse af konsultationer med berørte medlemsstater med henblik på aftale om gensidighedsforanstaltninger i disse stater - jf. Den Slovakiske Republiks erklæring i henhold til artikel 20, stk. 6

Geografisk:

Vil blive fastlagt efter gennemførelse af konsultationer med berørte medlemsstater med henblik på aftale om gensidighedsforanstaltninger i disse stater - jf. Den Slovakiske Republiks erklæring i henhold til artikel 20, stk. 6

- Kontaktpunkter, der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen:

Customs Criminal Office
Central Coordinating Unit
Bajkalská 24
824 97 Bratislava 26
Den Slovakiske Republik
Tlf.: (+421-2) 58 25 12 47
(+421-2) 58 25 13 13
(+421-2) 58 25 13 12
(+421-2) 58 25 11 87
Fax: (+421-2) 53 41 10 51
E-mail: oocku@colnasprava.sk

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Customs Criminal Office
Central coordinating unit
Bajkalská 24
824 97 Bratislava 26
Den Slovakiske Republik
Tlf.: (+421-2)58 25 12 47
(+421-2)58 25 13 13
(+421-2)58 25 13 12
(+421-2)58 25 11 87
Fax: (+421-2) 53 41 10 51
E-mail: oocku@colnasprava.sk

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Ad: Artikel 21, stk. 1

Ved embedsmænd, der er omfattet af denne bestemmelse, forstås i Den Slovakiske Republik embedsmænd i politiets særlige korps eller embedsmænd under Den Slovakiske Republiks toldmyndigheder.

Den myndighed, der har kompetence til at give tilladelse, er i henhold til denne konvention Den Slovakiske Republiks tolddirektorat under Customs Criminal Office, Central Coordinating Unit.

Ad: Artikel 21, stk. 5

"Den Slovakiske Republik erklærer, at den kan acceptere bestemmelserne i artikel 21 på følgende betingelser:

Observation over grænserne uden forudgående tilladelse må kun finde sted i henhold til artikel 21, stk. 2 og 3, hvis der er tungtvejende grunde til at antage, at de observerede personer er involveret i en af de i artikel 19, stk. 2, omhandlede overtrædelser, som kan medføre udlevering samt at relevante medlemsstater anvender gensidighedsforanstaltninger i forhold til Den Slovakiske Republiks toldmyndigheder."

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten (tjenester), der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

Særlige politi- og toldmyndighedstjenester

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodninger om observation over grænserne

Customs Criminal Office
Central coordinating unit
Bajkalská 24
824 97 Bratislava 26
Den Slovakiske Republik
Tlf.: (+421-2)58 25 12 47
(+421-2)58 25 13 13
(+421-2)58 25 13 12
(+421-2)58 25 11 87
Fax: (+421-2) 53 41 10 51
E-mail: oocku@colnasprava.sk

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

"Observation over grænserne uden forudgående tilladelse må kun finde sted i henhold til artikel 21, stk. 2 og 3, hvis der er tungtvejende grunde til at antage, at de observerede personer er involveret i en af de i artikel 19, stk. 2, omhandlede overtrædelser, som kan medføre udlevering."

4.4. Definitioner

➤ Definitioner:

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden

- **Privat bolig:** For fysiske personer er den private bolig det sædvanlige sted, hvor privat- og familielivet finder sted i form af et permanent eller midlertidigt opholdssted, og kan være ethvert afgrænset rum.
- **Steder, der er tilgængelige for offentligheden:** Alle offentlige steder, medmindre der er begrænset adgang i offentlighedens interesse
- **Steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden:** Alle steder, - som hverken betragtes som offentlige eller som private boliger

*Tjenestevåben**Tilladte våben:*

Tilladte våben i henhold til lov nr. 652/2004 sml. om de statslige toldmyndigheder:

- små skydevåben til personligt brug

Customs Criminal Office anvender også specialvåben (paragraf 42 i lov nr. 652/2004 sml.).

- a) skydevåben med lyddæmper
- b) b) skydevåben med anordning til belysning af målet

anvendelse:

udelukkende til nødværge

Lovligt nødværge:

"En handling, der ellers ville være en strafbar handling, er ikke strafbar, hvis den begås for at afværge et overhængende eller påbegyndt angreb på interesser, der er beskyttet af straffeloven. Der er ikke tale om lovligt nødværge, hvis det er åbenbart, at handlingen ikke står i rimeligt forhold til angrebets art". - paragraf 25 i lov nr. 300/2005 sml. - straffeloven.

1) Ved lovligt nødværge forstås en handling, der skal beskytte et menneske mod en fare. Handlingen er rettet mod angriberen.

2) Ved angreb forstås en handling, der begås af en person (ikke et dyr, medmindre handlingen iværksættes af en person). Et angreb er overhængende, hvis det er umiddelbart forestående. Det er ikke nødvendigt at vente med at gribe til nødværge, indtil angriberen slår til. Angrebet varer ved, indtil der ikke længere er fare for den beskyttede interesse, der angribes. Hvis det er uvist, om angrebet var afsluttet, anvendes princippet om "in dubio pro reo" i straffesagen.

3) "Interesser, der er beskyttet i henhold til denne lov" omfatter bl.a. menneskers liv, sundhed, frihed og værdighed samt menneskers ære og ejendom.

4) Lovligt nødværge er rettet mod angriberen. Hvis der er mere end én angriber, kan handlingen rettes mod en hvilken som helst af dem.

- 5) Der kræves ikke subsidiaritet i forbindelse med lovligt nødværge.
- 6) Hvis nødværgehandlingen skal give det ønskede resultat må den forståeligt nok være stærkere end angrebet. Ved styrke forstås ikke blot fysisk styrke, men nødværgehandlingen som helhed og alle de elementer, der gør den effektiv. Enhver form for nødværge, der effektivt afværger angrebet, er tilladt. Den forsvarende part behøver ikke at vælge en svagere, men usikker, form for forsvar eller begrænse sig til passiv afvisning af angrebet.
- 7) Omfanget af en nødværgehandling er begrænset af, at den ikke må stå i "åbenbart misforhold" til angrebet.
- 8) Grænserne for nødværge kan overskrides med hensyn til nødværgehandlingens styrke (nødværgehandlingen er stærkere end "åbenbart misforhold" eller varighed (nødværgehandlingen fandt ikke sted på det tidspunkt, hvor angrebet var overhængende eller påbegyndt).
- 9) Udtrykket "åbenbart" er subjektivt, dvs. at det afhænger af, hvordan situationen blev opfattet af den person, der greb til den nødvendige nødværgehandling, og ikke af, hvordan andre efterfølgende bedømmer situationen.

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Customs Criminal Office

Central Coordinating Unit

Bajkalská 24

824 97 Bratislava 26

Den Slovakiske Republik

Tlf.: (+421-2)58 25 12 47

(+421-2)58 25 13 13

(+421-2)58 25 13 12

(+421-2)58 25 11 87

Fax: (+421-2) 53 41 10 51

E-mail: oocku@colnasprava.sk

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over embedsmænd (tjenester), der er bemyndiget til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

Kun den regionale anklagemyndighed eller retspræsidenten i henhold til paragraf 111, art. 2, lov nr. 301/2005 sml. (strafferetsplejeloven) har bemyndigelse til at træffe afgørelse. Den centrale koordineringstjeneste vil sørge for fremsendelsen af anmodningen om kontrolleret leverance til det relevante ovennævnte organ.

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

- navn, beliggenhed og kontaktadresse for den retlige myndighed, der udstedte den specifikke tilladelse i det bistandssøgende land
- årsag til aktionen
- oplysninger om de forhold, der var årsag til aktionen
- type og mængde af varer (narkotika, valuta), der er omfattet af aktionen
- oplysning om, hvor den kontrollerede forsendelse kommer ind i den bistandssøgte stat, og om, hvor den forlader den
- arten af og kendetegn ved transportmidlerne, forventet rute
- mistænkt identitet
- oplysning om den instans, der har ansvaret for aktionen
- oplysning om den person, der har ansvaret for aktionen og oplysning om, hvordan vedkommende kan kontaktes
- oplysning om de tekniske hjælpemidler, der anvendes i forbindelse med aktionen
- oplysning om ansatte ved de instanser, der har ansvaret for aktionen

NB: Hvis de ønskede oplysninger kendes

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

Ja - i henhold til paragraf 111, art. 6, lov nr. 301/2005 sml. (strafferetsplejeloven)

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:

Udelukkende til nødværge

Lovligt nødværge:

"En handling, der ellers ville være en strafbar handling, er ikke strafbar, hvis den begås for at afværge et overhængende eller påbegyndt angreb på interesser, der er beskyttet af straffeloven. Der er ikke tale om lovligt nødværge, hvis det er åbenbart, at handlingen ikke står i rimeligt forhold til angrebets art". - paragraf 25 i lov nr. 300/2005 sml. - straffeloven.

- 1) Ved lovligt nødværge forstås en handling, der skal beskytte et menneske mod en fare. Handlingen er rettet mod angriberen.
- 2) Ved angreb forstås en handling, der begås af en person (ikke et dyr, medmindre handlingen iværksættes af en person). Et angreb er overhængende, hvis det er umiddelbart forestående. Det er ikke nødvendigt at vente med at gribe til nødværge, indtil angriberen slår til. Angrebet varer ved, indtil der ikke længere er fare for den beskyttede interesse, der angribes. Hvis det er uvist, om angrebet var afsluttet, anvendes princippet om "in dubio pro reo" i straffesagen.
- 3) "Interesser, der er beskyttet i henhold til denne lov" omfatter bl.a. menneskers liv, sundhed, frihed og værdighed samt menneskers ære og ejendom.
- 4) Lovligt nødværge er rettet mod angriberen. Hvis der er mere end én angriber, kan handlingen rettes mod en hvilken som helst af dem.
- 5) Der kræves ikke subsidiaritet i forbindelse med lovligt nødværge.
- 6) Hvis nødværgehandlingen skal give det ønskede resultat må den forståeligt nok være stærkere end angrebet. Ved styrke forstås ikke blot fysisk styrke, men nødværgehandlingen som helhed og alle de elementer, der gør den effektiv. Enhver form for nødværge, der effektivt afværger angrebet, er tilladt. Den forsvarende part behøver ikke at vælge en svagere, men usikker, form for forsvar eller begrænse sig til passiv afvisning af angrebet.
- 7) Omfanget af en nødværgehandling er begrænset af, at den ikke må stå i "åbenbart misforhold" til angrebet.
- 8) Grænserne for nødværge kan overskrides med hensyn til nødværgehandlingens styrke (nødværgehandlingen er stærkere end "åbenbart misforhold" eller varighed (nødværgehandlingen fandt ikke sted på det tidspunkt, hvor angrebet var overhængende eller påbegyndt).
- 9) Udtrykket "åbenbart" er subjektivt, dvs. at det afhænger af, hvordan situationen blev opfattet af den person, der greb til den nødvendige nødværgehandling, og ikke af, hvordan andre efterfølgende bedømmer situationen.

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske.

Customs Criminal Office

Central Coordinating Unit

Bajkalská 24

824 97 Bratislava 26

Den Slovakiske Republik

Tlf.: (+421-2)58 25 12 47

(+421-2)58 25 13 13

(+421-2)58 25 13 12

(+421-2)58 25 11 87

Fax: (+421-2)53 41 10 51

E-mail: oocku@colnasprava.sk

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Nej

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser**6.2. Fortegnelse over embedsmænd (tjenester), der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser**

Kun den regionale anklagemyndighed eller retspræsidenten i henhold til paragraf 117, art. 5, lov nr. 301/2005 sml. (strafferetsplejeloven) har bemyndigelse til at træffe afgørelse.

Den centrale koordineringstjeneste vil sørge for fremsendelsen af anmodningen om diskrete undersøgelser til det relevante ovennævnte organ.

6.3. Tjenestevåben**6.4. Generelle betingelser**

I henhold til paragraf 117, art. 14, i lov nr. 301/2005 sml. (strafferetsplejeloven) kan en udenlandsk politiembedsmand optræde som embedsmand fra en anden stat på Den Slovakiske Republiks område. Afgørelse træffes af politidirektøren på grundlag af gennemførelsesdekret (ordre) fra den regionale anklagemyndighed eller retspræsident.

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Customs Criminal Office

Central Coordinating Unit

Bajkalská 24

824 97 Bratislava 26

Den Slovakiske Republik

Tlf.: (+421-2)58 25 12 47

(+421-2)58 25 13 13

(+421-2)58 25 13 12

(+421-2)58 25 11 87

Fax: (+421-2)53 41 10 51

E-mail: ooocku@colnasprava.sk

Bemærk: Den centrale koordineringstjeneste vil sørge for fremsendelsen af anmodningen til den relevante bemyndigede politiinstans.

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

7.1. Fortegnelse over embedsmænd (tjenester), der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold

Customs Criminal Office
Central Coordinating Unit
Bajkalská 24
824 97 Bratislava 26
Den Slovakiske Republik
Tlf.: (+421-2)58 25 12 47
(+421-2)58 25 13 13
(+421-2)58 25 13 12
(+421-2)58 25 11 87
Fax: (+421-2)53 41 10 51
E-mail: oocku@colnasprava.sk

Bemærk: Central koordineringstjeneste

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:

I henhold til paragraf 10, stk. 9, i lov nr. 301/2005 sml. (strafferetsplejeloven) er det kun anklagemyndigheden, der har bemyndigelse til med forudgående tilladelse fra justitsministeren i Den Slovakiske Republik at indgå aftale vedrørende oprettelse af fælles særlige efterforskningshold.

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Customs Criminal Office
Central Coordinating Unit
Bajkalská 24
824 97 Bratislava 26
Den Slovakiske Republik
Tlf.: (+421-2)58 25 12 47
(+421-2)58 25 13 13
(+421-2)58 25 13 12
(+421-2)58 25 11 87
Fax: (+421-2)53 41 10 51
E-mail: oocku@colnasprava.sk

Bemærk: Den centrale koordineringstjeneste vil sørge for fremsendelsen af tilbagerapporteringen til den relevante instans.

FINLAND

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes:

- Kontaktoplysninger for den centrale koordineringstjeneste:

National Board of Customs Enforcement and Audit
P.O. Box 512, 00101 Helsinki, Finland
Tlf. +358 -20-492 2787
Fax +358-20-492 2669

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

finsk, svensk, engelsk, tysk, fransk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

Ja

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

Alle former for samarbejde i hastetilfælde.

- Kun i hastetilfælde:

Ja

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

Anti-Fraud Unit, 24 timer: tlf. +358 40 3322 020

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Finland har ikke fremsat erklæring i henhold til artikel 20, stk. 8.
--

3.1. Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne:

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

<i>Alle overtrædelser uden undtagelse</i>	x
<i>Alle overtrædelser, bortset fra overtrædelser vedrørende ulovlig handel med:</i>	

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

<i>Ingen begrænsninger</i>	x
<i>Følgende begrænsninger:</i>	

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

Já

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

<i>Embedsmænd fra:</i>	Toldmyndigheder, politi og grænsebevogtning
------------------------	---

- Definitioner:

<i>Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:</i>	
Medmindre andet er defineret ved lov, forstås ved private boliger det sted, hvor privatlivet udfoldes. I praksis drejer det sig om ejendomme, campingvogne, både, mv. Der findes ikke nogen retlig definition af steder, som er tilgængelige for offentligheden, eller af steder, som ikke er tilgængelige for offentligheden.	

<i>Tjenestevåben</i>	
<i>Tilladte våben:</i> Magasinladede eller selvladende enkeltskudspistoler og revolvere.	<i>Anvendelse:</i> En anden medlemsstats kompetente myndigheder kan få tilladelse til at bære et våben, hvis det er nødvendigt i betragtning af opgavens art. Tjenestevåben må kun anvendes til nødværge. Afgørelsen om, hvorvidt der må bæres våben, træffes af en befalingshavende embedsmand.

Lovligt nødværge:

Reglerne om nødværge er fastsat i straffeloven. En handling, som er nødvendig for at afværge et påbegyndt eller overhængende angreb, betragtes som lovligt nødværge, medmindre handlingen helt åbenbart går ud over, hvad der ud fra en samlet bedømmelse kan anses som forsvarligt, under hensyntagen til angrebets art og styrke, den forsvarendes og angriberens identitet samt de øvrige omstændigheder.

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:

I henhold til særlige bestemmelser i færdselsloven kan et køretøj i tjenstligt ærinde for toldmyndighederne fravige visse af færdselslovens bestemmelser. Under alle omstændigheder skal visse forsigtighedsregler dog overholdes, og både akustiske og synlige advarsels-signaler skal anvendes. I tilfælde af force majeure kan der benyttes veje eller vejstrækninger, som det normalt ikke er tilladt at køre på, dog under iagttagelse af forsigtighed.

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

Tidsmæssig:	
Nej	x
Ja:	

Geografisk:	
Nej	x
Ja:	

- Kontaktpunkter, der skal underrettes, senest når grænsen passeres:

1. Anti-Fraud Unit, 7/24: tlf. +358 40 3322 020
 2. National Board of Customs Anti-Fraud Unit/Investigation,
 P.O. Box 512, 00101 Helsinki, Finland
 Tlf. +358-20-492 2787
 Fax +358-20-492 2669

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

National Board of Customs/Anti-Fraud Unit/Investigation,
 P.O. Box 512, 00101 Helsinki, Finland
 Tlf. +358-20-492 2787
 Fax +358-20-492 2669

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Finland har ikke fremsat erklæring i henhold til artikel 21, stk. 5.
--

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

Toldmyndigheder, politi og grænsebevogtning

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodninger om observation over grænserne

1. Anti-Fraud Unit, 7/24: tlf. +358 40 3322 020 2. National Board of Customs/Anti-Fraud Unit/Investigation, P.O. Box 512, 00101 Helsinki, Finland Tlf. +358-20-492 2787 Fax +358-20-492 2669
--

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

Ingen

4.4. Definitioner

➤ Definitioner:

<i>Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:</i>
--

Medmindre andet er defineret ved lov, forstås ved private boliger det sted, hvor privatlivet udfoldes. I praksis drejer det sig om ejendomme, campingvogne, både, mv. Der findes ikke nogen retlig definition af steder, som ikke er tilgængelige for offentligheden.

<i>Tjenestevåben</i>	
----------------------	--

<i>Tilladte våben:</i>	<i>Anvendelse:</i>
------------------------	--------------------

Magasinladede eller selvladende enkeltskudspistoler og revolvere.	En anden medlemsstats kompetente myndigheder kan få tilladelse til at bære et våben, hvis det er nødvendigt i betragtning af opgavens art. Tjenestevåben må kun anvendes til nødværge. Afgørelsen om, hvorvidt der må bæres våben, træffes af en befalingshavende embedsmand.
---	---

<i>Lovligt nødværge:</i>

Reglerne om nødværge er fastsat i straffeloven. En handling, som er nødvendig for at afværge et påbegyndt eller overhængende angreb, betragtes som lovligt nødværge, medmindre handlingen helt åbenbart går ud over, hvad der ud fra en samlet bedømmelse kan anses som forsvarligt, under hensyntagen til angrebets art og styrke, den forsvarendes og angriberens identitet samt de øvrige omstændigheder.

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er fuldført:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

National Board of Customs/Anti-Fraud Unit/Investigation,
P.O. Box 512, 00101 Helsinki, Finland
Tlf. +358-20-492 2787, Fax +358-20-492 2669

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER**5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer**

Toldmyndigheder, politi og grænsebevogtning

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

1. Grundlag for aktionen (lovovertrædelsens art, lovbestemmelser og maksimumsstraf)
2. Faktuelle oplysninger, der kan begrunde aktionen (beskrivelse af handlingen)
3. Kvalitet og kvantitet af narkotika/andre varer
4. Forventet indgangssted, eller udgangssted, hvis nødvendigt
5. Forventet transportmiddel og transportrute
6. Personoplysninger om de mistænke, og beskrivelse, hvis nødvendigt
7. Kilde til tilladelsen til aktionen (lovhenvisninger)
8. Personer med operativt ansvar for aktionen og oplysninger om deres kontaktoplysninger mv.
9. Kontaktoplysninger for andre involverede myndigheder
10. Andre nødvendige oplysninger

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:

En anden medlemsstats kompetente myndigheder kan få tilladelse til at bære et våben, hvis det er nødvendigt i betragtning af opgavens art. Tjenestevåben må kun anvendes til nødværge. Afgørelsen om, hvorvidt der må bæres våben, træffes af en befalingshavende embedsmand.

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske.

National Board of Customs/Anti-Fraud Unit/Investigation,
P.O. Box 512, 00101 Helsinki, Finland
Tlf. +358-20-492 2787
Fax +358-20-492 2669

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Finland har ikke fremsat erklæring i henhold til artikel 23, stk. 5.

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

Der kan ikke gives tilladelse til diskrete undersøgelser, medmindre den handling, der er omhandlet i anmodningen, hvis den blev begået under lignende omstændigheder i Finland, ville blive betragtet som en overtrædelse, til hvis forebyggelse og efterforskning det ville være tilladt at anvende diskrete undersøgelser og skinkøb.

6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

Kun politiet.

6.3. Tjenestevåben

<i>Tjenestevåben</i>	
<i>Tilladte våben:</i> Magasinladede eller selvladende enkeltskudspistoler og revolvere.	<i>Anvendelse:</i> En anden medlemsstats kompetente myndigheder kan få tilladelse til at bære et våben, hvis det er nødvendigt i betragtning af opgavens art. Tjenestevåben må kun anvendes til nødværge. Afgørelsen om, hvorvidt der må bæres våben, træffes af en befalingshavende embedsmand.

6.4. Generelle betingelser

Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:
Forhåndsbetingelserne for diskrete undersøgelser og skinkøb er fastsat i politiloven.

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:
National Board of Customs/Anti-Fraud Unit/Investigation,
P.O. Box 512, 00101 Helsinki, Finland
Tlf. +358-20-492 2787
Fax +358-20-492 2669

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold

Told- og politiembedsmænd

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser vedrørende oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold:
Der er ingen særlige kriterier, der skal opfyldes.

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

Ja

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i>

National Board of Customs/Anti-Fraud Unit/Investigation,
--

P.O. Box 512, 00101 Helsinki, Finland

Tlf. +358-20-492 2787

Fax +358-20-492 2669

SVERIGE

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes:

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

Swedish Customs International Mutual Assistance Office P.O. Box 12854 S -112 98 Stockholm Tlf.: +46 8 405 04 47 Fax: +46 8 20 02 26
--

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

engelsk, fransk, tysk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

JA

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

Forfølgelse over grænserne, observation over grænserne, kontrollerede leverancer
--

- Kun i hastetilfælde:

Nej

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

Den ansvarlige toldembedsmand via det svenske toldkommunikationscenter: Swedish Customs National Communication Centre Tlf.: +46-980-84550 Fax: +46-980-82089 E-mail: rsbc@tullverket.se

3. **FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE**

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Nej

3.1. **Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne**

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

Alle overtrædelser uden undtagelse	X
Alle overtrædelser, bortset fra overtrædelser vedrørende ulovlig handel med:	

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

Ingen begrænsninger	X
Følgende begrænsninger:	

- De forfølgende embedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

Já

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

<i>Embedsmænd fra:</i>	toldmyndighederne, politiet og grænsebevogtningen.
------------------------	--

- Definitioner:

<i>Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden:</i> Ved " <u>private boliger</u> " forstås, foruden selve hjemmet, private steder som for eksempel campingvogne, husbåde, hytter, etc. Ved " <u>steder, der er tilgængelige for offentligheden</u> " forstås, foruden offentlige steder, også tog, busser, restauranter, forretninger, sportspladser, biografte mv. Ved " <u>steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden</u> " forstås, foruden privat ejendom, også private lokaler, magasiner og private grunde mv.
--

<i>Tjenestevåben:</i> De forfølgende embedsmænd har ret til at bære deres personlige tjenestevåben (ingen juridisk definition).	
<i>Tilladte våben:</i> Personlige tjenestevåben	<i>Anvendelse:</i> Embedsmænd fra en anden stat må kun benytte deres tjenestevåben i nødværge. Skydevåben må kun benyttes i nødværge, hvis der foreligger grov vold mod embedsmanden selv eller mod andre eller trusler, som medfører overhængende fare for en sådan vold. Embedsmanden skal så vidt muligt, inden han benytter skydevåben, tydeligt tilkendegive, at han handler i embeds medfør og agter at skyde. Varsels-skud skal rettes på en sådan måde, at de ikke forvolder skade. Skudafgivelse mod personer skal udelukkende have til formål midlertidigt at uskadeliggøre personen og skal i første omgang rettes mod benene. Civilklædte embedsmænd skal bære skydevåbnet skjult. Har en anden stats embedsmand benyttet sit skydevåben, skal hændelsen hurtigst muligt indberettes skriftligt. Indberetningen skal sendes til <i>Swedish Customs</i> <i>International Mutual Assistance Office</i>

Lovligt nødværge:

Lovligt nødværge er omhandlet i strafferetsplejelovens paragraf 24, stk. 1. Der anerkendes fire former for lovligt nødværge:

- med henblik på at afværge et overgreb, der er indledt, eller som er umiddelbart forestående, på en person eller et formuegode
- når en person anvender vold eller truer med at anvende vold for at tilbagetage sin ejendom eller sit formuegode, hvis gerningsmanden tages på fersk gerning;
- når en person ulovligt er trængt ind eller er i færd med at trænge ind i et rum eller en privat bolig;
- når en person nægter at efterkomme en ordre om at forlade en andens private bolig.

Under alle omstændigheder skal de benyttede metoder til at afværge overgrebet være nødvendige og stå i et rimeligt forhold til overgrebets grovhed eller omfanget af skaden på formuegoderne.

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:

Et toldmyndighedskøretøj kan være i strid med visse regler i færdselslovgivningen, når føreren gør tjeneste som toldembedsmand. Dette omfatter for eksempel kørsel, standsning og parkering i områder med restriktioner samt overskridelse af den maksimale fartgrænse (sidstnævnte kun i hastetilfælde).

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse fra grænsepassagen:

Tidsmæssig: Ingen

Geografisk: Ingen

- Kontaktpunkter, der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen:

Swedish Customs National Communication Centre
 Tlf.: +46-980-84550
 Fax: +46-980-82089
 E-mail: rsbc@tullverket.se

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

JA

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Swedish Customs
 International Mutual Assistance Office
 PO Box 12854
 S-112 98 Stockholm
 Sverige
 Tlf.: +46 8 405 04 47
 Fax: +46 8 20 02 26

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

NEJ

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

Embedsmænd ved toldmyndigheden, politiet og grænsebevogtningen.

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodningen om grænseoverskridende observation

Swedish Customs National Communication Centre
 Tlf.: +46-980-84550
 Fax: +46-980-82089
 E-mail: rsbc@tullverket.se

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

Ingen

4.4 Definitioner

➤ Definitioner

Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden

Ved "private boliger" forstås, foruden selve hjemmet, private steder som for eksempel campingvogne, husbåde, hytter, etc. Ved "steder, der er tilgængelige for offentligheden" forstås, foruden offentlige steder, også tog, busser, restauranter, forretninger, sportspladser, biografer mv. Ved "steder, der ikke er tilgængelige for offentligheden" forstås, foruden privat ejendom, også private lokaler, magasiner og private grunde mv.

Tjenestevåben:

De forfølgende embedsmænd har ret til at bære deres personlige tjenestevåben (ingen juridisk definition).

Tilladte våben: Personlige tjenestevåben

Anvendelse: Embedsmænd fra en anden stat må kun benytte deres tjenestevåben i nødværge. Skydevåben må kun benyttes i nødværge, hvis der foreligger grov vold mod embedsmanden selv eller mod andre eller trusler, som medfører overhængende fare for en sådan vold. Embedsmanden skal så vidt muligt, inden han benytter skydevåben, tydeligt tilkendegive, at han handler i embeds medfør og agter at skyde. Varselsskud skal rettes på en sådan måde, at de ikke forvolder skade. Skudafgivelse mod personer skal udelukkende have til formål midlertidigt at uskadeliggøre personen og skal i første omgang rettes mod benene. Civilklædte embedsmænd skal bære skydevåbnet skjult. Har en anden stats embedsmand benyttet sit skydevåben, skal hændelsen hurtigst muligt indberettes skriftligt. Indberetningen skal sendes til

Swedish Customs

International Mutual Assistance Office

Lovligt nødværge:

Lovligt nødværge omhandles i straffelovens kapitel 24, stk. 1. Der anerkendes fire former for lovligt nødværge:

- med henblik på at afværge et overgreb, der er indledt, eller som er umiddelbart forestående, på en person eller et formuegode;
 - når en person anvender vold eller truer med at anvende vold for at tilbagetage sin ejendom eller sit formuegode, hvis gerningsmanden tages på fersk gerning;
 - når en person ulovligt er trængt ind eller er i færd med at trænge ind i et rum eller en privat bolig;
 - når en person, der nægter at efterkomme en ordre om at forlade en andens private bolig.
- Under alle omstændigheder skal de benyttede metoder til at afværge overgrebet være nødvendige og stå i et rimeligt forhold til overgrebets grovhed eller omfanget af skaden på formuegoderne.

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Swedish Customs
International Mutual Assistance Office
PO Box 12854
S-112 98 Stockholm
Sverige
Tlf.: +46 8 405 04 47
Fax: +46 8 20 02 26

5. KONTROLLEREDE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over tjenester, der er bemyndiget til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

Swedish Customs:	beslutning: Chefen og vicechefen for toldmyndighederne kriminalefterforskningstjeneste samt vagthavende embedsmænd. Anmodningen bør fremsendes via Swedish Customs National Communication Centre, Tlf.: +46-980-84550 Fax: +46-980-82089 E-mail: rsbc@tullverket.se gennemførelse: Særligt udpegede embedsmænd inden for de retshåndhavende toldmyndigheder Det svenske politi Anklagemyndigheden
------------------	---

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

Sagen skal vedrøre grov kriminalitet i henhold til lovene om narkotika og om indsmugling af varer; tid og sted for indgang i landet skal være kendt og præciseret; formålet med aktionen skal være helt klart og præciseret; transportmidler, navnet på føreren og modtageren af de ulovlige varer, hvis det kendes, skal angives; den ansvarlige embedsmand ved toldmyndighederne og/eller politiet samt kontaktembedsmændene skal angives ved navn; art og mængde ulovlige varer, f.eks. narkotikatype, skal angives;

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:

Embedsmænd fra en anden stat må kun benytte deres tjenestevåben i nødværge. Skydevåben må kun benyttes i nødværge, hvis der foreligger grov vold mod embedsmanden selv eller mod andre eller trusler, som medfører overhængende fare for en sådan vold. Embedsmanden skal så vidt muligt, inden han benytter skydevåben, tydeligt tilkendegive, at han handler i embeds medfør og agter at skyde. Varselsskud skal rettes på en sådan måde, at de ikke forvolder skade. Skudafgivelse mod personer skal udelukkende have til formål midlertidigt at uskadeliggøre personen og skal i første omgang rettes mod benene. Civilklædte embedsmænd skal bære skydevåbnet skjult. Har en anden stats embedsmand benyttet sit skydevåben, skal hændelsen hurtigst muligt indberettes skriftligt. Indberetningen skal sendes til

Swedish Customs

International Mutual Assistance Office

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Swedish Customs

International Mutual Assistance Office

PO Box 12854

S-112 98 Stockholm

Sverige

Tlf.: +46 8 405 04 47

Fax: +46 8 20 02 26

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

Diskrete undersøgelser er ikke tilladt.

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

Diskrete undersøgelser er ikke tilladt.

6.2. Fortegnelse over tjenester, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

Diskrete undersøgelser er ikke tilladt.

6.3. Tjenestevåben

Diskrete undersøgelser er ikke tilladt.

6.4. Generelle betingelser

<i>Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:</i>
--

Diskrete undersøgelser er ikke tilladt.

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

ja	nej
----	-----

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske: Diskrete undersøgelser er ikke tilladt.
--

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD**7.1. Fortegnelse over tjenester, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold**

De svenske toldmyndigheder, det svenske politi og anklagemyndigheden
--

7.2. Generelle betingelser

Svensk lov (2000:1219) om internationalt tolsamarbejde indeholder reglerne for alle de svenske toldmyndigheders internationale aktiviteter.

I tilfælde af en igangværende forundersøgelse i Sverige, træffes afgørelsen af den offentlige anklager eller toldmyndigheden. I andre tilfælde træffes afgørelsen af toldmyndigheden, den nationale politistyreelse eller anklagemyndigheden.

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en fælles særlig efterforskning er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Swedish Customs

International Mutual Assistance Office

PO Box 12854

S-112 98 Stockholm

Sverige

Tlf.: +46 8 405 04 47

Fax: +46 8 20 02 26

DET FORENEDE KONGERIGE

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE
2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE
3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE
4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE
5. KONTROLLEREDE LEVERANCER
6. DISKRETE UNDERSØGELSER
7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD

1. DEN CENTRALE KOORDINERINGSTJENESTE

Kontaktoplysninger for de centrale koordineringstjenester samt angivelse af de sprog, hvorpå anmodninger om bistand kan fremsættes:

- Kontaktoplysninger for den centrale tjeneste:

International Mutual Assistance Office 1st Floor Annexe Custom House 20 Lower Thames Street London EC3R 6EE Telefon: 00 44 870 785 2623 Fax: 00 44 870 785 3029 E-mail: imat@hmrc.gsi.gov.uk
--

- Anmodninger om bistand kan fremsættes på:

Engelsk

- Anmodninger om bistand kan fremsendes elektronisk:

Já

2. ANDRE TOLDTJENESTER END DE CENTRALE TJENESTER, DER HAR TILLADELSE TIL AT SAMARBEJDE DIREKTE I HASTENDE TILFÆLDE

- Form for samarbejde:

Det centrale kontaktpunkt udpeger relevant vagthavende efterforskningsembedsmand. Svar afgives af den vagthavende embedsmand.

- Kun i hastetilfælde:

Já

- Kontaktoplysninger for toldtjenesterne:

National Co-ordination Unit Telefon: 00 44 208 929 0155 Fax: 00 44 1702 294 006 E-mail: ncu@hmrc.gsi.gov.uk

3. FORFØLGELSE OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om forfølgelse over grænserne:

Ikke relevant - UK deltager ikke i disse ordninger.

3.1. Begrænsninger i retten til grænseoverskridende forfølgelse

- Overtrædelser, der er anført i artikel 19, stk. 2, litra a), b) og c), og som kan medføre udlevering:

<i>Alle overtrædelser uden undtagelse</i>	
<i>Alle overtrædelser, bortset fra overtrædelser vedrørende ulovlig handel med:</i>	

- Begrænsninger i retten til forfølgelse over grænserne på medlemsstatens område:

<i>Ingen begrænsninger</i>	
<i>Følgende begrænsninger:</i>	

- De forfølgende toldembedsmænd har ret til at standse den forfulgte:

ja	nej
----	-----

- Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til forfølgelse over grænserne:

<i>Embedsmænd fra:</i>	
------------------------	--

- Definitioner:

<i>Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden</i>

<i>Tjenestevåben</i>	
<i>Tilladte våben:</i>	<i>Anvendelse:</i>

Lovligt nødværge:

Toldmyndighedernes køretøjers status i forhold til færdselsloven:

- Tidsmæssig eller geografisk begrænsning af retten til forfølgelse, regnet fra grænsepassagen:

Tidsmæssig:

Nej

Ja:

Geografisk:

Nej

Ja:

- Kontaktpunkter, der skal underrettes senest ved overskridelsen af grænsen:

3.2. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en forfølgelse over grænserne er afsluttet:

ja nej

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

4. OBSERVATION OVER GRÆNSERNE

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om observation over grænserne:

Anmodninger om observation over grænserne behandles af Sirene-kontoret under den nationale kriminalefterforskningstjeneste - se venligst Schengen-håndbogen. Bemærkning. Napoli II-konventionen er stadig i kraft, og observation over grænserne kan stadig foretages i henhold til denne i et samarbejde mellem toldtjenester og ikke nødvendigvis i henhold til artikel 40 i Schengen-aftalen.

4.1. Fortegnelse over embedsmænd fra medlemsstaten, der har bemyndigelse til at gøre brug af retten til observation over grænserne

4.2. Kontaktoplysninger for den myndighed, der er kompetent til at godkende eller ekspedere anmodninger om observation over grænserne

4.3. Særlige begrænsninger i retten til observation i medlemsstaten

--

4.4. Definitioner

➤ Definitioner:

<i>Private boliger, steder der er tilgængelige for offentligheden, steder der ikke er tilgængelige for offentligheden</i>

<i>Tjenestevåben</i>

<i>Tilladte våben:</i>

<i>Anvendelse:</i>

<i>Lovligt nødværge:</i>

4.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at observation over grænserne er afsluttet:

ja	nej
----	-----

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i>

5. KONTROLLERERE LEVERANCER

5.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre kontrollerede leverancer

Alle anmodninger om kontrollerede leverancer vil blive behandlet af den relevante regionale efterforskningschef. De skal p.t. indgives via det centrale kontaktpunkt, jf. ovenfor.
--

5.2. Krav om oplysninger, som skal medtages i anmodningen

De nøjagtige krav afhænger af de individuelle omstændigheder; minimumskravene omfatter en grundig beskrivelse af vare, mængde og bestemmelsessted.
--

5.3. Samtykke fra de øvrige transitstater

Krav om garanti for, at alle transitlande i hvert enkelt tilfælde har givet samtykke til, at der finder en kontrolleret leverance sted på deres område.

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.4. Krav om garanti for permanent overvågning af den kontrollerede leverance samt garanti for, at der omgående gribes ind, hvis der er risiko for, at leverancen går tabt

Ovennævnte garanti kræves:

Ja

5.5. Tjenestevåben

Medlemsstaten stiller følgende betingelser for benyttelsen af tjenestevåben:
UK's lovgivning tillader ikke, at der bæres tjenestevåben.

5.6. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den kontrollerede leverance er afsluttet.

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

5.7. Beslaglæggelse og retsforfølgelse

Krav om garanti for, at partiet til sidst beslaglægges, og at gerningsmændene vil blive retsforfulgt.

Ovennævnte garanti kræves:

ja nej

6. DISKRETE UNDERSØGELSER

Medlemsstaten har fremsat en erklæring om diskrete undersøgelser:

ikke relevant

6.1. Begrænsninger i muligheden for at gennemføre diskrete undersøgelser

Skal være tilladt i henhold til reglerne i politiloven, del III, og/eller RIPA 2000 (Regulation of Investigatory Powers Act); alt efter den enkelte anmodning kan yderligere oplysninger være tilgængelige. Der kræves et varsel på mindst 16 arbejdstimer for at få forudgående tilladelse.

6.2. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om eller gennemføre diskrete undersøgelser

uoplyst

6.3. Tjenestevåben

ikke relevant

6.4. Generelle betingelser

<i>Generelle betingelser (f.eks. overtrædelser, efterforskning), der skal opfyldes, inden der fremsættes en anmodning:</i> Ifølge UK's interne procedurer henvises til de oplysninger, der foreligger ved modtagelse af anmodningen.
--

6.5. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at en diskret undersøgelse er afsluttet:

Ja

<i>Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:</i> Som ovennævnte kontaktpunkter.
--

7. FÆLLES SÆRLIGE EFTERFORSKNINGSHOLD**7.1. Fortegnelse over embedsmænd, der har bemyndigelse til at træffe beslutning om oprettelse af eller deltagelse i fælles særlige efterforskningshold**

Alle anmodninger om fælles efterforskning vil blive behandlet af den relevante regionale efterforskningschef. De skal p.t. indgives via det centrale kontaktpunkt, jf. ovenfor.
--

7.2. Generelle betingelser

Generelle betingelser eller bestemmelser <i>vedrørende oprettelse af eller deltagelse</i> i fælles særlige efterforskningshold:
--

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Sammensætningen af holdet skal fremgå af aftalen. • Lederen af holdet skal repræsentere den kompetente myndighed, der deltager i kriminalefterforskningen fra den medlemsstat, hvor holdet arbejder. Lederen af holdet skal handle inden for rammerne af dennes kompetence i henhold til national lovgivning. • Holdet skal udføre sit arbejde i overensstemmelse med lovgivningen i den medlemsstat, hvor det arbejder. Medlemmerne af holdet skal udføre deres opgaver under ledelse af den person, der er nævnt under anden bullet, indrykning, under hensyntagen til de betingelser, der er fastsat af deres egne myndigheder i aftalen om oprettelsen af holdet, og • Den medlemsstat, på hvis område holdet skal arbejde, skal skabe de nødvendige organisatoriske forudsætninger for udførelsen af arbejdet. |
|--|

7.3. Krav om tilbagerapportering

Krav om tilbagerapportering, efter at den fælles særlige efterforskning er afsluttet:

Ja

Instans, hvortil tilbagerapporteringen skal ske:

Den instans, der gav tilladelse til anmodningen i den bistandssøgte medlemsstat